Partition

# Le Diable à Seville.

Diable a Seville

## NOMENCLATURE DES PARTIES.

une ***PARTITION.***

| | |
|---|---|
| 4 | 1.ers Violons. |
| 3 | 2.ds Violons. |
| 2 | Alto. |
| 4 | Basses. |
| 1 | Flûtes. |
| 1 | Oboé. |
| 1 | Clarinettes. |
| 2 | Cors. |
| 2 | Bassons. |
| 1 | Trompettes. |
| 3 | Trombonne. |
| 1 | Timbales. |
| 25 | Parties. |
| | Grosse Caisse. |
| | Triangle. |
| | Cymbales. |
| | Parties de coulisse. |
| | Parties. |

LE

# Diable à Seville

Opéra Comique en un Acte

Paroles de M.r Cavé

mis en Musique et Dédié à

## ROSSINI

PAR

## J. M. Gomis

A L.

Représenté pour la première fois sur le théâtre de l'Opéra Comique
le 29 Janvier 1831.

Partition : 75.f  Parties d'Orchestre 75.f

PARIS chez E. TROUPENAS Editeur du Répertoire des Operas Français, avec Acc.t de Piano, Rue St Marc N.o 28.

Londres chez Balmaine, Mayence et Anvers chez les Fils de B. Schott.

## PERSONNAGES.

| | | |
|---|---|---|
| RIÉGO | MM.rs | LEMONNIER. |
| DON FÉLIX | | BOULARD. |
| Le R.P. CYRILLE Général des Franciscains | | CHOLLET. |
| TORIBIO Moine | | FÉRÉOL. |
| AMBROSIO Oficier des familiers du Saint Office | | LOUVET. |
| PEDRO Insurgé | | JAMAIN. |
| ANGELIQUE Femme de Don Félix | MM.mes | PREVOST. |
| MARIA Cameriste | | BOULANGER. |

---

## CATALOGUE DES MORCEAUX.


| | | |
|---|---|---|
| | OUVERTURE | Page. 1 |
| N.o 1 | DUO. RIÉGO, DON FÉLIX | 37 |
| N.o 2 | CHANSON BOHÉMIENNE. MARIA, ANGÉLIQUE, RIÉGO, DON FÉLIX, CHŒUR | 53 |
| N.o 3 | DUO. ANGÉLIQUE, DON FÉLIX | 59 |
| N.o 4 | CHŒUR DE MOINES. MARIA, TORIBIO, CHŒUR | 77 |
| N.o 5 | DUO. CYRILLE, TORIBIO | 103 |
| N.o 6 | CHŒUR D'INQUISITEURS. AMBROSIO, CHŒUR | 129 |
| N.o 7 | AIR ET CHŒUR. ANGÉLIQUE, MARIA, AMBROSIO, CHŒUR | 135 |
| N.o 8 | TRIO. ANGÉLIQUE, CYRILLE, RIÉGO | 150 |
| N.o 9 | POLO. CYRILLE | 190 |
| N.o 10 | BOLERO. ANGÉLIQUE, CYRILLE | 198 |
| N.o 11 | CHANSONNETTE. ANGÉLIQUE, MARIA, TORIBIO | 204 |
| N.o 12 | CHŒUR FINAL. ANGÉLIQUE, MARIA, RIÉGO, DON FÉLIX, CHŒUR | 212 |

# LE DIABLE A SÉVILLE.

## OUVERTURE.

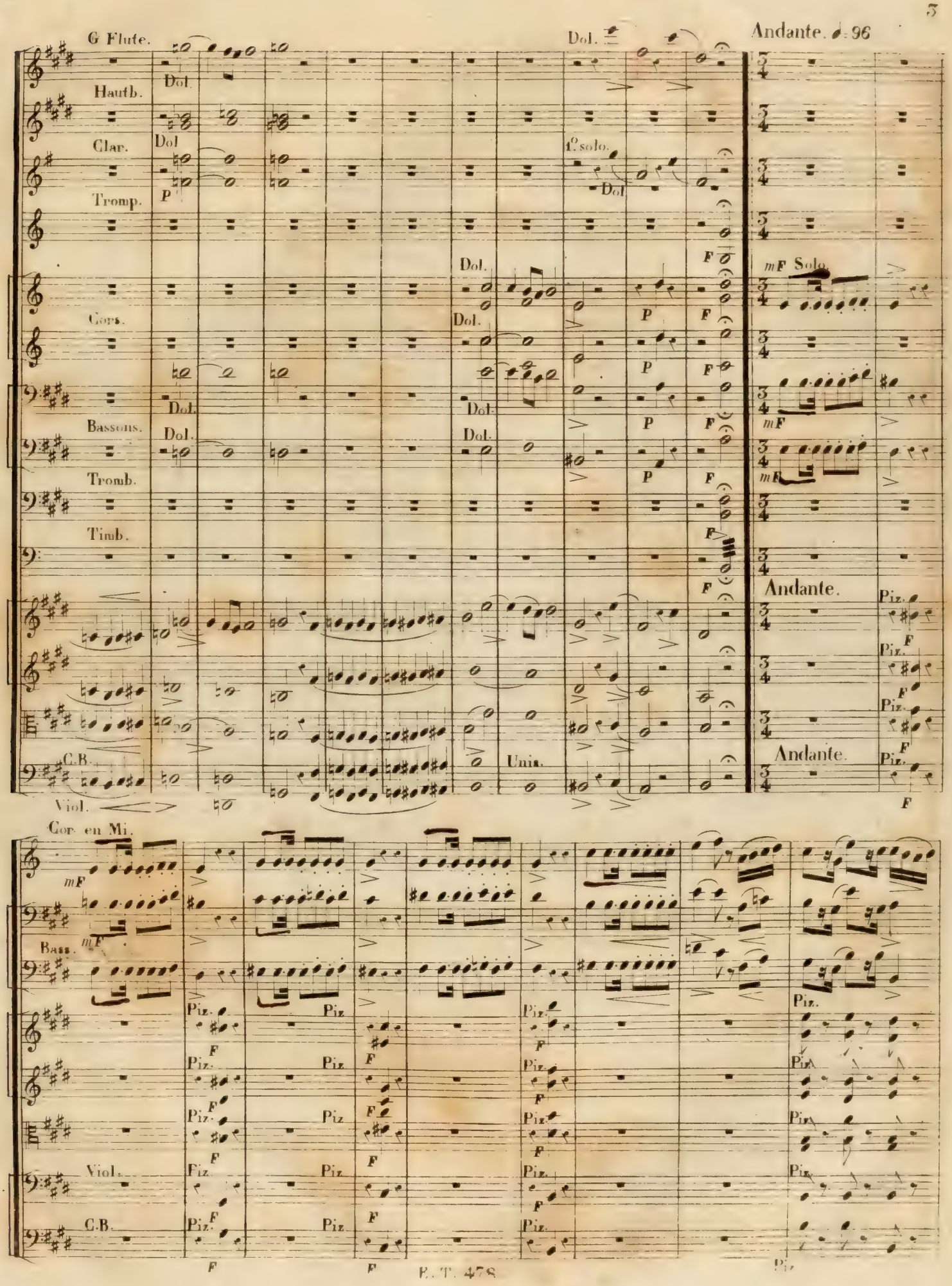
Marziale. ♩=120

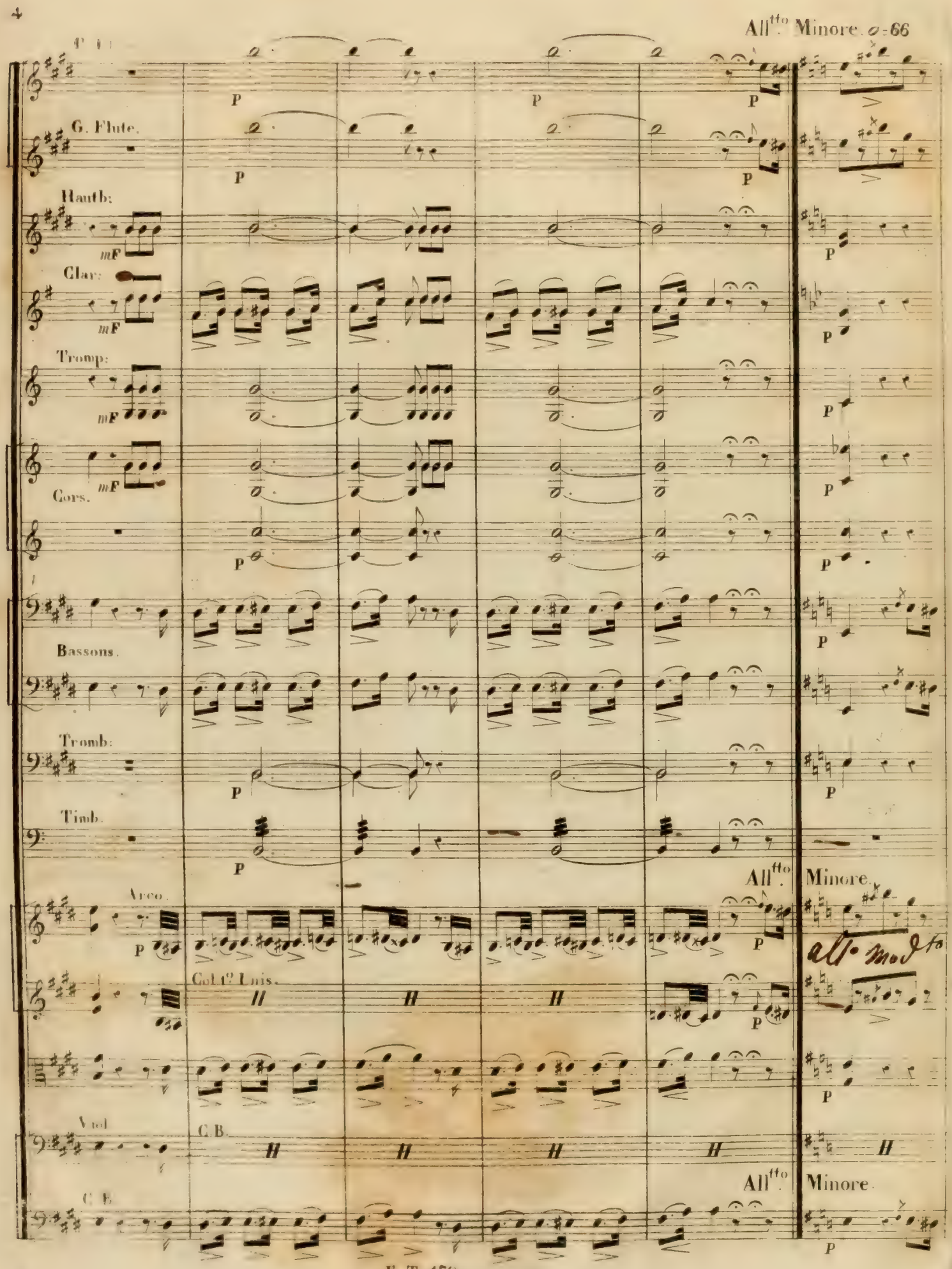
Petite Flute.
Grande Flute.
Hautbois.
Clarinettes en La.
Trompettes en Mi.
Cors en Mi.
Cors en Si.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes.
Violons.
Alto.
Violoncelles.
C. Basses.

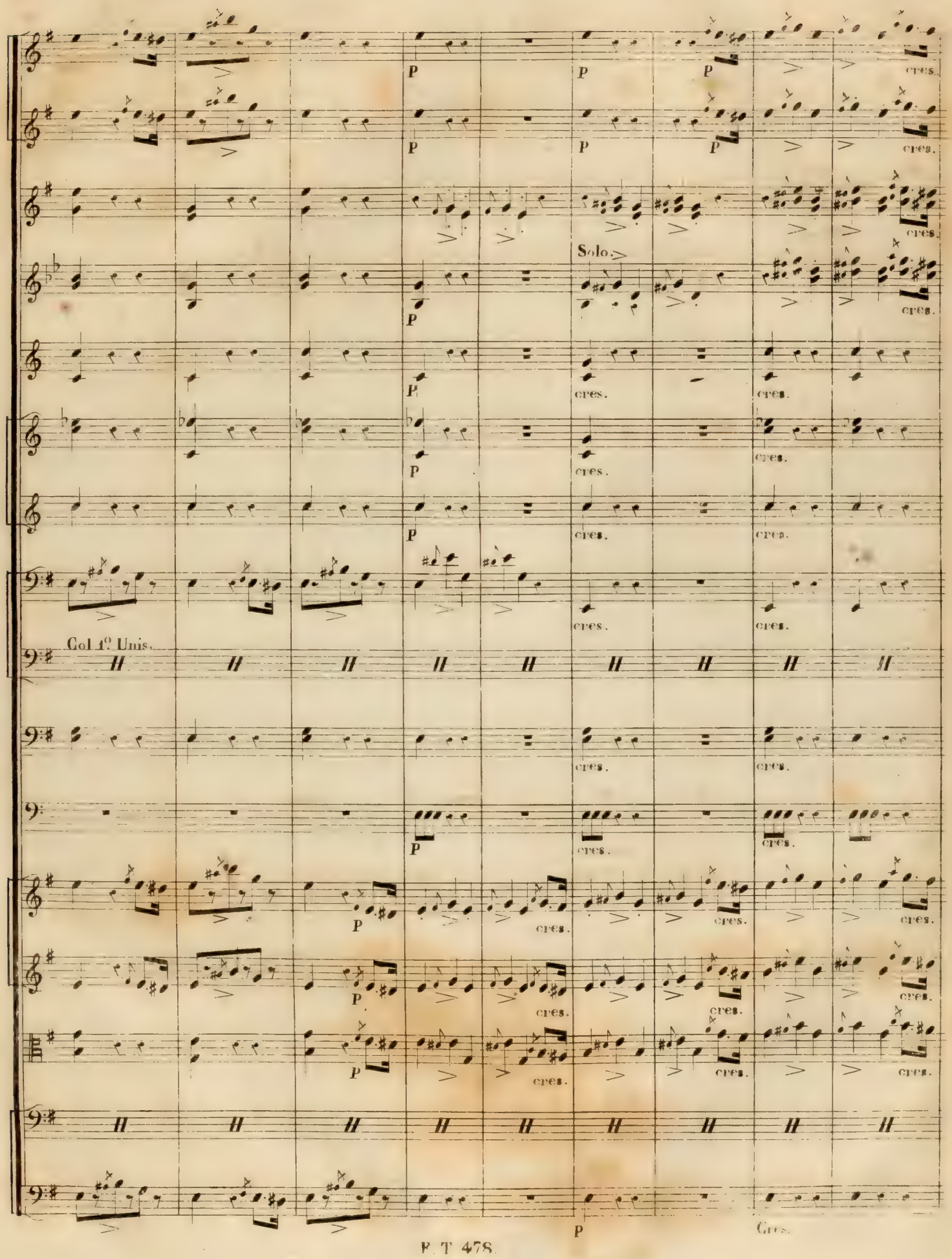
mF F

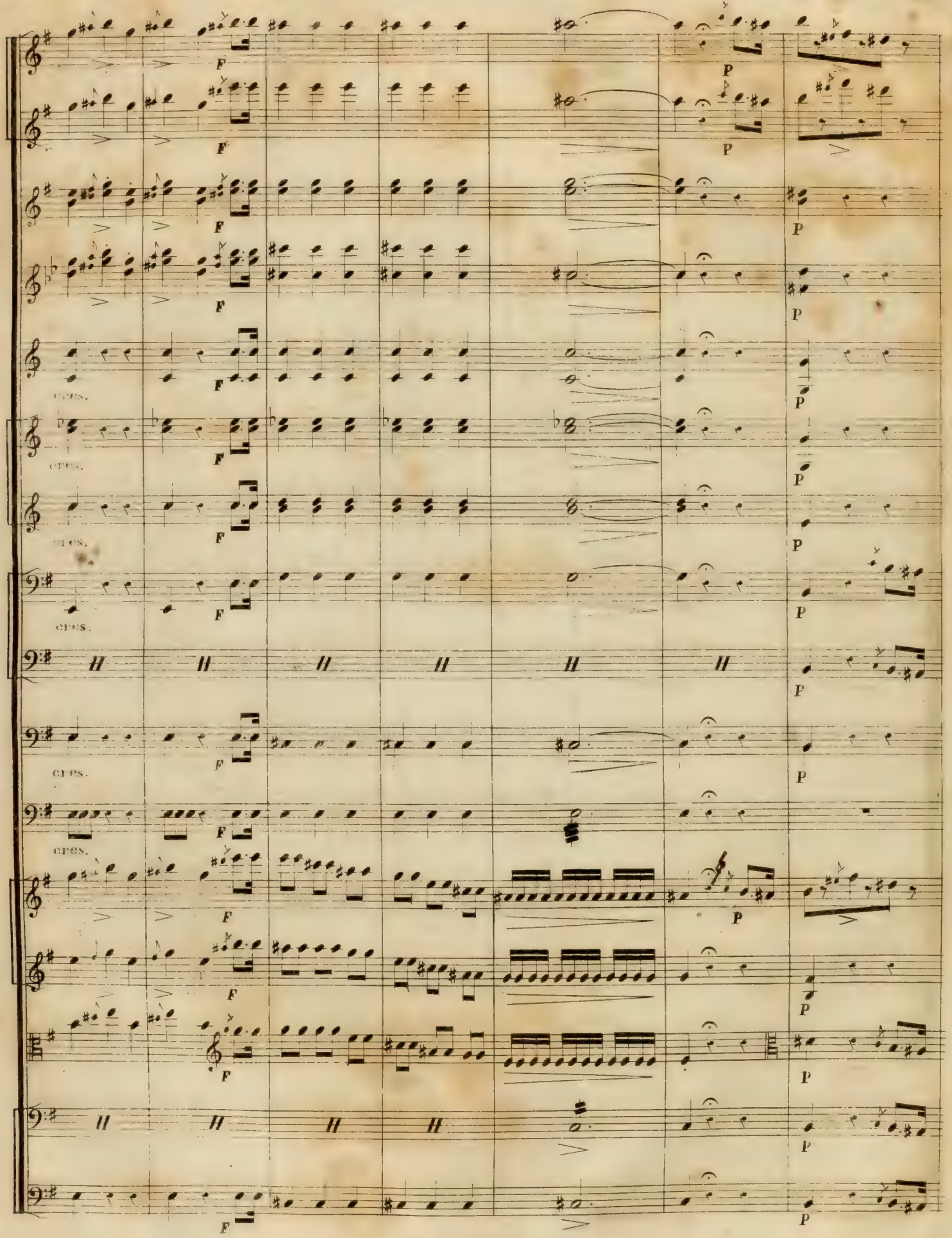
Col 1º Unis.

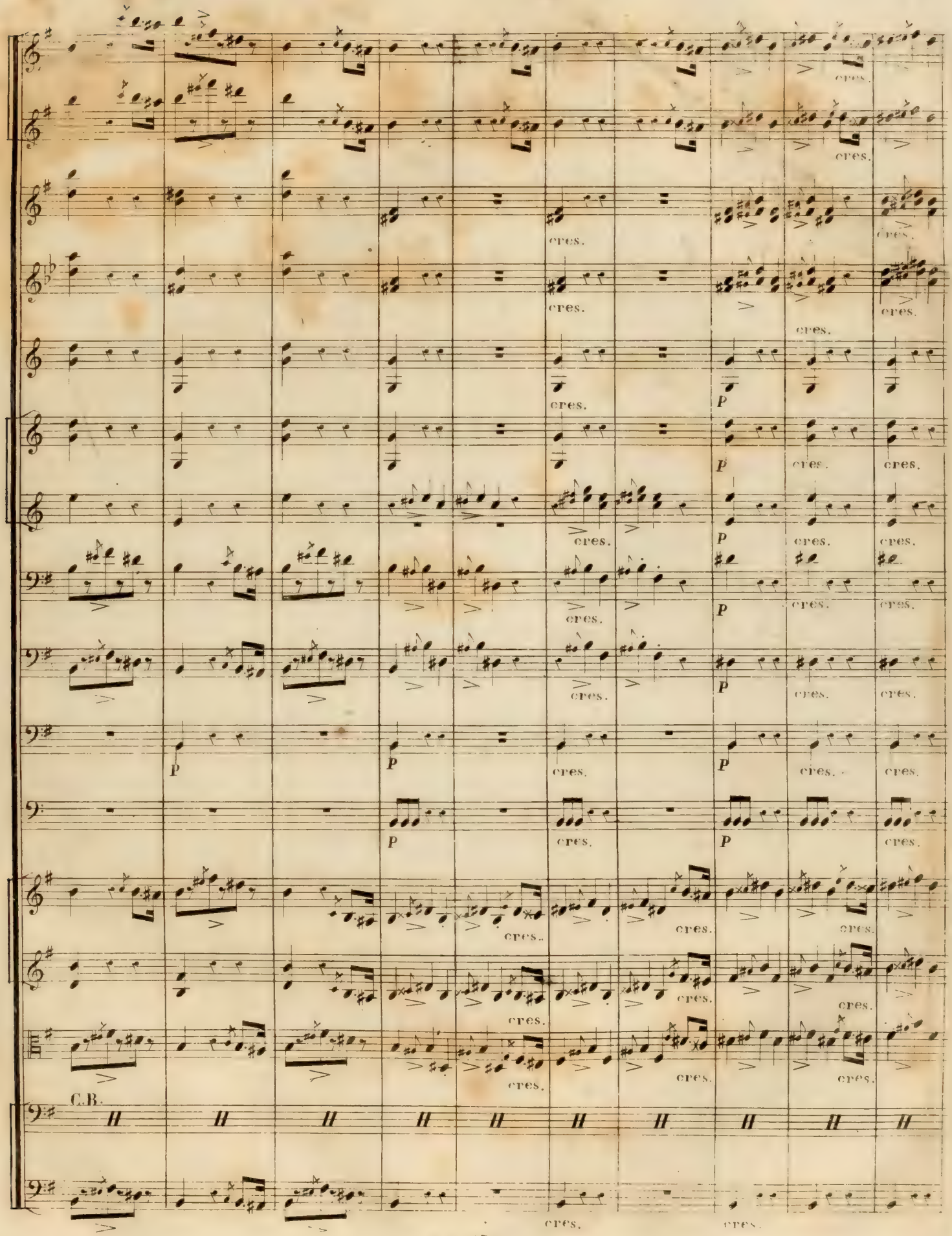
G. B.


G Flute.
Hautb.
Clar.
Tromp.
Cors.
Bassons.
Tromb.
Timb.
C.B.
Viol.
Dol.
1.o solo.
Unis.
Andante. ♩= 96
mF Solo.
Andante.
Piz.
Cor. en Mi.
Bass.
Viol.
C.B.

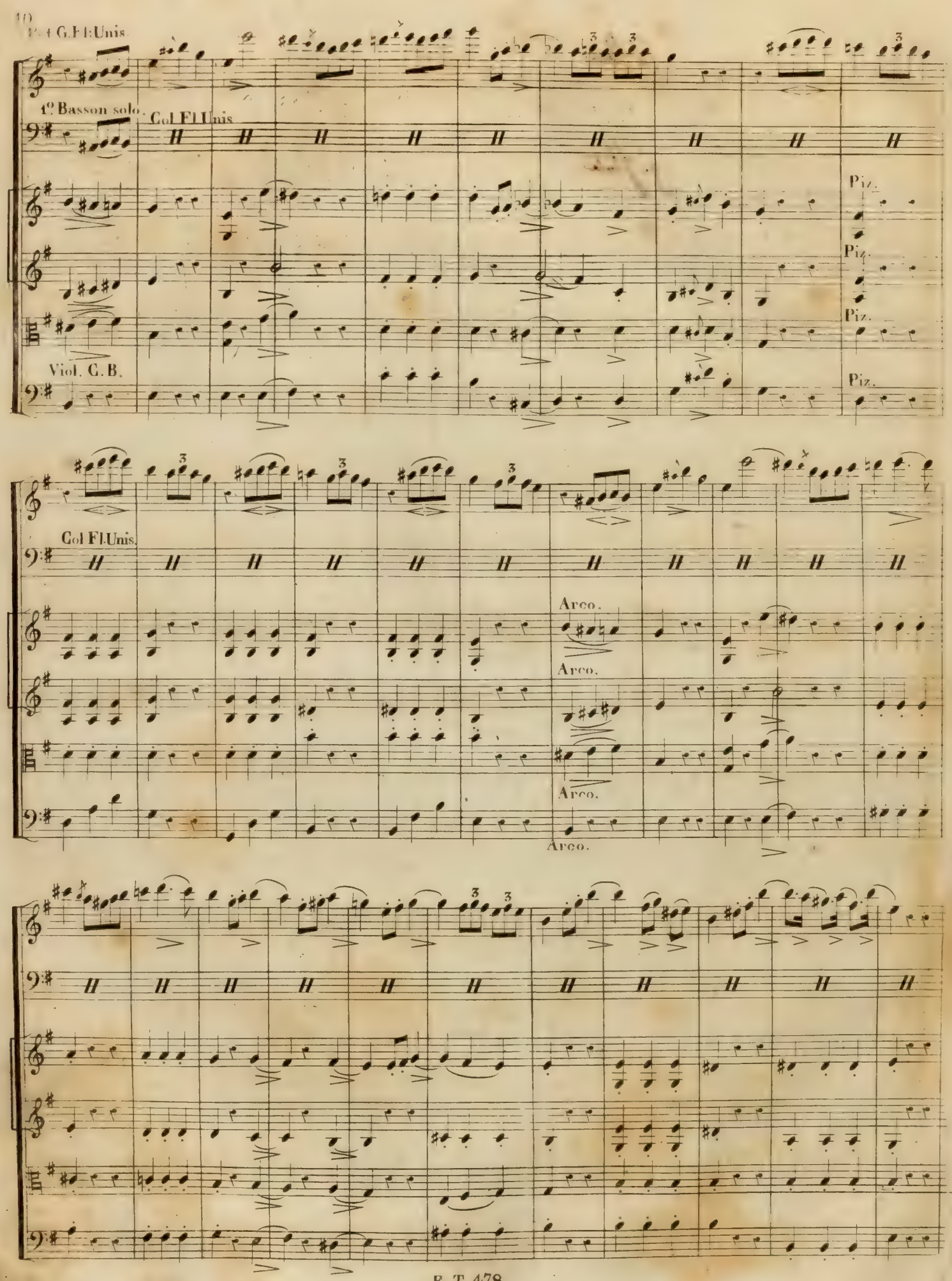

All.tto Minore. 𝅗𝅥=66
G. Flute.
Hautb:
Clar:
Tromp:
Cors.
Bassons.
Tromb:
Timb.
Arco.
Col 1.o Unis.
Viol
C.B.
All.tto Minore.
All.tto Minore.
all.o mod.to


Solo.
Col 1º Unis.
cres.
P


F
P
cres.


cres.
P
C.B.

Cantabile.
Solo.
Solo.
Cantabile.
Solo.
Cantabile.
Piz.
Arco.
Piz.
Arco.
Piz.
Arco.
C.B.
Piz.
Arco.


Pet. G. Fl: Unis.
1º Basson solo.
Col Fl. Unis
Piz.
Piz.
Piz.
Viol. C. B.
Piz.
Col Fl. Unis.
Arco.
Arco.
Arco.
Arco.

P. Flute.

G. Flute.

Hautb:

Clar:

Trump.

Cors.

Bassons.

Tromb:

Timb:

Viol:

C.B.

C. B.

F

Cantabile.

Cantabile.

Solo.

Cantabile.

Piz.

Piz.

Piz.

Piz.

Flutes.

Bas:

Col Fl:Uni:

Arco.

Arco.

Arco.

Viol. C.B.

Arco.

Flutes.

Hautb:

Clar:

Basson.

Viol:

C.B.

F

F

F

F

F

Col 1º Fl: Unis.

F

F

F

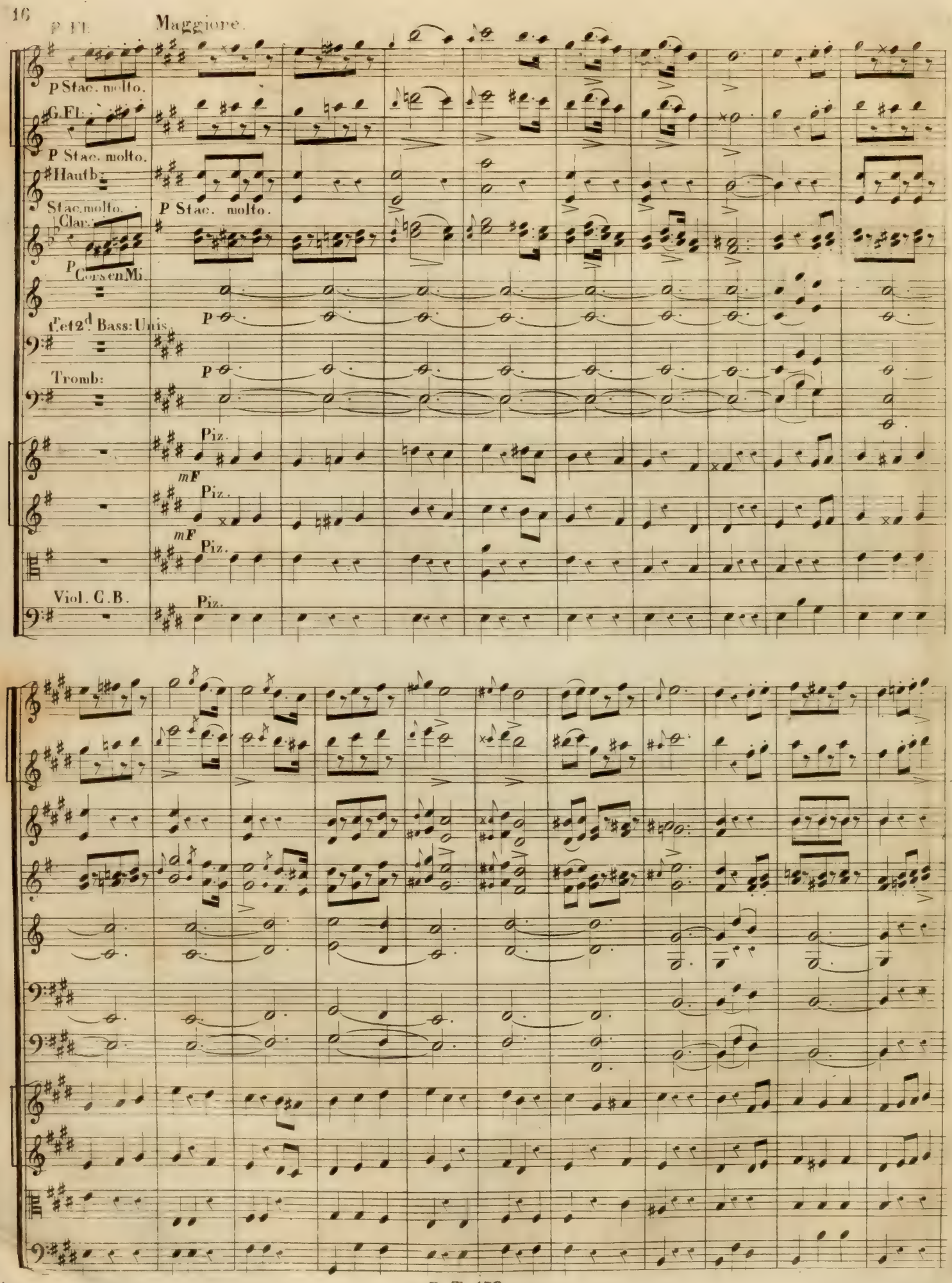
Col 1º Unis.

F

C. B.

F

F


P Fl.
Maggiore.
P Stac. molto.
G.Fl.
P Stac. molto.
Hautb:
Stac. molto.
P Stac. molto.
Clar:
P
Cors en Mi.
P
1.r et 2.d Bass: Unis.
P
Tromb:
Piz.
mF
Piz.
mF
Piz.
Viol. C.B.
Piz.

Dol.

1°. solo.

P

a 2.

Viol.

C.B.

P.Fl:

Col G.Fl: Unis.

G.Fl:

F

Hautb:

F

Clar:

F

Tromp:

F

F

Cors:

F

F

Bassons.

Col 1°. Unis.

Tromb:

F

Timb:

F

F Arco.

F Arco.

F

Viol.

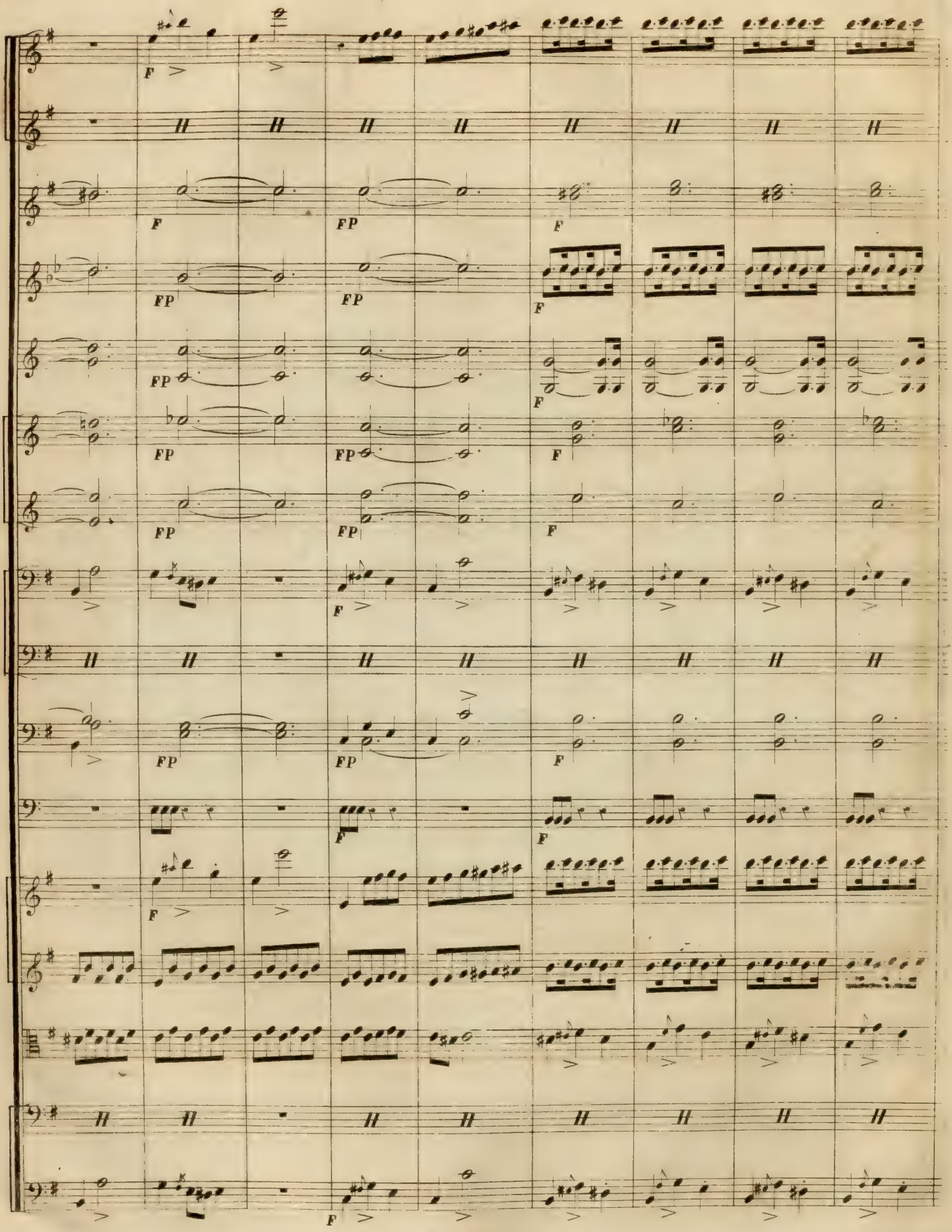
C. B.

C. B.

Arco.

F

Cel P. Fl Unis.


F
FP

P

P

Solo.

P

P

FP

P

P

Unis.

FP

P

Sul'ponticello.

Sul'ponticello.

P

C.B.

P

p

ces huit mesures

Solo.

Solo.

Solo.

Unis.

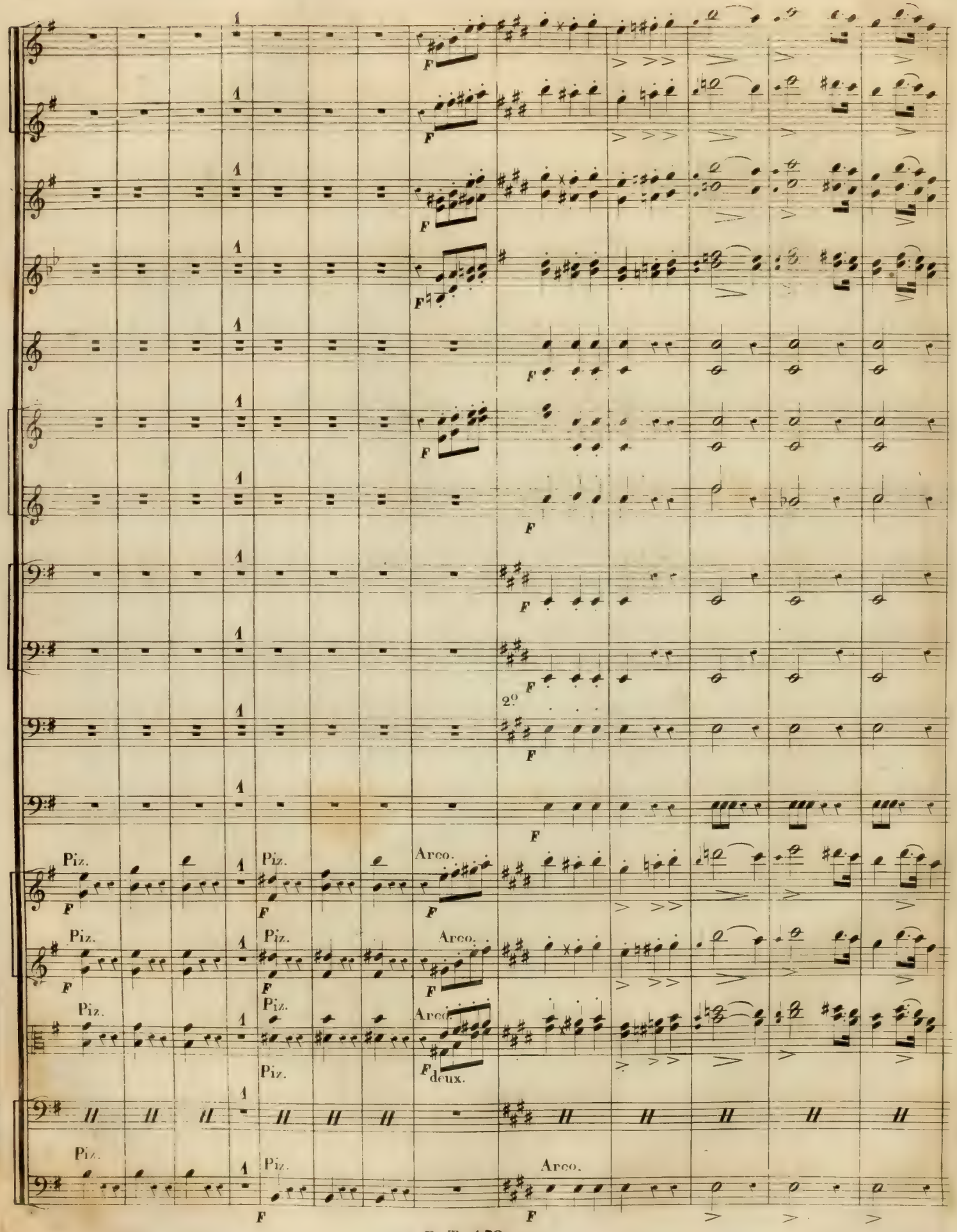
Unis.

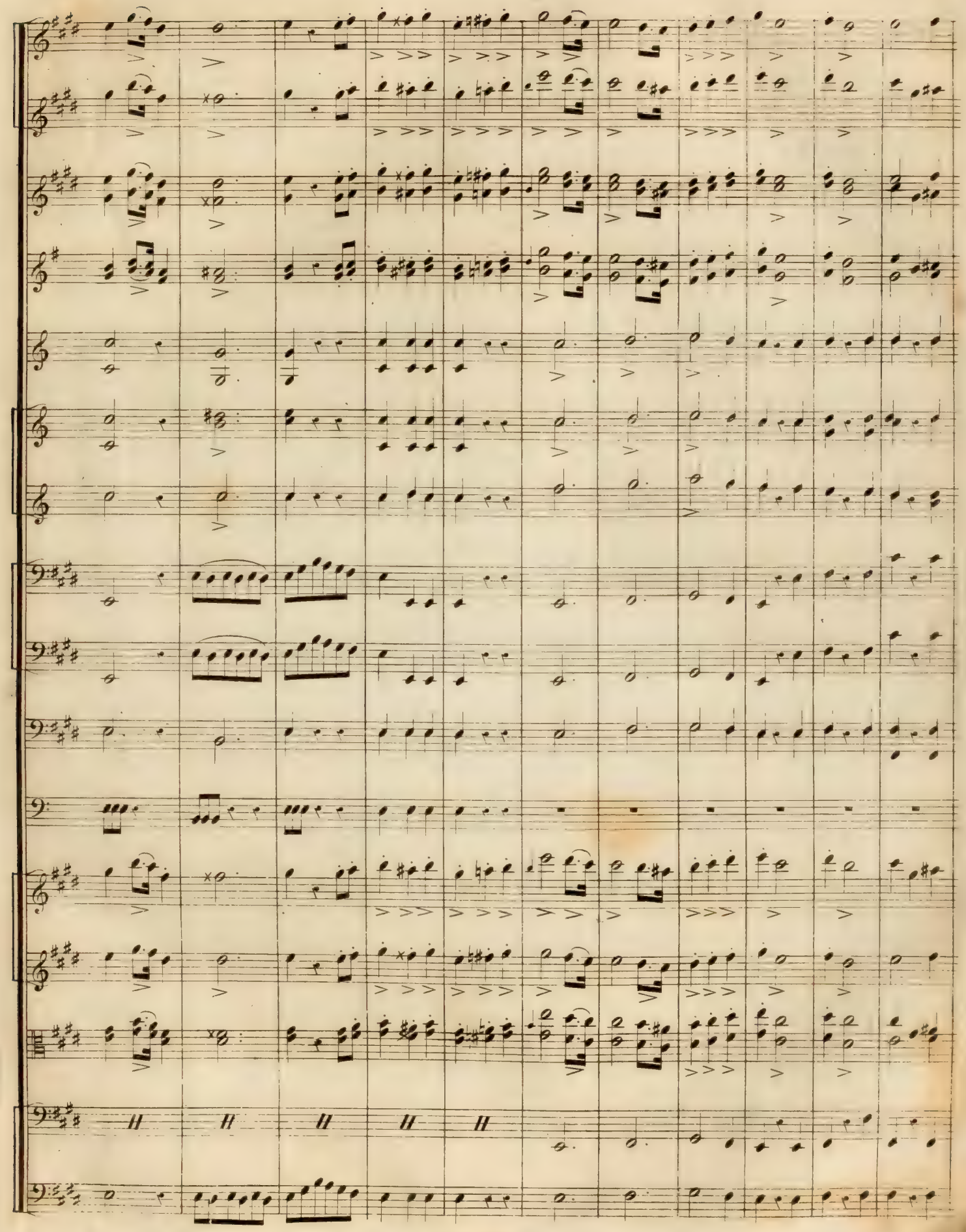
ont été ajoutées par l'auteur après la gravure des parties séparées.

Solo

Unis.

cres. P C.B.


F
2°
Piz.
Arco.
F deux.



*F*

F

F

F

Col 1° Unis.

C. B.

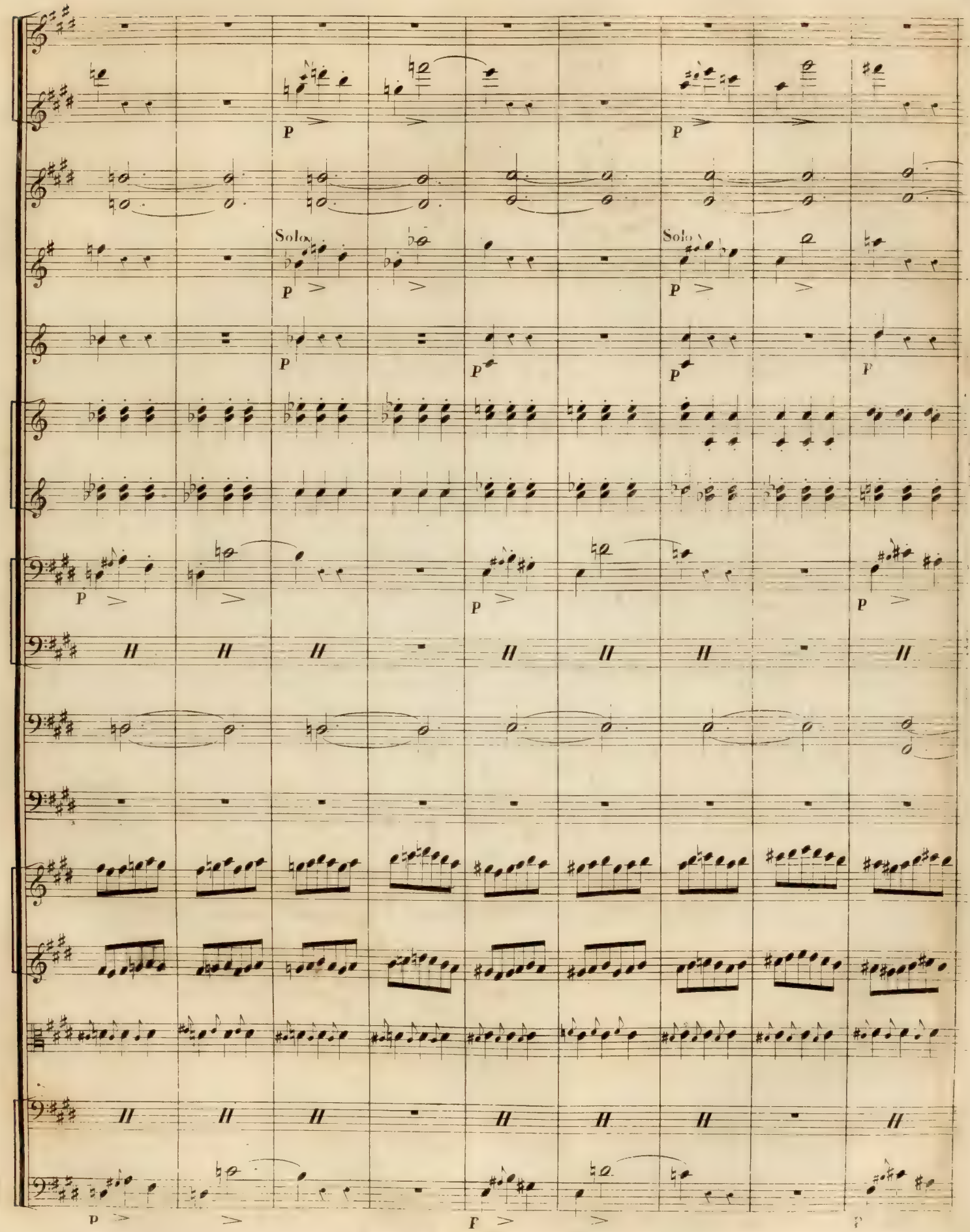
Solo.

Unis.

Sul'ponticello.

Sul'ponticello.

C.B.


Solo
Solo

P mF Solo. Unis

F Più mosso.

Unis.

Unis.

F

Unis.

K. Surtout que jusqu'à demain votre femme ignore et mon nom et mes projets &a. pardonnez, mais un conspirateur amoureux. D.f. la patrie, je suis espagnol général



## N°. 1.

(*Réplique.*) RIEGO. Je vous reconnais.

## DUETTO.

Tempo di marcia militare. ♩= 88

Petite Flute.
Grande Flute.
Hautbois.
Clarinettes en Ut.
Trompettes en Re.
Cors en Ré.
Cors en La.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes.
Violons.
Alto.
Riego.
Don Felix.
Violoncelles.
C. Basses.

Tout à sa Pa_tri_e s'il en_tend sa voix ché_ri_e l'Espagnol ou_blie son a_

Tempo di marcia militare.

C.B.

Staccato.

FStac.P

FStac.P

FStac.P

FStac.P

Stac.a.2.

F P

Stac.a.2.

F P

P

a.2.

F P Stac.

F P Stac.

F PStac.

F P

F Stac.

P

F Stac.

P

F PStac.

--mour et son bon heur son bras et sa vi e sont à sa Pa tri -- e l'Es pagne est l'a mi e qui règne en son cœur son

Stac.

F P

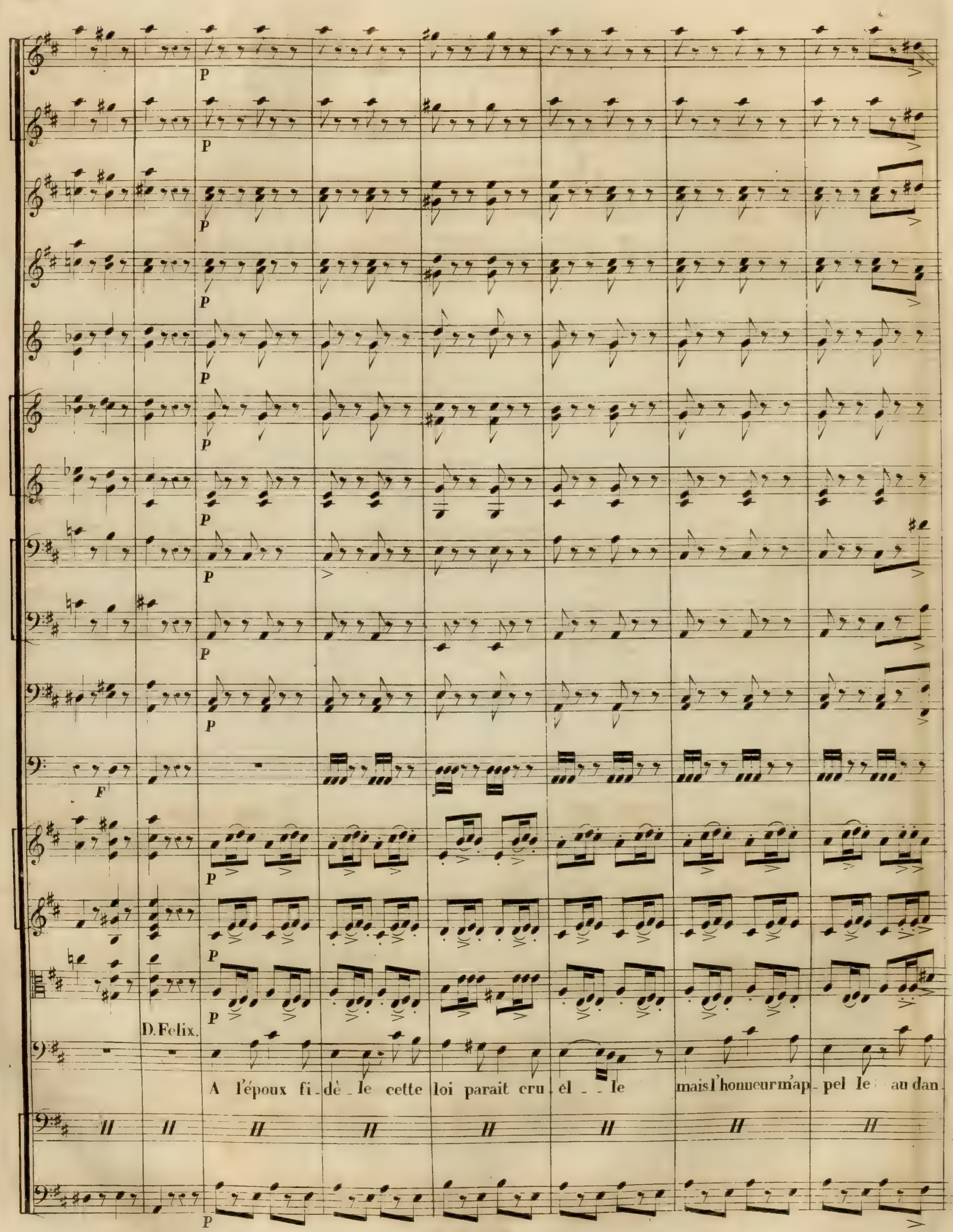
Dol.

Cres. sF

Cres. sF

Cres. sF

bras et sa vi - - e sont à sa Pa - tri - - - e l'Es pa-gne est l'a - mi - - e qui règne qui règne en son cœur

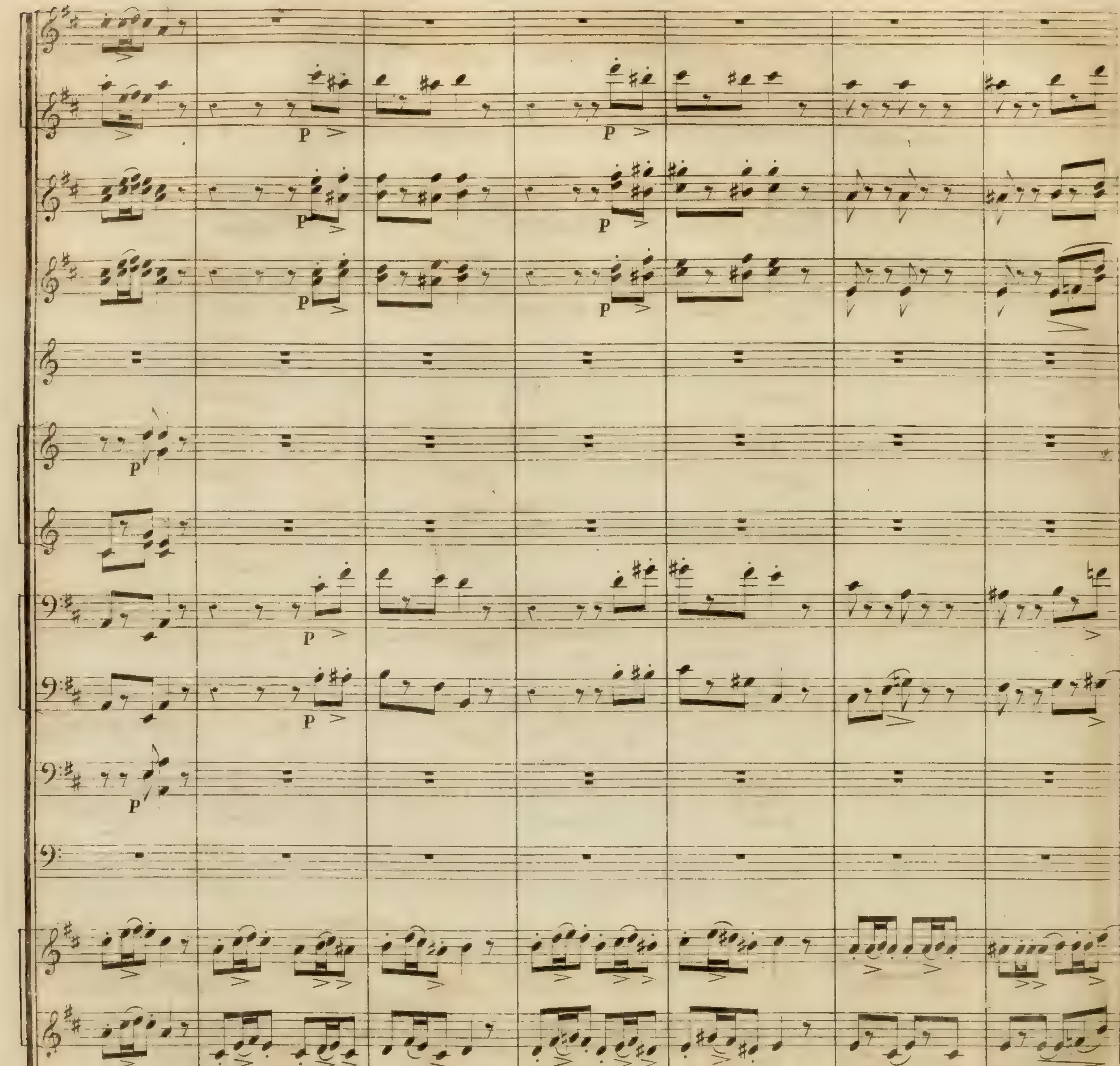

D. Felix.
A l'époux fi_dè_le cette loi parait cru_el_ _le mais l'honneur m'ap_pel le au dan_

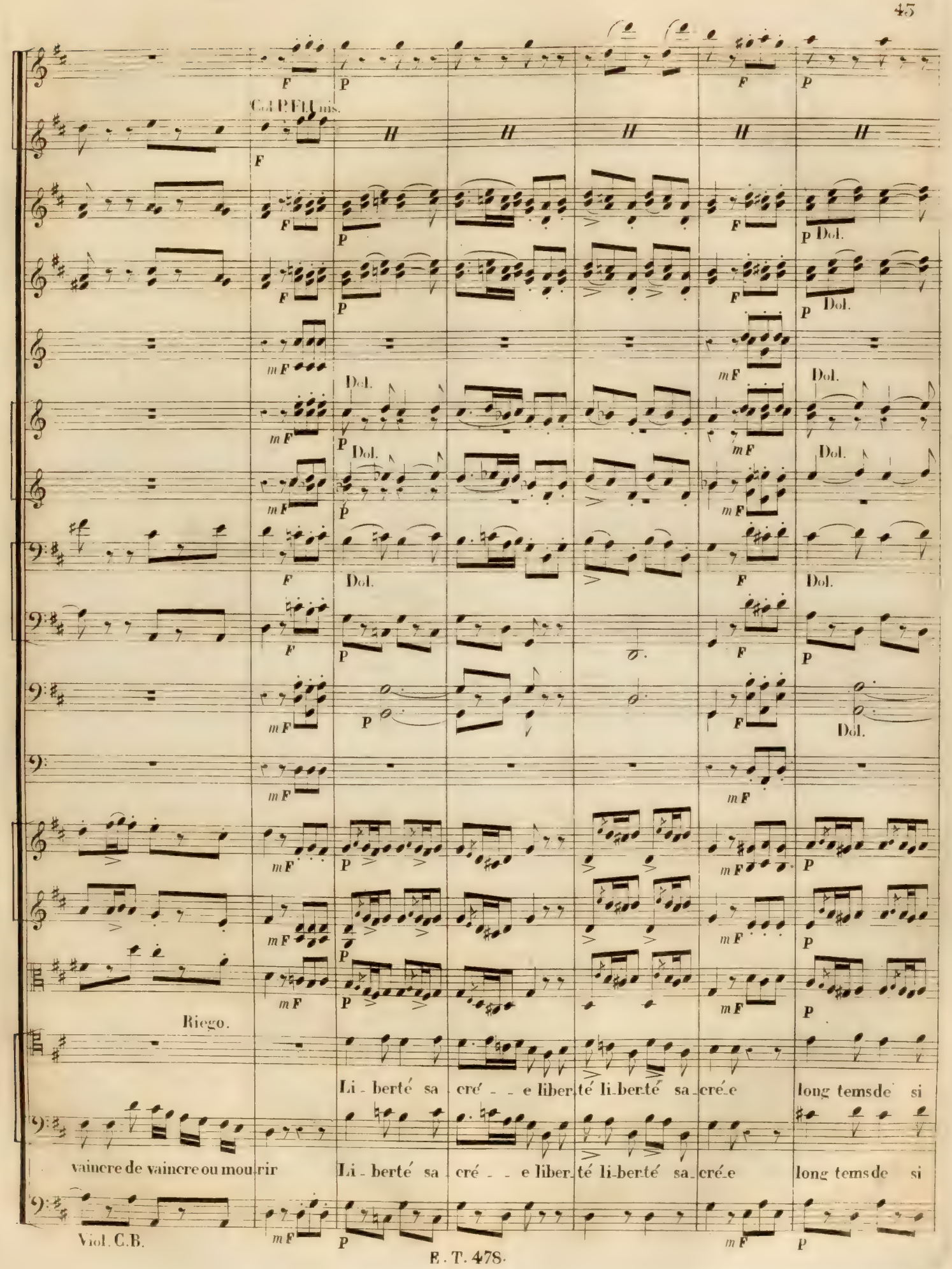
F P Stac.

a.deux.

a.2.Stac.

- - ger je dois cou rir Contre un joug in fâ me la hai ne m'en flâ - - me ju rons sur notre â me de vaincre ou mou -


- - - rir
contreunjoug in - fâ - - me la hai - ne m'en - flà - - - me ju - rons sur notre â - - me de
C.B.


Col P. Fl. Unis.
Dol.
Riego.
Li - berté sa - cré - - e liber - té li - ber - té sa - cré - e long tems de si
vaincre de vaincre ou mou - rir
Li - berté sa - cré - - e liber - té li - ber - té sa - cré - e long tems de si
Viol. C.B.

F P Cres.

Cres.

F P Cres.

mF F

mF Dol. F

mF F

F P F

F P

mF

mF P Cres. F

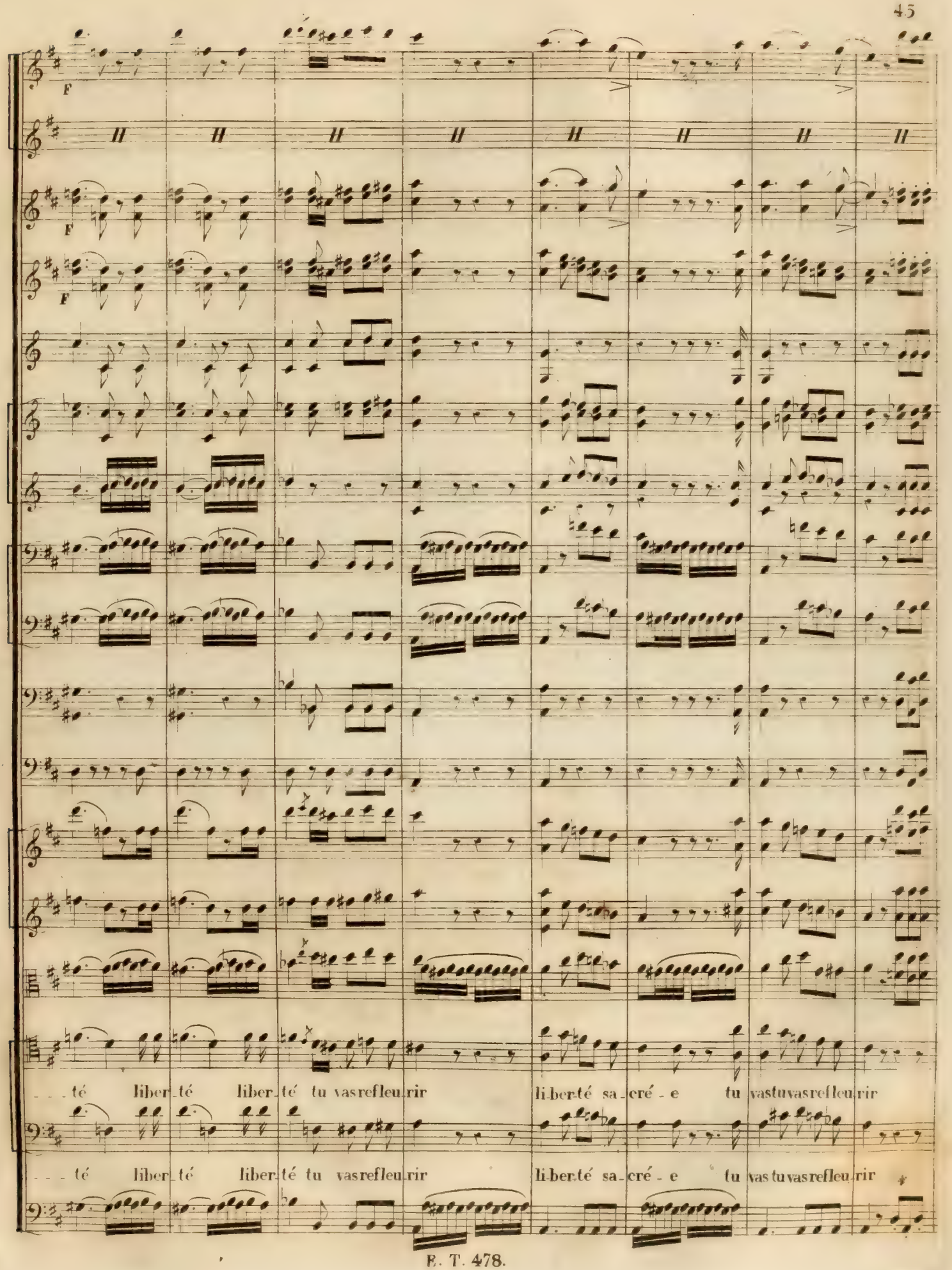
mF P Cres. F

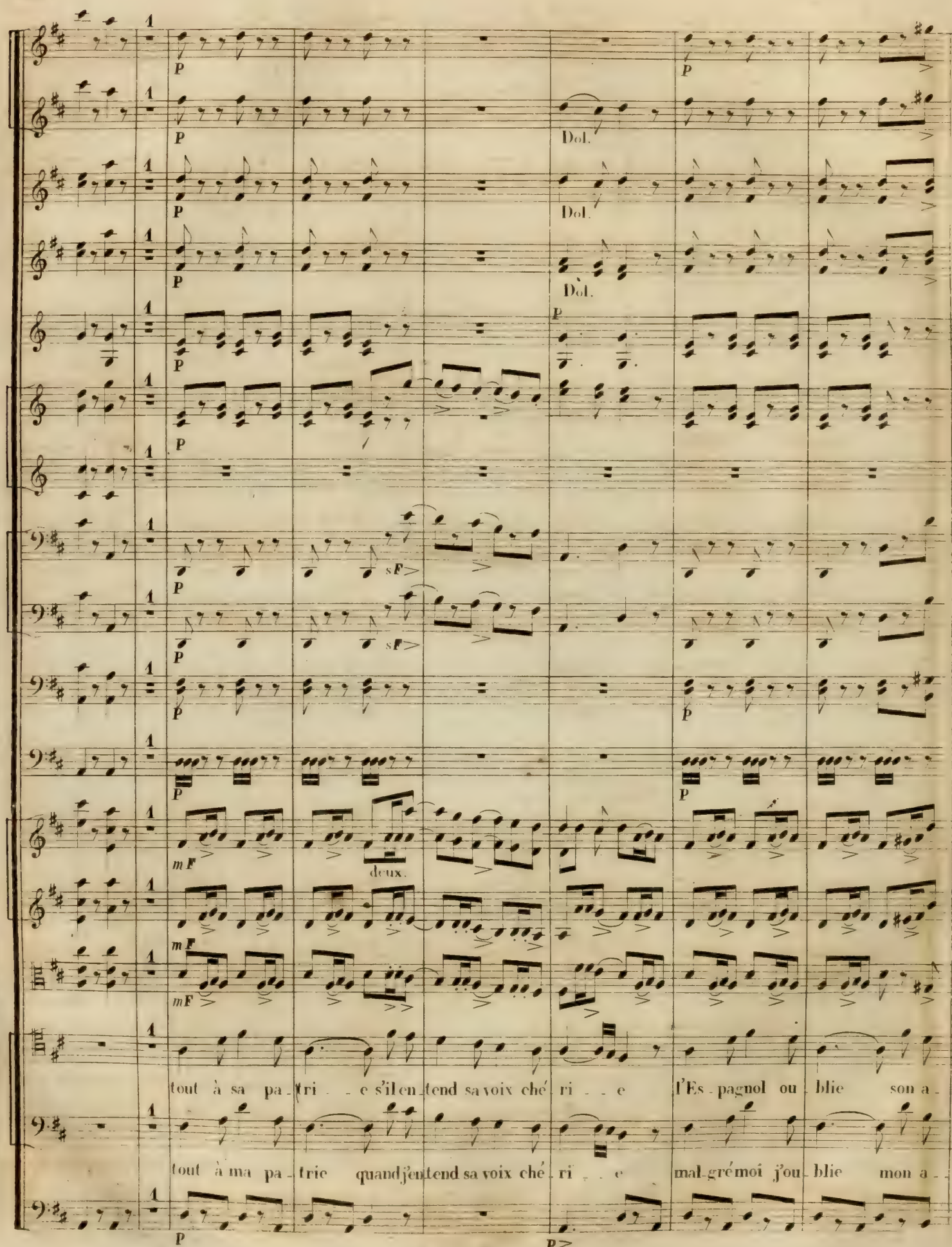
mF P Cres. F

re - - - e long-tems de-si-re-e dans cette bel-le contre-e tu vas tuvasrefleurir liber

re - - - e long-tems de-si-re-e dans cette bel-le contre-e tu vas tuvasrefleurir liber

mF P F


F
F
F
- - - té liber_té liber_té tu vas refleu_rir li_ber_té sa_cré - e tu vas tu vas refleu_rir
- - - té liber_té liber_té tu vas refleu_rir li_ber_té sa_cré - e tu vas tu vas refleu_rir


Dol.
Dol.
Dol.
deux.
tout à sa pa_tri_e s'il en_tend sa voix ché_ri_e l'Es_pagnol ou_blie son a_
tout à ma pa_trie quand j'en_tend sa voix ché_ri_e mal_gré moi j'ou_blie mon a_

Stac. Stac.

Stac. Stac.

Stac.

Col Oboi.

Stac. a.2. Stac. a.2.

Stac.a.2. Stac.a.2.

Stac.a.2. Stac.a.2.

Col 1º Unis.

F Stac.P F Stac.P

F Stac.P F Stac.P

F Stac.P F Stac.P

--mour et son bon-heur son bras et sa vi-e sont à sa pa-tri--e l'Es-pagne est l'a-mi-e qui règne en son

--mour et mon bon-heur mon bras et ma vi-e sont à ma pa-tri--e l'Es-pagne est l'a-mi-e qui règne en mon

F Stac.P F Stac.p

Dol.

cœur son bras et sa vi - - - e sont à sa pa - tri - - - e l'E - pagne est l'a - mi - e qui

cœur mon bras et ma vi - - - e sont à ma pa - tri - - - e l'Es - pagne est l'a - mi - e qui

règne qui règne en son cœur l'Espagne est l'a - mi - e qui règne en son cœur l'Espagne est l'a - mi - e qui règne en son

règne qui règne en mon cœur l'Espagne est l'a - mi - e qui règne en mon cœur l'Espagne est l'a - mi - e qui règne en mon

cœur qui règne en son cœur l'Espagne est l'a - mi_e qui règne en son cœur l'Espagne est l'a - mi_e qui règne en son

cœur qui règne en mon cœur l'Espagne est l'a - mi e qui règne en mon cœur l'Espagne est l'a - mi e qui règne en mon

Col Oboi Unis.

cœur qui règne en son cœur qui règne en son cœur qui règne en son cœur qui règne en son cœur qui règne en son cœur qui règne en son

cœur qui règne en mon cœur qui règne en mon cœur qui règne en mon cœur qui règne en mon cœur qui règne en mon cœur qui règne en mon

H H H

deux.

cœur qui règne en son cœur.

cœur qui règne en mon cœur.

Mr bien plus. les Bohémiens l'annoncent .. ils ont même fait une chanson à faire trembler les moines. vous ne la connaissez pas



+

(*Replique.*) RIÉGO: Voyons donc.

## N°. 2.
## CHANSON BOHÉMIENNE.

Allegretto. ♩=66

Petite et Grande Flute.
Hautbois.
Clarinettes en Ut.
Trompettes en Ut.
Cors en Ut.
Bassons.
Trombonnes
Timballes.
Violons.
Alto.
Maria.
Angélique.
Don Riego.
Don Félix.
Violoncelles.
C. Basses.

F P Piz. 1r Couplet. 2d Couplet. Allegretto. deux.

Jentends fré_mir les Es_pa_gnes sur le som_met des mon_
Vous qui fe_siez bon_ne chè_re et qui bu_viez à plein

Cors en Ut.

Bassons.

ta - - - gnes dans les Val - lons les Cam - pa - - - gnes l'a - mor - ce bril - le dé - jà bril - le dé - jà

ver - - - re le Ma - la - ga le Ma - dè - - - re Moi - nes jouf - flus, hal - te là hal - te là

Viol. C.B.

Cors en Ut.

P

Bas.

P

fer - mez saints pè - res vos mo - nas - tè - res vi - te en pri - - è - re voi - la Mi - - na

plus de bom - - ban - ce dure abs - ti - - nen - ce pour vous com - men - ce voi - la Mi - - na

Viol. C.B.

P. Flute.

G. Flute. Col P. Fl. Unis.

Bass.

Tromb.

Timb.

Piz.

Piz. deux.

mais du hé_ros l'Espin_go_le loin d'effray_er l'Es-pa_gno_le dans son cou_vent la con_so_le

mais la beau_té dé_so_lé_e qui pri_son_nière et voi_lé_e pri_ait jeu_nait i_so_lé_e

1º Solo.

2º Solo.

Arco.

Arco.

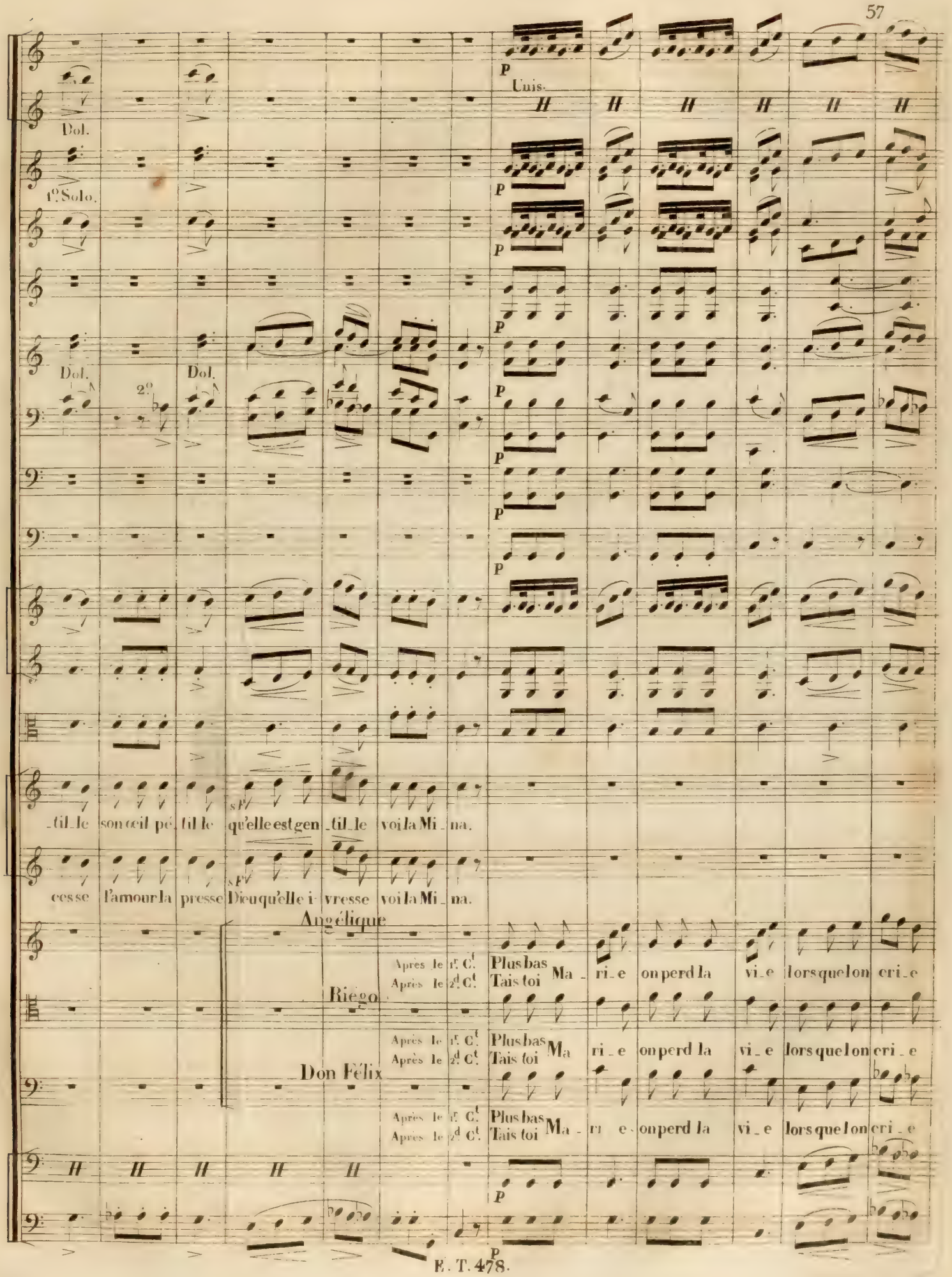
Arco.

sa chaine en fin tombera tombera sous sa main tille son œil pétille qu'elle est gentille voila Mina sous sa main

chante à son tour traga la traga la son ennui cesse l'amour la presse Dieu qu'elle ivresse voila Mina son ennui

C.B.

Arco.


Dol.
1º Solo.
Dol.
2º
Dol.
Unis.
_til_le son œil pé_til le qu'elle est gen_til_le voi la Mi_na.
cesse l'amour la presse Dieu qu'elle i_vresse voi la Mi_na.
Angélique
Après le 1r. Ct. Plus bas
Après le 2d. Ct. Tais toi
Ma_ri_e on perd la vi_e lors que l'on cri_e
Riego
Après le 1r. Ct. Plus bas
Après le 2d. Ct. Tais toi
Ma ri_e on perd la vi_e lors que l'on cri_e
Don Félix
Après le 1r. Ct. Plus bas
Après le 2d. Ct. Tais toi
Ma_ri_e on perd la vi_e lors que l'on cri_e

FF

F

F

F

F a 2.

F

F

F

F

F

voi la Mi na.

voi la Mi na.

voi la Mi na.

C.B.

F

D. Félix. mais il est tems de se mettre en route. point d'inquiétude je t'en conjure. (Angélique) tu peux me quitter



## N.° 3.

(*Réplique.*) DON FÉLIX Pardonne.. mais il le faut.

## DUETTO.

Andante mosso. ♩=104

Flute 1.e — F Stac.

Flute 2.e — F Stac.

Hautbois. — F Stac.

Clarinettes en Ut. — F Stac.

Trompettes en Ut. — F Stac.

Cors en Sol. — F Stac.

Cors en Ut. — F Stac.

Bassons. — F Stac. — F Stac.

Trombonnes. — F Stac.

Timballes. — F

Andante moso.

Violons. — mF — F P — Stac. — mF — F Stac. P

Alto. — deux. mF — F Stac. — deux.

Angélique. — Tu pars adieu ma vi - - e je reste hé

Andante mosso.

Don Felix.

Violoncelle. — F P — Stac. F P — C.B.

C. Basse. — F P — Stac. F P — Dol.

Dol.

Dol.

Dol.

Dol.

Dol.

P

P

P

F

F

deux

. . las dans la dou leur pour ta fidèle a . . mi e un jour d'ab sence est un mal heur

H H H H

F P

F P

F Stac.

Dol.

F Stac.

Dol.

F Stac.

Dol.

F Stac.

Dol.

F

F

F

F

F

F

F

Stac.

F P

Stac.

F P

F P

Stac. Félix

je pars adieu ma vi - e mon cœur par - ta ge ta dou - leur je sens ma chère a -

C.B.

Stac.

F P

P

P

P

mF

P

Piz.

Piz.

Piz.

Angélique

tu le sais bien mon à me tout mon bonheur, c'est ton a - -

mi - e qu'un jour d'ab - sence est un mal - heur tu le sais bien mon à - - - me tout mon bonheur, c'est

C. B.

Piz.

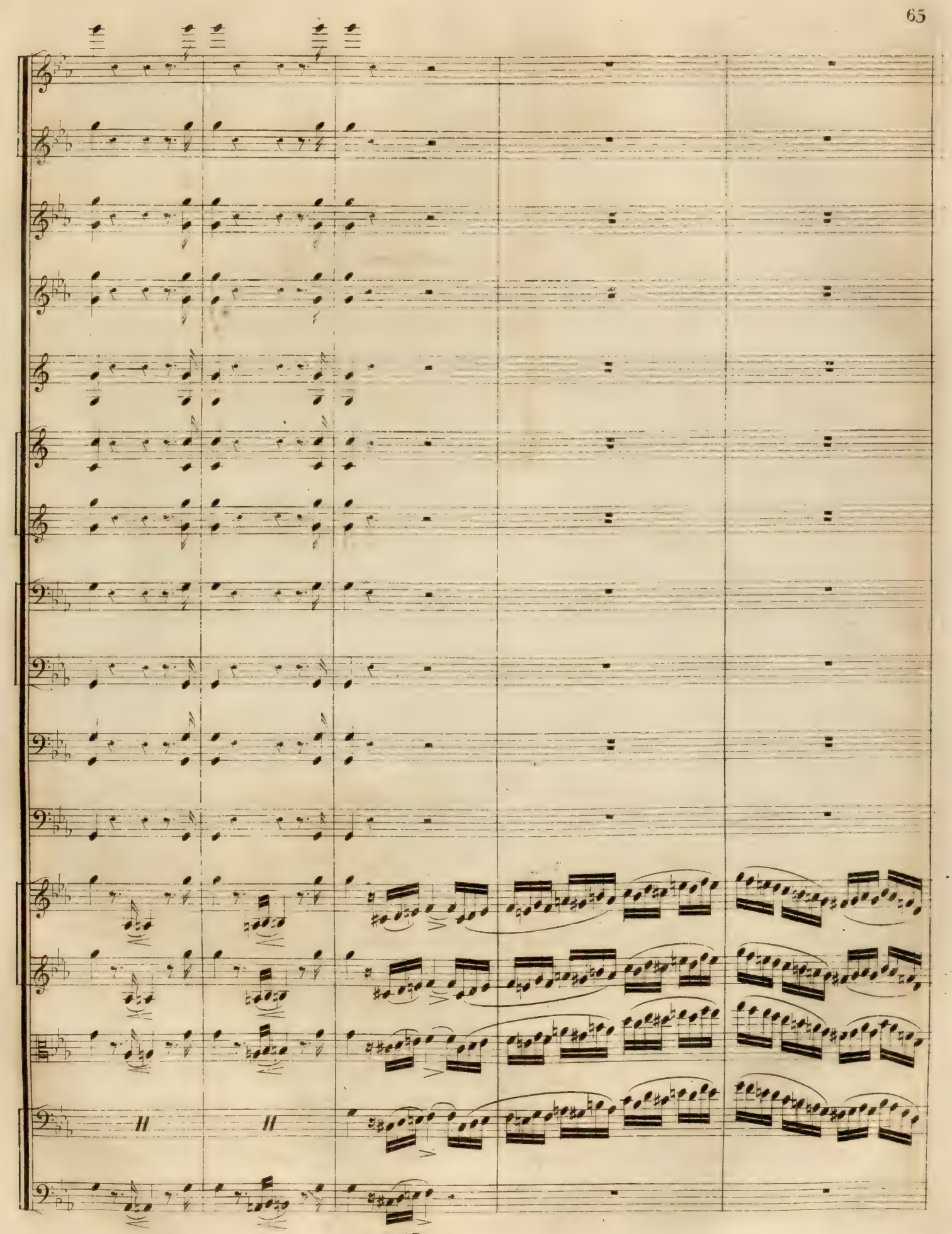
mour pour me prouver ta flam me hà - te l'ins - tant de ton re - tour pour me prou ver ta

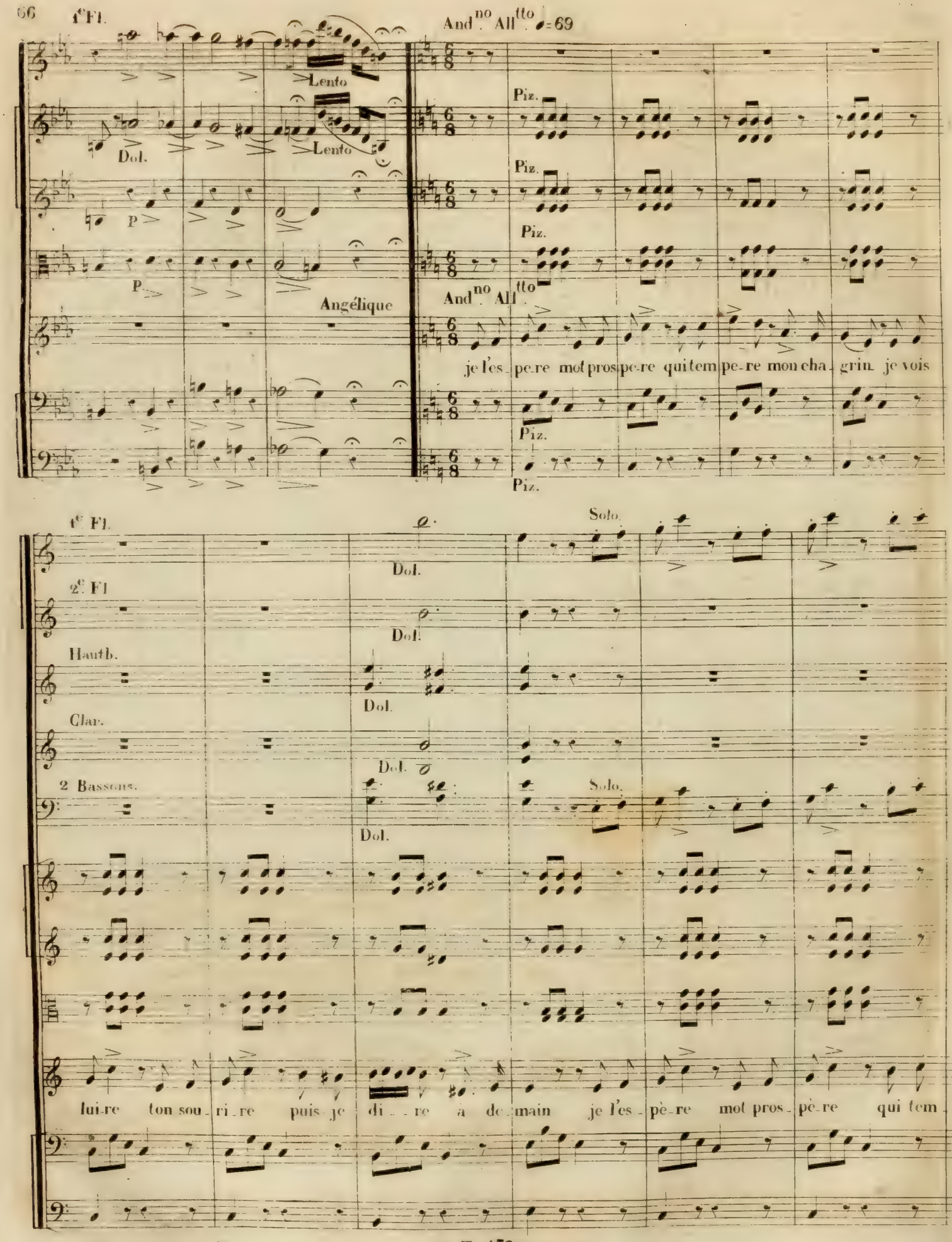
ton a' - mour toi, qui con - naît ma flamme es - pe - re donc un prompt re - tour toi qui connaît ma

Arco. Arco. Arco.

flamme hâte l'instant de ton re_ _ tour hâte l'instant de ton re_ _ tour

flamme es_pè_re donc un prompt re_ _ tour es_pè_re donc un prompt re_ _ tour




1e Fl.
Lento
Dol.
Lento
P
P
Angélique
And.no All.tto ♩=69
Piz.
Piz.
Piz.
And.no All.tto
je l'es_pe_re mot pros_pe_re qui tem_pe_re mon cha_grin je vois
Piz.
Piz.
1e Fl.
Dol.
Solo.
2e Fl
Dol.
Hautb.
Dol.
Clar.
Dol.
2 Bassons.
Dol.
Solo.
lui_re ton sou_ri_re puis je di_re à de_main je l'es_pè_re mot pros_pè_re qui tem_

1.e Fl.

Bas.

- pe re mon cha - grin je vois lui re ton sou - ri - re puis - je di - re a de - main la tris -

1.e Fl.

Hautb.

Clar.

Cors en Ut

B.1.o

B.2.o P

Arco. Dol.

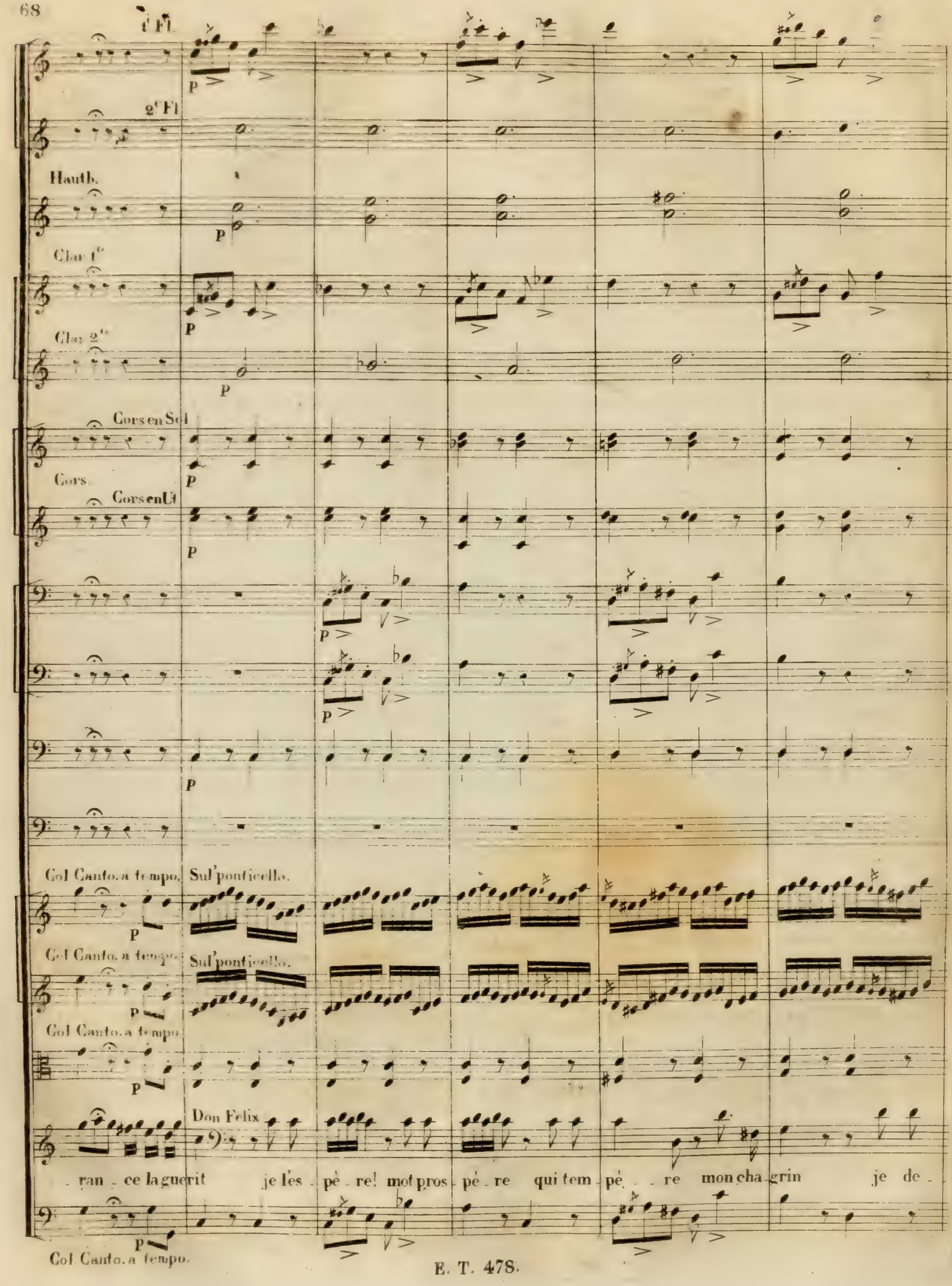
Arco.

Arco.

- tes - se qui m'op - presse ta ten - dresse l'a - dou - cit la souf - fran - ce de l'ab - sen - ce l'es - pe - ran - ce la gue - rit oui l'espe

C.B.

Arco.


1e Fl.
2e Fl.
Hautb.
Clar 1o
Clar 2o
Cors en Sol
Cors
Cors en Ut
Col Canto. a tempo.
Sul'ponticello.
Col Canto. a tempo.
Sul'ponticello.
Col Canto. a tempo.
Don Felix
- ran - ce la guerit je l'es - pè - re! mot pros - pè - re qui tem - pè - re mon cha - grin je de -
Col Canto. a tempo.

Clar 1.º 2.º

Tromp.

Cors en Sol.

Cors en Ut.

Solo.

Solo.

Sul'ponticello.

Sul'ponticello.

si - re un sou - ri - re tu peux dire à demain à demain puis-je di - re puis-je dire à demain a de-

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

Piz.

Piz.

Piz.

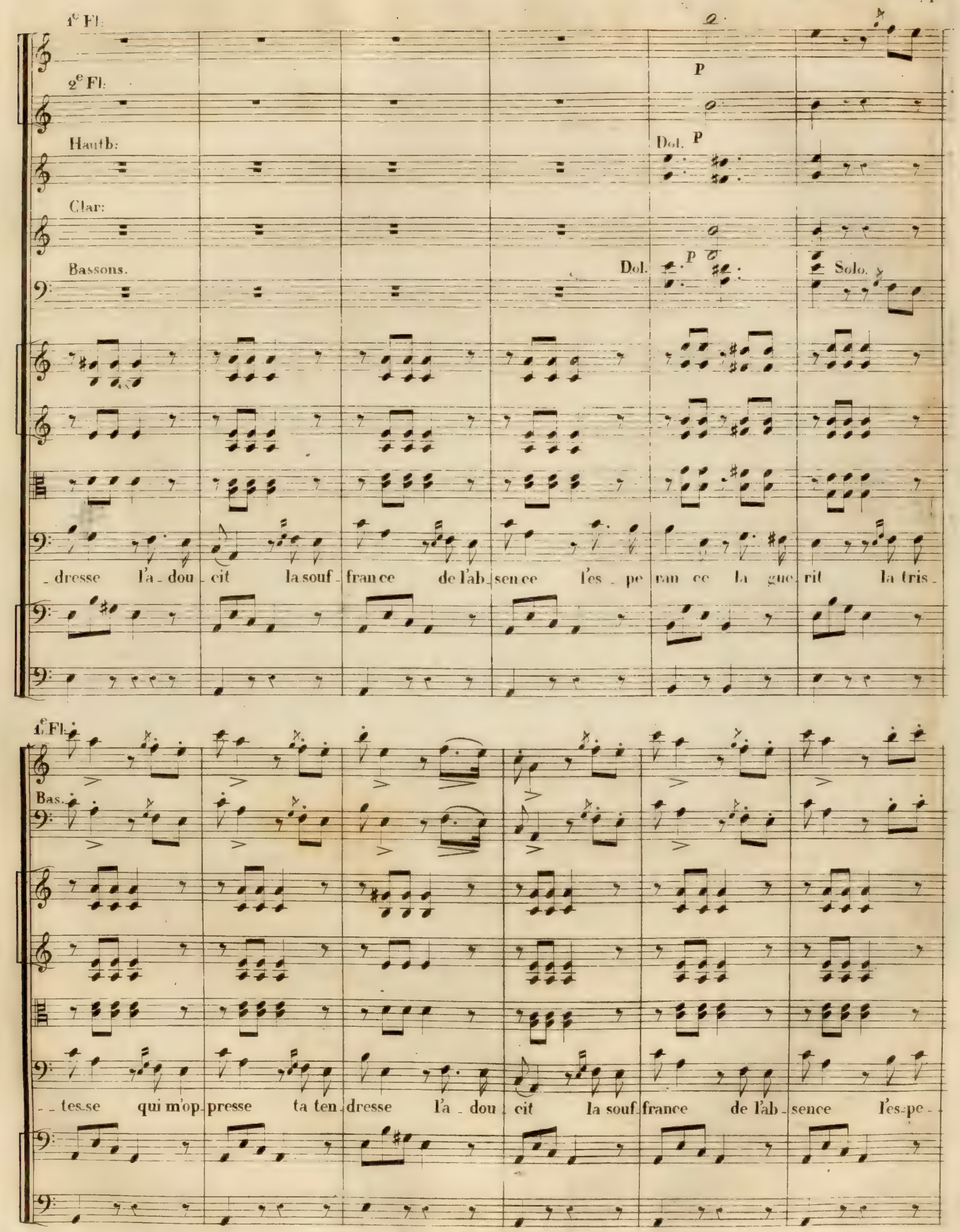
Piz.

Piz.

Piz.

main a de main a de main la tris tesse qui m'op presse ta ten -

Viol.C.B.


1e Fl:
2e Fl:
Hautb:
Clar:
Bassons.
Dol.
Solo.
P
_dresse l'a_dou_cit la souf_france de l'ab_sence l'es_pe_ran_ce la gue_rit la tris_
1e Fl.
Bas.
_tes_se qui m'op_presse ta ten_dresse l'a_dou_cit la souf_france de l'ab_sence l'es_pe_

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

P

Arco.

P

Arco.

P

Arco.

Arco.

Arco.

je l'es pè-re mot pros pè - re qui tem - pè - re moncha - grin je vois lui - re ton sou

- ran ce l'a-dou cit je l'es-pè-re mot prospère qui tempère monchagrin je de-si - re

Col Canto a tempo

Col Canto, a tempo.

Col Canto, a tempo.

Col Canto, a tempo.

ri re puis je di re à de main ah! puis je dire à demain à de main je vois lui re ton sou ri re puis je

un sou ri re tu peux dire à de main ah! tu peux dire à demain à de main je vois lui re ton sou ri re tu peux

tempo.

Viol: C.B.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

Rallent. a tempo.

di re a de main a demain puis je dire a de - main a de - main je vois lui re ton sou ri re puis - je

Rallent. a tempo.

di re a de main a demain tu peux dire a de - main a de - main je vois lui re ton sou ri re tu peux

Rallent. a tempo. Col 1°

di re a de main a demain puis je dire a de main a de main puis je dire a de main puis je dire a de main puis je dire a de

di re a de main a demain tu peux dire a de main a de main tu peux dire a de main tu peux dire a de main tu peux dire a de

Un poco più mosso.

Un poco più mosso.

Un poco più mosso.

Un poco più mosso.

Un poco più mosso.

Un poco più mosso.

deux.

main.

main.

Un poco più mosso.

Angélique) des espions sans doute .. hâte toi de les renvoyer
M. oui je les renverrai, la besace pleine, car il faut
penser à son salut



N.° 4.

## CHOEUR DE MOINES.

(*Réplique*) MARIA. Mais ce ne sera pas sans les avoir un peu fait enrager.

Andante. ♩=52

Petite et Grande Flute. — FF

Hautbois. — FF

Clarinettes en Si ♭. — FF

Trompettes en Mi ♭ — FF

Cors en Mi ♭ — FF — P

Cors en Si ♭ — FF

Bassons. — a 2. FF — P

Trombonnes. — FF

Timballes. — P — F

Violons. — FF — Piz. — Piz. — Piz.

Alto. — FF

Marie.

Andante.

Toribio. — A Saint François qui peut tout dans les Cieux don nez l'au mone et

Haute-contres.

Tailles

Basses. — A Saint François qui peut tout dans les Cieux don nez l'au mone et

CHOEUR de Moines.

Andante.

Violoncelles. — FF — P deux. Legato.

C. Basse. — FF — Piz.

Clar:

*P*

Cors en Mi♭.

Bassons.

Arco. Legato.

*mF*

*mF*

Arco. Legato.

vous serez heu - reux à saint Fran çois qui peut tout dans les cieux donnez l'au - mone et vous se rez heu

Aux Ca-pucins qui peuvent tout aux cieux don - nez l'au-mo-ne et vous se rez heu

vous serez heu - reux à saint Fran çois qui peut tout dans les cieux donnez l'au - mo-ne et vous se-rez heu

Piz.

Flute.

P. et G. Flute. 2

Hautb.

Clar. P

P

Trump.

Cors.

Bassons.

Tromb.

Trmb.

Arco.

Legato.

FF

F

reux à saint Frau_çois qui peut tout dans les cieux donnez l'au_mone et vous se_rez heu_reux à saint François qui

Au Mont Carmel qui peut tout dans les cieux donnez l'aumone et vous se rez_heu reux au mont carmel qui

_reux aux ca pu_cins qui peuvent tout aux cieux donnez l'au mone et vous se rez heu reux aux ca_pucins qui

_reux à saint Fran çois qui peut tout dans les cieux donnez l'au_mone et vous serez heu reux à saint François qui

Arco.

Arco. F

peut tout dans les cieux don nez l'aumone et vous serez heu reux à saint Fran çois qui peut tout dans les

peut tout dans les cieux don nez l'aumone et vous serez heu reux au mont Car mel qui peut tout dans les

peuvent tout aux cieux don nez l'aumone et vous serez heu reux aux ca pucins qui peuvent tout aux cieux don

peut tout dans les cieux don nez l'aumone et vous serez heu reux à saint Fran çois qui peut tout dans les

C. B.

P. Fl.

G. Fl.

Unis.

H

H

H

mF

Solo.

mF

F

mF

F

P

P

P

Maria

(A Part.)

F

c'est bien silence et pa_ti_ence vous n'at_ten_drez qu'une heure ou

cieux donnez l'au_mone et vous serez heu_reux

cieux donnez l'au_mone et vous serez heu_reux

_nez l'au_mone et vous se_rez heu_ _reux

cieux donnez l'au_mone et vous serez heu_reux

H

P

P

Vivace.

deux (a Part)

Sotto voce. di vin Jé sus quel oeil frip pon

(A Part.) Sotto voce. di vin Je sus! quel œil frip pon!

(A Part.) Sotto voce. di vin Je sus! quel œil frip pon!

(A Part.) Sotto voce. di vin Je sus! quel œil frip pon!

Viol. Unis.

Quel oeil frip pon la bel le

Quel œil frip pon la bel le

Quel oeil frip pon la bel le

Quel oeil frip pon la bel le

G.Fl.

Clar: Solo.

Solo.

Tromp:

Cors.

femme à mon se_cours divin Jé_sus! en la voy_ant mon cœur s'en_flamme je n'y tiens plus je n'y tiens plus non non vrai

femme à mon se_cours divin Jé_sus! en la voy_ant mon cœur s'en_flamme je n'y tiens plus je n'y tiens plus non non vrai

femme à mon se_cours divin Jé_sus! en la voy_ant mon cœur s'en_flamme je n'y tiens plus je n'y tiens plus non non vrai

femme à mon se_cours divin Jé_sus! en la voy_ant mon cœur s'en_flamme je n'y tiens plus je n'y tiens plus non non vrai

Viol. C.B.

Dol.

P. Fl.

G. Fl.

Hautb:

Clar:

Solo.

Tromp:

Cors.

Bassons.

Tromb:

- ment je n'y tiens plus non, vraiment non vrai - ment non, non je n'y tiens plus di -

- ment je n'y tiens plus non, vraiment non vrai - ment non, non je n'y tiens plus di -

- ment je n'y tiens plus non, vraiment non vrai - ment non, non je n'y tiens plus di -

- ment je n'y tiens plus non, vraiment non vrai - ment non, non je n'y tiens plus di -

C. B.

Clar.

Solo.

Tromp.

Cors en Mi b.

Cors en Mi b.

Bassons.

vin Jé sus quel oeil frip pon di vin Jésus quel oeil frip pon la belle femme à mon se cours di vin Jé

vin Jé sus! quel œil frip pon di vin Jésus! quel œil frip pon la belle femme à mon se cours di vin Jé

vin Jé sus! quel œil frip pon di vin Jésus! quel œil frip pon la belle femme à mon se cours di vin Jé

vin Jé sus! quel œil frip pon di vin Jésus! quel œil frip pon la bel le femme à mon se cours di vin Jé

C.B.

GFl

Clar.

Tromp.

Cors.

Solo.

P

Solo.

P

P

P

sus en la voy ant mon cœur s'en flamme je n'y tiens plus je n'y tiens plus non, non, vrai ment je n'y tiens plus

sus en la voy ant mon cœurs'en flamme je n'y tiens plus je n'y tiens plus non, non, vrai ment je n'y tiens plus

sus en la voy ant mon cœur s'en flamme je n'y tiens plus je n'y tiens plus non, non, vrai ment je n'y tiens plus

sus en la voy ant mon cœur s'en flamme je n'y tiens plus je n'y tiens plus non, non, vrai ment je n'y tien plus

P.Fl:
G.Fl:
Hautb:
Clar:
Tromp:
Cors.
Bass:
Tromb:
Timb:
Viol:
C.B.

P cres. FF

non, vraiment non vrai-ment non, non je n'y tiens plus, non vraiment, non vrai-ment je n'y tiens plus non vrai-ment je n'y tiens

P

Solo.

P

P

P

mF

mF

P

P

p

p

P

Sotto voce.

plus je n'y tiens plus

ah! quel bon

Sotto voce.

plus je n'y tiens plus

ah! quel bon

Sotto voce.

plus je n'y tiens plus

ah! quel bon

Sotto voce.

plus je n'y tiens plus

ah! quel bon heur, ah! quel bon heur quel a van-ta ge

Piz.

P

P

P

Solo.

P

P

Solo.

P

P

P

P

mF

mF

P

heur ah! quel bon heur quel a-van-ta-ge si je pou-vais si je pou-vais la conver-

heur ah! quel bon heur quel a-van-ta-ge si je pou-vais si je pou-vais la conver-

heur ah! quel bon heur quel a-van-ta-ge si je pou-vais si je pou-vais la conver-

si je pou-vais si je pou-vais la conver-tir

Piz

P

P

P

P

Solo.

P

P

P

P

P

tir aimable objet sois moins sau va_ge que fais tu donc

tir aimable objet sois moins sau va_ge que fais-tu donc

tir aimable objet sois moins sau va_ge que fais-tu donc

aimable objet aimable objet sois moins sau va_ge sois moins sau va_ge que fais tu donc que fais-tu donc pourquoi nous

Arco.

Viol.

C. B.

Solo.

pourquoi nous fuir

pourquoi nous fuir

pourquoi nous fuir

fuir pourquoi nous fuir

Unis.

saint Francois et saint Côme mont Carmel, ca pu cins

saint Joseph saint Pa -

saint Pa -

saint Joseph saint Pa - côme saint Bernard tous les saints saint Jo - seph tous les

saint Joseph saint Pa - côme saint Bernard tous les saints saint Joseph saint Jo - seph tous les saints tous les

côme saint Bernard tous les saints saint Pa - cô - me tous les saints saint Jo - seph tous les

cô - me tous les saints saint Pa - cô - me tous les saints saint Joseph saint Jo - seph tous les saints tous les

F

F

P

Dol.

P

Dol.

P

Dol.

Maria

c'est affreux! quelle

saints

saint Bernard tous les

saints

saint Bernard tous les...

saints

saint Bernard tous les

saints

saint Bernard tous les...

saints

saint Bernard tous les

saints

saint Bernard tous les...

saints, saint Bernard tous les

saint tous les

saints, saint Bernard tous les

saints tous les...

1°Solo.

1°

2°

rage de crier tous ain si est ce as sez de ta_ page me voici me voi ci

capu cins

mer ci mer ci mer ci mer_ ci

1°

2°

1°

2°

Cors en Mi b.

Cors en Si b.

*P*

*sF*

*sF*

*sF*

Franciscains

Bernar_dins

allons bon, soir, sortez d'i_

merci mer_ci merci mer_ci

merci mer_ci merci mer_ci

merci mer_ci merci mer_ci

*sF*

*sF*

Unis.

Rallent.

Tromp.

P

Cors.

P

Cors.

P

F

FF

Rallent.

Dol.

ci allons bonsoir sortez d'ici bonsoir sortez d'ici

merci me ci merci mer ci mer ci mer ci mer ci

merci mer ci mer ci mer ci mer ci mer ci

merci mer ci mer ci mer ci mer ci mer ci

merci mer ci mer ci mer ci mer ci mer ci

Cors Solo en Mi♭

Bas.

Andante. ♩ 96

lent

Andante.

P Ecoutez moi, le Ciel lui même par ma voix daigne s'expri-mer si vous voulez que Dieu vous ai-me

P Ecoutez moi, le Ciel lui même par ma voix daigne s'expri-mer si vous voulez que Dieu vous ai-me

P Ecoutez moi, le Ciel lui même par ma voix daigne s'expri-mer si vous voulez que Dieu vous ai-me

P Ecoutez moi, le Ciel lui même par ma voix daigne s'expri-mer si vous voulez que Dieu vous ai-me

Viol. C.B.

Piz. F

ma chère enfant il faut ai-mer si vous voulez que Dieu vous ai-me ma chère en-fant il faut ai-

ma chère enfant il faut ai-mer si vous voulez que Dieu vous ai-me ma chère en-fant il faut ai-

ma chère enfant il faut ai-mer si vous voulez que Dieu vous ai-me ma chère en-fant il faut ai-

ma chère enfant il faut ai-mer si vous voulez que Dieu vous ai-me ma chère en-fant il faut ai-

Viol. C.B.

Cors en Mi♭.

Bass:

Arco.

Dol.

Arco.

Arco.

Dol.

on les croi - rait tous in - sen - si - bles mais, fi cz vous a ces caf fards messieurs les saints sont e - gril

- mer

- mer

- mer

- mer

Viol

Arco.

C. B. Dol.

C.B.

Viol

Unis.

Tromp:

Cors en Mi♭.

Cors en Si♭.

P

P

P

lards heureu se ment qu'ils sont hor - ri bles qu'ils sont horri bles allons bonsoir sortez d'i - ci sortez d'i -

Chœur et Toribio

P.Fl:

G.Fl:

Hautb:

Clar:

Tromp:

Cors.

Bas:

Tromb:

Viol.

C B.

tempo 1°

ci sortez d'ici finis-sez donc fi-nis-sez donc votre chan-son votre chan-son de tout o-

mer-ci mer-ci quel œil frip-pon

mer-ci mer-ci quel œil frip-pon

mer-ci mer-ci quel œil frip-pon

mer-ci mer-ci quel œil frip-pon

Unis.

100

G.Fl.

Hautb:

Clar:

Solo.

Solo.

Tromp:

P

P

P

Cors.

P

Bassons.

ser ils sont ca pables

al lez vous en à tous les diables

à vos pri

que sa tour nure est à mon gré

mer ci mer ci je re vien drai mer ci mer

que sa tour nure est a mon gre

mer ci mer ci je re vien drai mer ci mer

que sa tour nure est a mon gre

mer ci mer ci je re vien drai mer ci mer

que sa tour nure est a mon gre

mer ci mer ci je re vien drai mer ci mer

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

P cres. FF

F

eurs je le di - rai à vos prieurs je le di - rai je le di - rai, oui, oui je le di - rai à vos pri - eurs je le di -

P F

- ci je revien - drai mer - ci, je revien - drai mer ci je revien - drai, merci je revien - drai, merci, mer - ci je re - vien -

P F

- ci je re - vien - drai mer - ci, je re - vien - drai mer ci je revien - drai, merci je revien - drai, merci, mer - ci je re - vien -

P F

ci je re vien - drai mer - ci, je re - vien - drai mer ci je revien - drai, merci je revien - drai, merci, mer - ci je re - vien

P F

F P FF

Unis.

a.2.

F

Unis.

a.2.

F

rai a vospri - eurs je le di - rai je le di rai je le di - rai je le di - rai.

drai mercimer - ci je revien - drai je revien - drai je revien drai je revien drai.

drai mercimer - ci je revien - drai je revien - drai je revien drai je revien - drai.

drai mercimer - ci je revien drai je revien - drai je revien - drai je revien drai.

drai mercimer - ci je revien - drai je revien - drai je revien - drai je revien - drai.



4 pages

Ah bien c'est comme s'il était en prison. oh la bonne idée elle est jolie Marie et je crois qu'il me sera facile.



## N°5.

## DUETTO.

(*Réplique*) CYRILLE. Fi donc! vivent les cruelles.

Moderato. ♩= 116.

Petite Flute.
Grande Flute.
Hautbois.
Clarinettes en La.
Trompettes en Mi.
Cors en Mi.
Cors en Si.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes en Mi.
Violons.
Alto.
Cyrille.
Toribio.
Violoncelles.
C. Basse.

F P Dol. Pizz. Arco.

S'il est heureux de plaire et s'il est doux et s'il est doux d'aimer c'est la beauté sé-

Moderato. ♩= 116.

vère qu'on doit vouloir char. mer s'il est heureux de plaire et s'il est doux d'ai

Dol.

Dol.

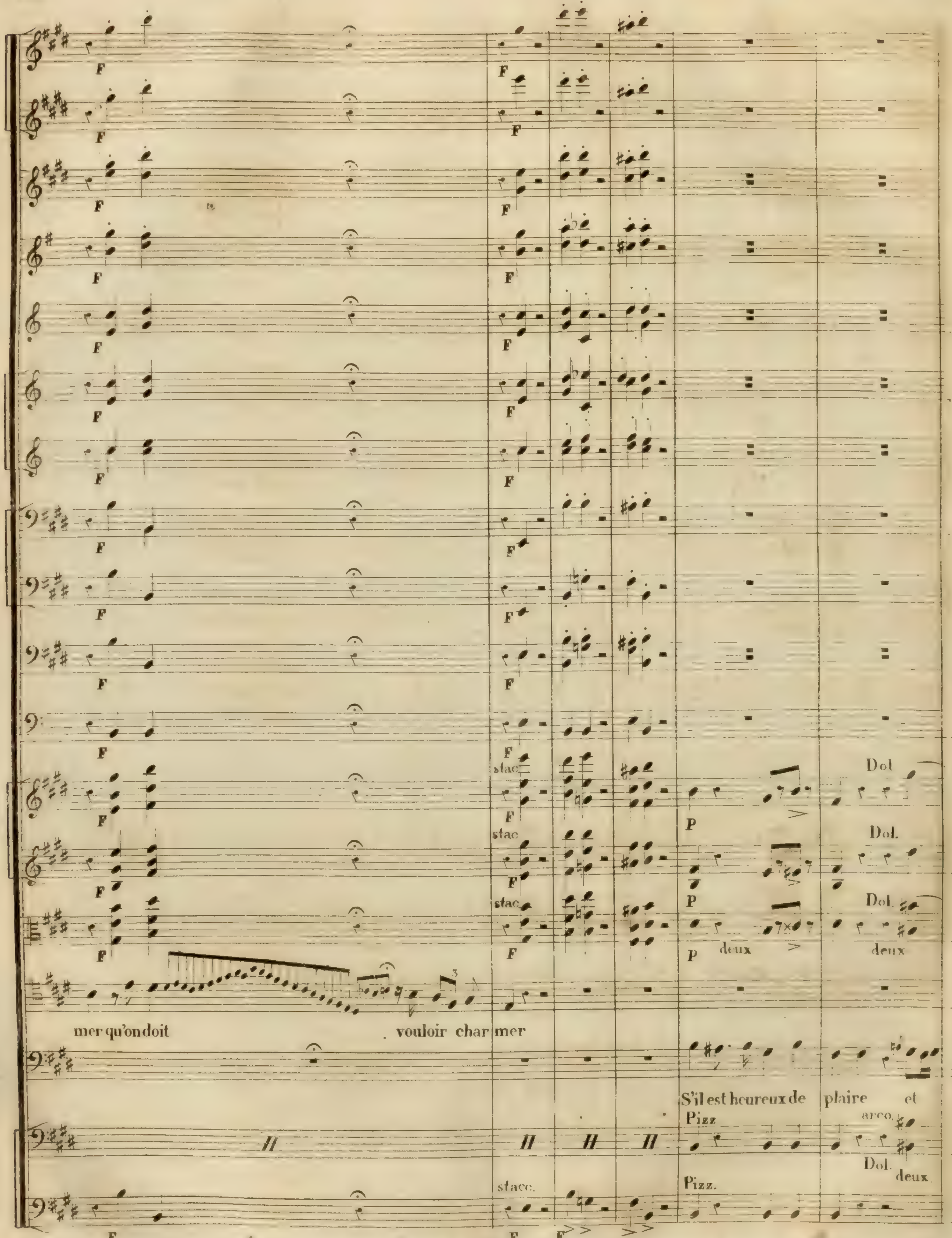
Dol.

mer c'est la beauté sé vère qu'on doit vouloir charmer qu'on doit vou_loir char

Unis

Arco.

Dol.


mer qu'ondoit
vouloir char mer
S'il est heureux de
plaire et
Pizz
arco
Dol.
deux
stacc.
Pizz.

Unis

P

s'il est doux et s'il est doux d'aimer vi_ve la moins sé vère qu'on peut soudain char mer s'il est heureux de

Unis

Pizz. Arco. Pizz.

Dol.

Dol.

Dol.

plaire et s'il est doux d'ai - - mer vi_ve la moins sé vère qu'on peut soudain charmer qu'on

F

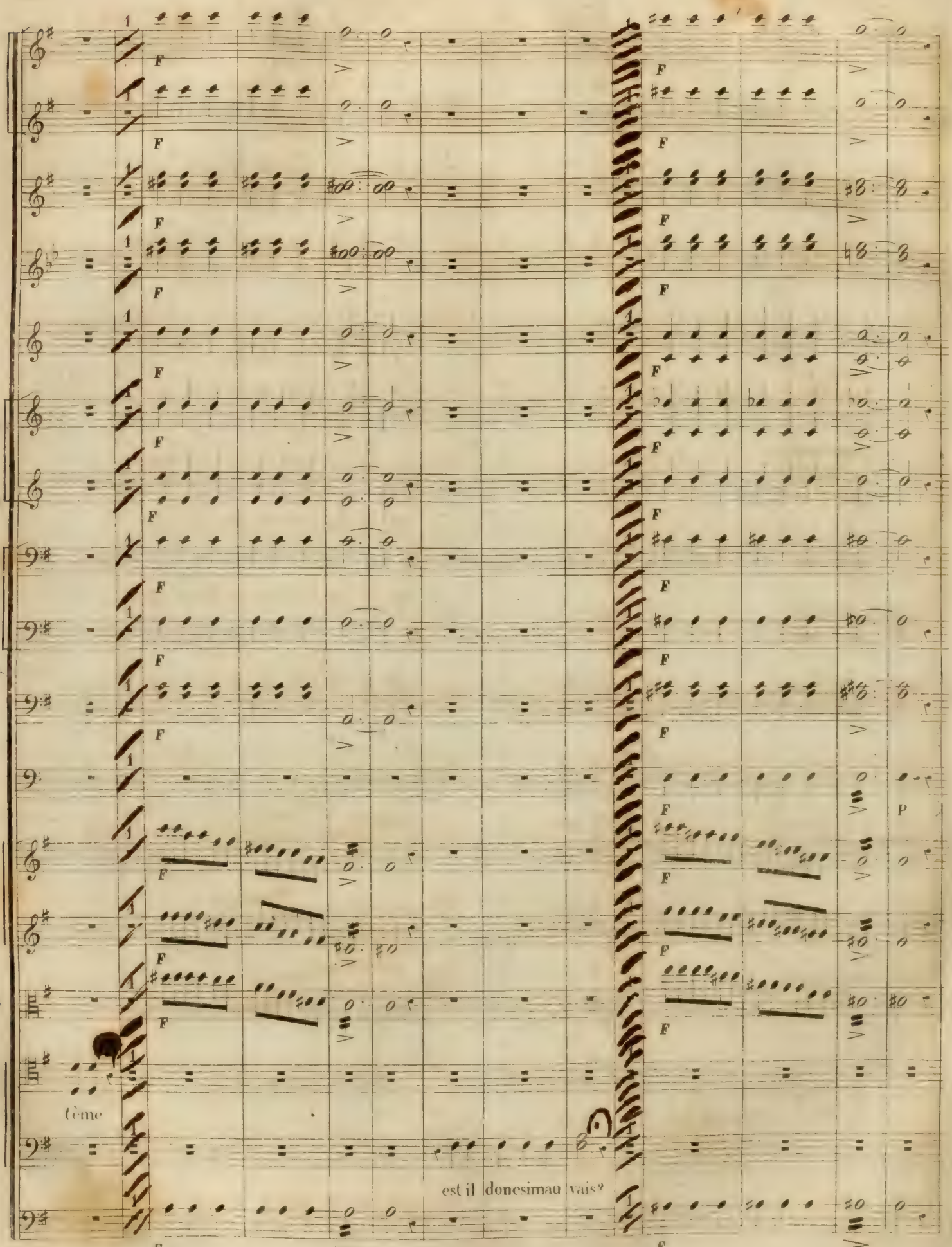
Arco.

Allegro. 𝅗𝅥=66

Allegro.

peut soudain char mer qu'on peut soudain char mer

quoi c'est la tonsys


F
P
tème
est il donc si mau vais?

P. Fl.

G. Fl.

Basson Solo.

Viol. C.B.

Cantab.

Cantab. G. Fl. Unis.

Cantabile.

Piz.

Arco.

P

excellent si l'on t'aime

oh je sais mieux comment m'y

si l'on m'aime jamais ja mais j'ai du malheur ja mais ja mais

G. Fl. Unis

prendre écoute bien écoute bien

(Parlé) écoute bien

j'ai grand desir de tout ap prendre n'oubli - ez rien n'oubliez

G. Fl. Unis

Pizz.

Arco.

Pizz.

Arco.

Pizz.

Arco.

ondit: ma belle tendre et fi dèlle pour vous je meurs plus de ri geurs

Piz.

Arco.

ondit: ma belle tendre et fi

G. Fl. Unis.

dèl le, pour vous je meurs plus de ri geurs pour vous je meurs plus de ri geurs plus de ri geurs

G. Fl. Unis

Pizz.

Pizz.

Pizz.

Arco.

Arco.

Arco.

ondit: ma belle tendre et fi dèlle pourvous je meurs plus de ri geurs

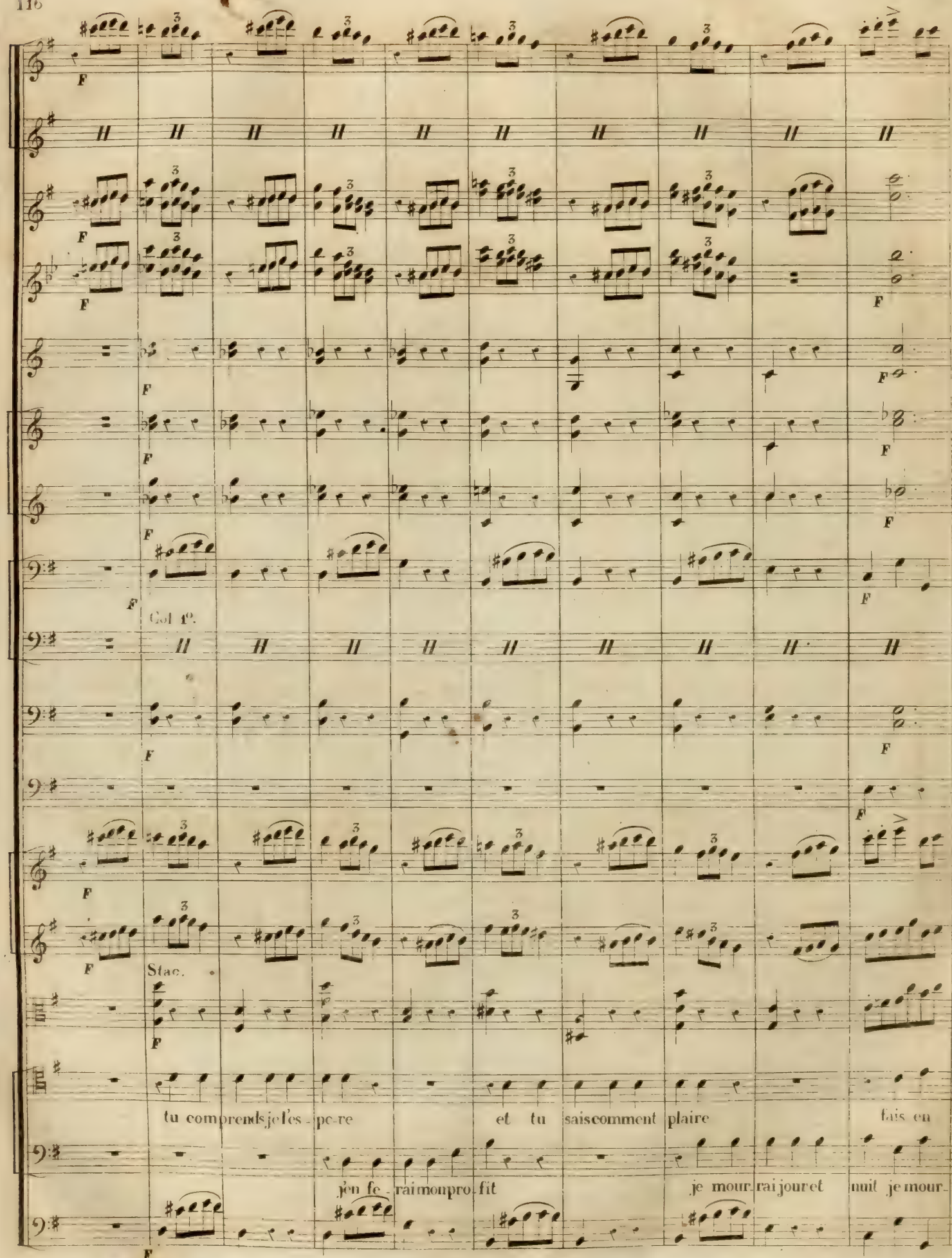
Piz.

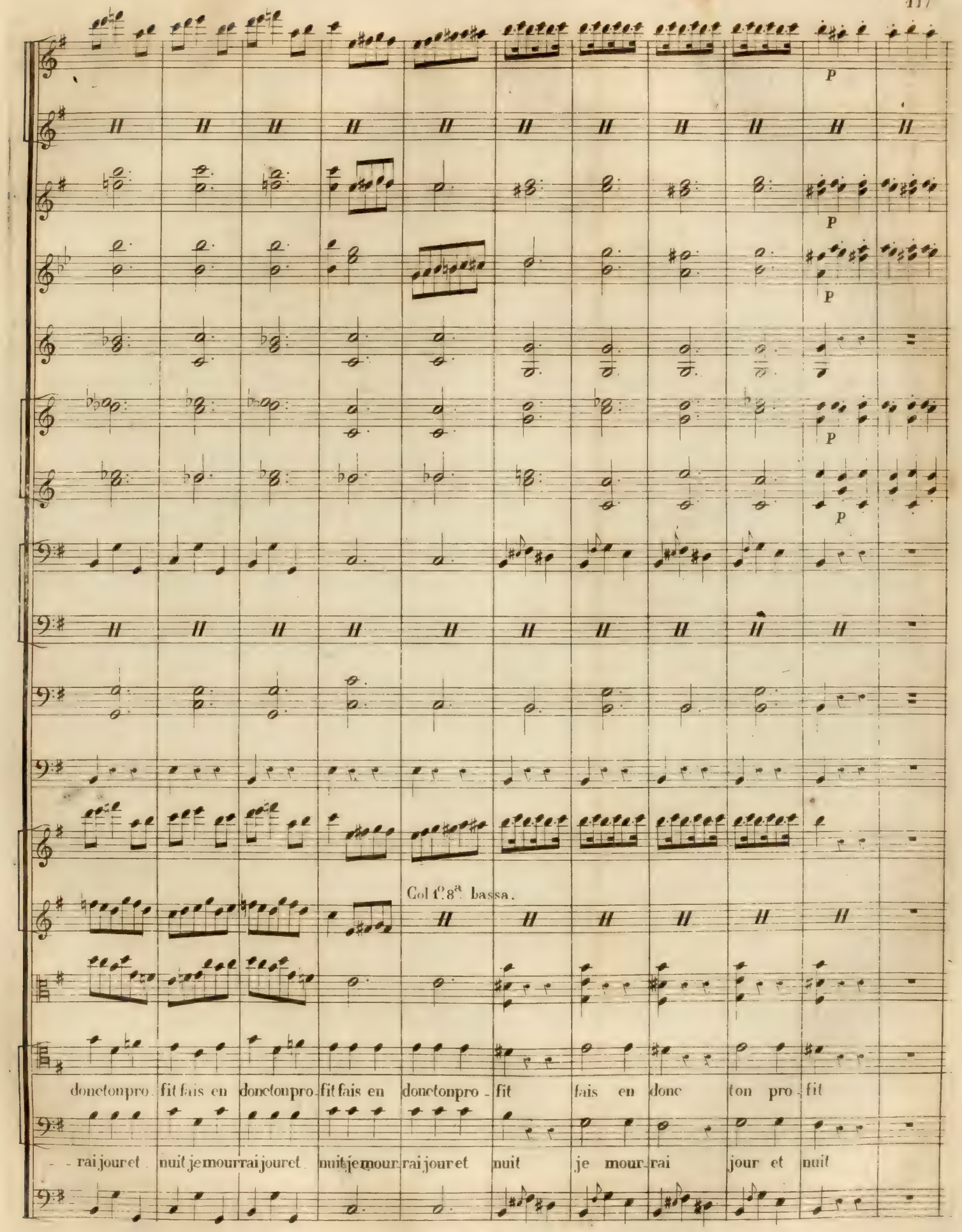
Arco.

ondit: ma belle tendre et fi-

G. Fl. Unis.

dèl-le, pourvous je meurs plus de ri - geurs pourvous je meurs plus de ri - geurs plus de ri - geurs


Col 1°.
Stac.
tu comprends je l'es - pe-re et tu sais comment plaire fais en
j'en fe - rai mon pro - fit je mour - rai jour et nuit je mour -


P
P
P
P
P
Col 1°. 8ª. bassa.
donctonpro fit fais en donctonpro fit fais en donctonpro - fit fais en donc ton pro fit
- - rai jour et nuit je mourrai jour et nuit je mour rai jour et nuit je mour rai jour et nuit

Prenez la Flute.

P

Cantabile.

P

Cantabile.

P

Cantabile.

Cantabile.

Piz.

Ral: un poco.

Piz.

Ral: un poco.

Piz.

Ral: un poco.

cœur in-

tu n'est

Piz.

Ral: un poco

Arco.
Arco.
Arco.
grat fier re mai tres se, qui me pri se ma ten dres se puis-ses l'art que
pas u ne ti gres se toi pour qui l'a mour m'op pres se et pour tant a
Viol. C.B.

2e Fl.
1er Fl.
Clar:
Cors en Mib.
deux Bassons.
Cantabile.
Cantabile.
Cantabile.
Dol.
Dol.
Piz.
Piz.
Piz.
je pro fes se à la fin tou-cher ton cœur Des plai sirs que l'on en
ma ten dres se tu n'as pas ou vert ton cœur a la fin ce la m'en

vi - - e tu vi - vras tou - jours ra - - vi - - e ton a - mant, tou - te sa vi - e

- - mi - - e ma fi - gure en est mai - gri - - e, dai - gne donc je t'en sup - pli - - e

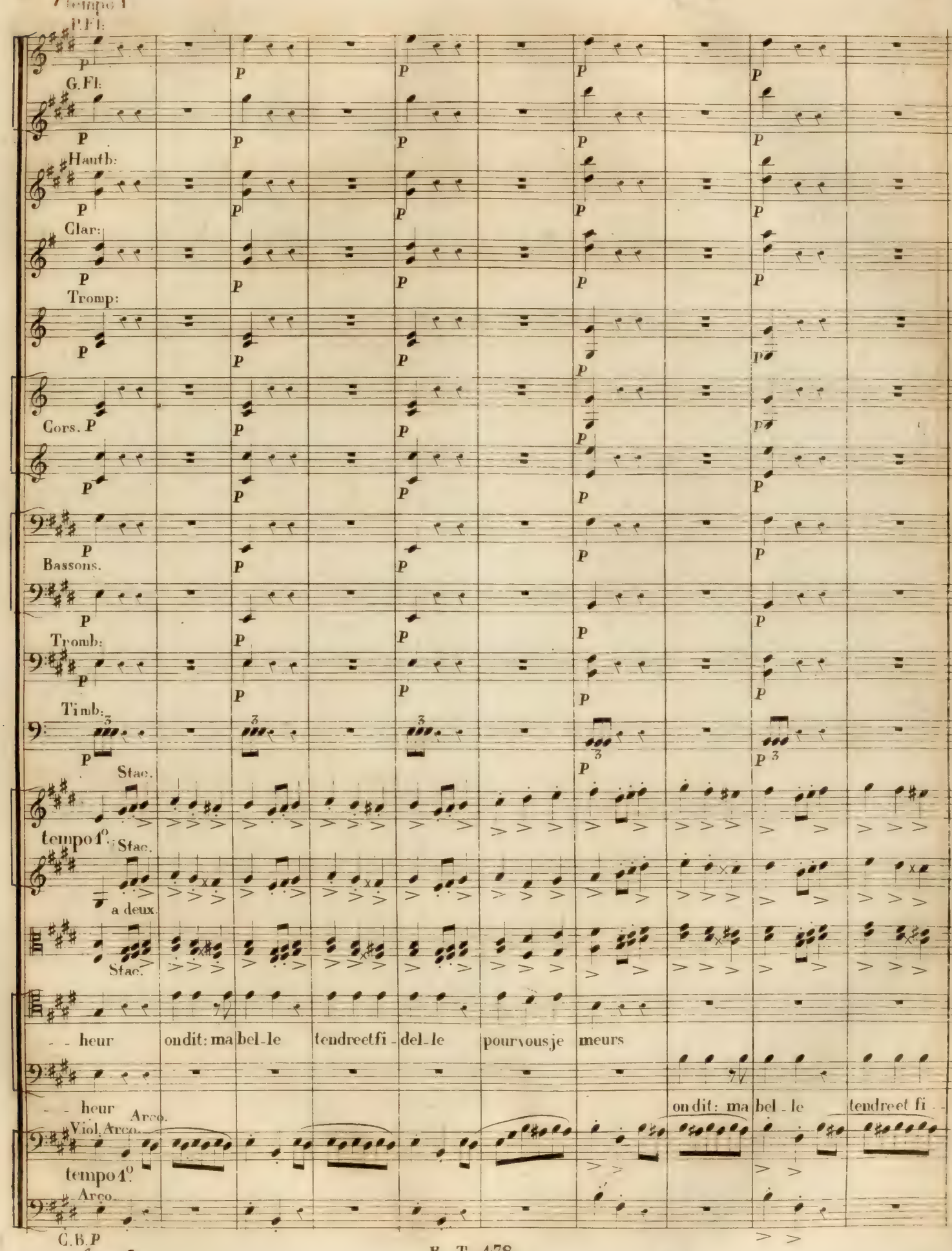
Flutes.

Clar.

Bass.

se con - sa - cre a ton bon - heur se con - sa - cre se con - sa - cre à ton bon -

dai - gne fai - - re mon bon - heur dai - gne fai - re dai - gne fai - - re mon bon -


tempo 1°
P.Fl:
G.Fl:
Hautb:
Clar:
Tromp:
Cors.
Bassons.
Tromb:
Timb:
Stac.
tempo 1°.
Stac.
a deux.
Stac.
- - heur
on dit: ma bel-le tendre et fi-del-le pour vous je meurs
- - heur
on dit: ma bel-le tendre et fi-
Arco.
Viol. Arco.
tempo 1°.
Arco.
C.B.P

F

Co1P.Fl.

F

F

F

F

a.2.

F

F

Fa.2.

F

3

3

F

cres.

F

cres.

F

cres.

F

F

ondit: ma bel_le tendreetfi_del_le pourvous je meurs plusderi_

del_le pourvous je meurs

F

ondit: ma bel_le tendreetfi_del_le pourvous je meurs plusderi_

C.B.

F

P

Piz. Ral: un poco.

Piz. Ral: un poco.

Piz.

Ral: un poco.

- geurs pour vous je meurs pour vous je meurs plus de ri - geurs cœur in-

geurs pour vous je meurs pour vous je meurs plus de ri - geurs tun'es

C.B.

Piz. Ral un poco

Arco.

Arco.

Arco.

grat fier re mai tres se, qui me pri se ma ten dres se puis-ses l'art que

pas u ne ti gres se toi pour qui l'a mour m'op pres se et pour tant à

Viol. C.B.

2e Fl.

1er Fl.

Clar:

Cors en Mi♭.

deux Bassons.

P Cantabile.

Dol.

Piz. mF

je pro fes se à la fin tou-cher ton cœur Des plai sirs que l'on en

ma ten dres se tu n'as pas ou vert ton cœur a la fin ce la m'en

vi - - e tu vi - vras tou - jours ra - - vi - - e ton a - maut, tou - - te sa vi - - e

- - mi - - e ma fi - - gure en est mai - - gri - - e, dai - gne donc je t'en sup - pli - - e

Flutes.

Clar.

Bass:

se con - sa - cre a ton bon - heur se con - sa - cre se con - sa - cre à ton bon -

dai - gne fai - - re mon bon - heur dai - gne fai - re dai - gne fai - - re mon bon -

Cors en Mi♭

Bassons.

Dol.

Dol.

Dol.

heur ton à - mant toute sa vi - e se con - sa - cre à ton bon -

heur dai - gne donc je t'en sup - pli - - e dai - - gne fai - re mon bon -

Viol. C.B.

deux.

heur ton à - mant toute sa vi - e se con - sa - cre à ton bon -

heur dai - gne donc je t'en sup - pli - - e dai - - gne fai - re mon bon -

Dol.

P. Fl.

G. Fl.

Hautb.

Clar.

Tromp.

Cors.

Bassons.

Col 1º

Tromb.

Timb.

heur se con sa - cre à ton bon - heur se con sa - cre à ton bon - heur

heur dai - gne fai - re mon bon - heur dai - gne fai - re mon bon - heur

Viol. C.B.

deux

se con sa cre a ton bon heur

dai gne fai re mon bon heur

Più mosso.



6 pages

N.° 6 passé

## N.° 6.
## CHŒUR D'INQUISITEURS.

Hautbois.

Clarinettes. en Ut.

Trompettes en Ut.

Cors en Mib.

Cors en Ut.

Bassons.

2.° Solo.

Trombonnes.

Timballes en Ut.

(On frappe) (On parle) On refrappe)

Violons.

Alto.

CHŒUR d'Inquisiteurs.

Violoncelles.

C. Basses.

Ah! j'espère en vous

tout mon sang plutôt...
l'Espagne à besoin du votre

Andantino ♩= 100.

Hautb:

Dol.

Clar:

Col Oboi.

Cors en Ut.

P

Bassons.

P

Tromb:

Andantino.

Angélique. à-part.

Dusaintoffice tromperlesyeux notrearti-fice estfortheu

Maria. à-part.

Dusaintoffice tromperlesyeux notrearti-fi-ce estfortheu

P

Au saint of - fi-ce pla - ce en tous lieux : car sa jus ti-ce ven - ge les

P

Au saint of - fi-ce place en tous lieux car sa jus ti ce ven ge les

P

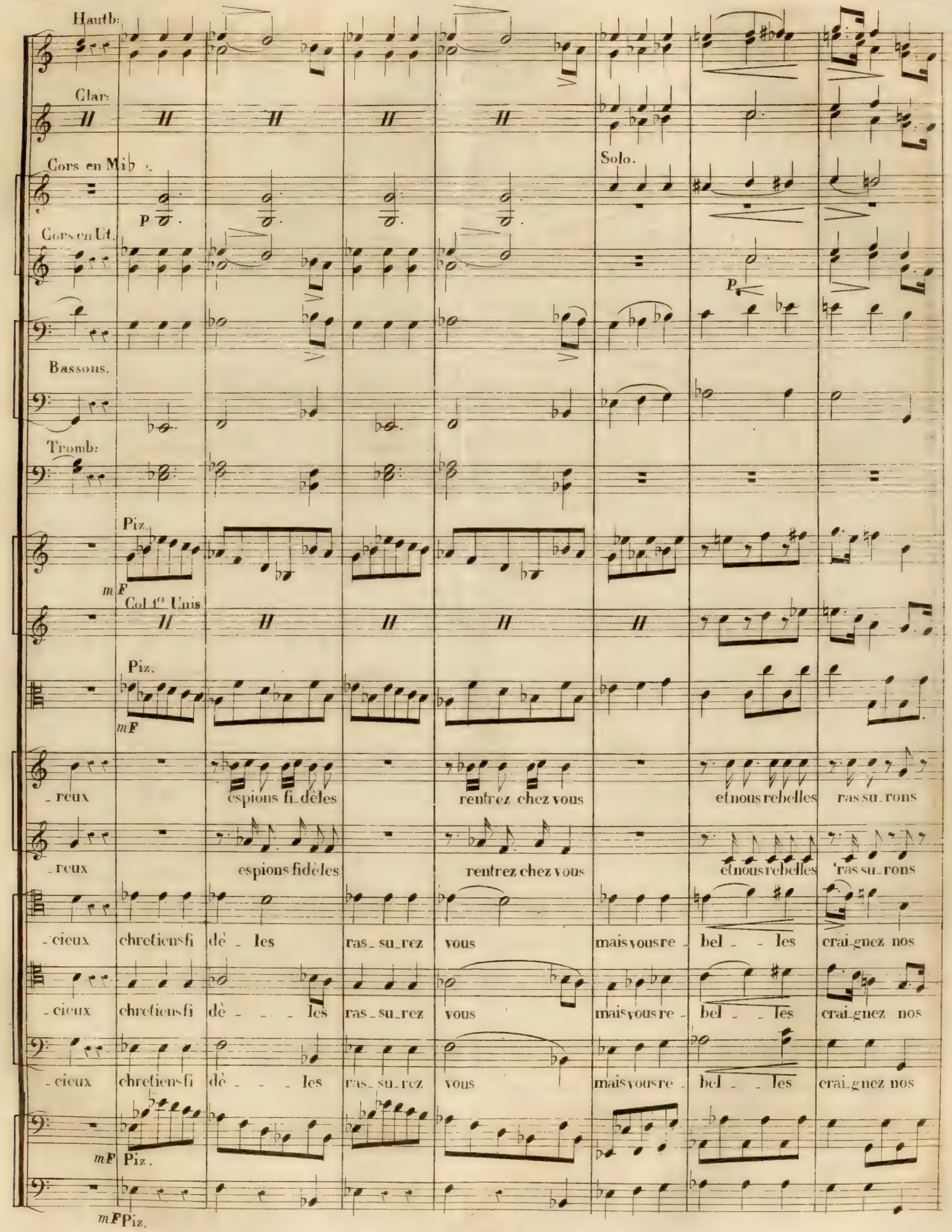
Au saint of - fi-ce place en tous lieux car sa jus - ti-ce ven-ge les

Viol.

Andantino.

C.B.

(N°3) Ce chœur ne se chante au Théâtre qu'à la fin du N° 7.


Hautb:
Clar:
Cors en Mi♭
Solo.
Cors en Ut.
Bassons.
Tromb:
Piz.
mF
Col 1º Unis
Piz.
mF
_reux espions fi_dèles rentrez chez vous et nous rebelles ras su_rons
_reux espions fidèles rentrez chez vous et nous rebelles ras su_rons
_cieux chretiens fi dè _ les ras_su_rez vous mais vous re _ bel _ _ les crai_gnez nos
_cieux chretiens fi dè _ _ _ les ras_su_rez vous mais vous re _ bel _ _ les crai_gnez nos
_cieux chretiens fi dè _ _ _ les ras_su_rez vous mais vous re _ bel _ _ les crai_gnez nos
mF Piz.
mF Piz.

Dol.
P

nous dusaintoffice tromperlesyeux notreartifice est fort heureu

nous dusaintoffice tromperlesyeux notreartifice estfort heureux

coups ausaintof - fice placeentous lieux car sa jus - tice venge les cieux

coups au saint of - fice pla - ce entous liex car sa jus - tice ven - ge les cieux

coups ausaintof - fice placeentous lieux car sa jus - tice venge les cieux

Dol.

Col Oboi.

P

Dol.

P

espions fideles rentrez chez vous et nous rebelles rassurons

espions fideles rentrez chez vous et nous rebelles rassurons

Dol.

chré_tiens fi_dèles ras_ _su_rez vous mais vous re_belles crai_ _gne nos coups crai

P

chretiens fi dèles ras_su_rez vous mais vous re_belles craignez nos coups crai_

P

chretiens fi dèles ras_su_rez vous mais vous re_belles craignez nos coups crai_

Hautb:
Clar:
Tromp:
Cors en Ut.
Bassons.
Tromb:
Timb:
Piz.
nous rassu rons nous dusaintof fi ce tromper les yeux ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
nous rassu rons nous dusainto fi ce tromper les yeux ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
gnez nos coups au saint of fice place en tous lieux
gnez nos coups au saint of fice place en tous lieux
gnez nos coupsausaintof fi ce ausaintof fice placeentous lieux placeentous lieux

apprendre. elle doit suffire d'autant plus qu'on pourra en outre faire garder la maison. (Mario) Monsieur Repose. madame il faut +

## N° 7.

(*Réplique*) ANGÉLIQUE La Lumière

## AIR ET CHŒUR.

Largo. ♩=52

Agitato sostenuto ♩=108

Flutes.
Hautbois.
Clarinettes en Si ♭.
Trompettes en Mi.
Cors en Mi ♭.
Cors en Si ♭.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes en Mi ♭.
Violons.
Alto.
Angélique.
CHŒUR.
Violoncelles.
C. Basses.

(N°) Ces quatorze mesures quil est dans l'usage de passer au Théatre n'éxécutent pas dans les parties d'Orchestre.

Largo.

Agitato sostenuto.

O douleur ô malheur! A dieu tout mon courage! hélas d'un noir presage son

C.B.

1re Fl.

P

Haut.b

P

Clar Solo.

1.o Solo.

P

Cors en Mi b Solo.

Cors en Si b.

1.o Solo.

Bassons.

dain l'épais nu-a--ge sé-tend devant mes yeux

Sotto voce.

a-mis soudain sur son vi-sage voy-ez quel trou-ble af-

Sotto voce.

amis soudain surson vi-sage voyez quel trouble af-

Sotto voce.

amis soudain surson vi-sage voyez quel trouble af-

Flutes.

Hautb.

Clar.

Tromp.

a.2.

p

Cors.

Solo.

Bassons.

Tromb.

Timb.

pp

1.e fois.

Def froi j'ai l'â_me at_tein_te com_ment cacher la crain_te mi

2.e fois.

Si leur fureur l'en_chai_ne, pour nous af_freu_se pei_ne hé_

freux quel trouble af_freux quel trouble af_freux

freux quel trouble af_freux quel trouble af_freux

freux quel trouble af_freux quel trouble af_freux

C.B.

p

Cors en Mi ♭

Dol.

Bassons.

Dol.

sF

P

sF

sF

pleurs, ni cris, ni plain - te sa - chons, sachons ne point palir mon dieu je t'en sup - pli - e pro - te - ge cet - te

- - las! on nous en trai - ne au fond au fond de sa prison au sort le plus pai - si - ble suc - cede un sort ter -

C.B.

sF

Clar Solo.

Cors. Mi ♭.

P

Bas

P

Dol.

P

Dol.

Dol.
Solo.

vi.e es - poir de la pa - tri - e je meurs s'il doit mou - rir... chas - sons ce noir pre - sa - - ge je

rible dont la pensee hor - ri - ble e - ga - rema rai - son a dieu tout mon cou - ra - - ge! he -

Viol.

C.B.

a.2.

P

Dol.

Dol.

perds troptôt cou-rage à tort je crains leur ra - ge s'il peut tromper leurs yeux chas-sons ce noir pré-sa - ge je

- las d'un noir pré-sage sou-dain l'é-pais nu-a - ge s'é-tend devant mes yeux adieu tout mon cou-ra - ge hé-

C.B.

Viol.

Clar Solo.

Dol.

Dol.

perds troptôt cou-rage oui, à tort je crains leur ra - - ge s'il peut tromper s'il peut tromper leurs

- las! d'un noir pré-sage oui, sou-dain l'é-pais nu-a - - ge s'é-tend devant s'étend devant mes

C.B.

Viol.

Flutes. P

Hautb. P

Clar. P 1º Solo.

Tromp. P

Cors. 1º Solo. P

Bass.

Tromb.

yeux chassons ce noir présa - - - ge à tort je

yeux adieu tout mon coura - - - ge soudain l'e -

Sotto voce.

sou dain l'horreur d'un noir présage pa - rait gla - cer tout son courage voy -

Sotto voce.

soudain l'horreur d'un noir pré - sa - ge parait glacer tout son cou - ra - ge

Sotto voce.

soudain l'horreur d'un noir pré - sa - ge parait glacer tout son cou - ra - ge

Viol.

C.B.

Ce chœur ne se dit qu'après le 2e couplet



pour le 1er couplet jouez la ritournelle page 136

Dol.

P

Dol

P

1º Solo.

crains leur ra - - ge s'il peut tromper leurs yeux tromper leurs yeux tromper leurs yeux

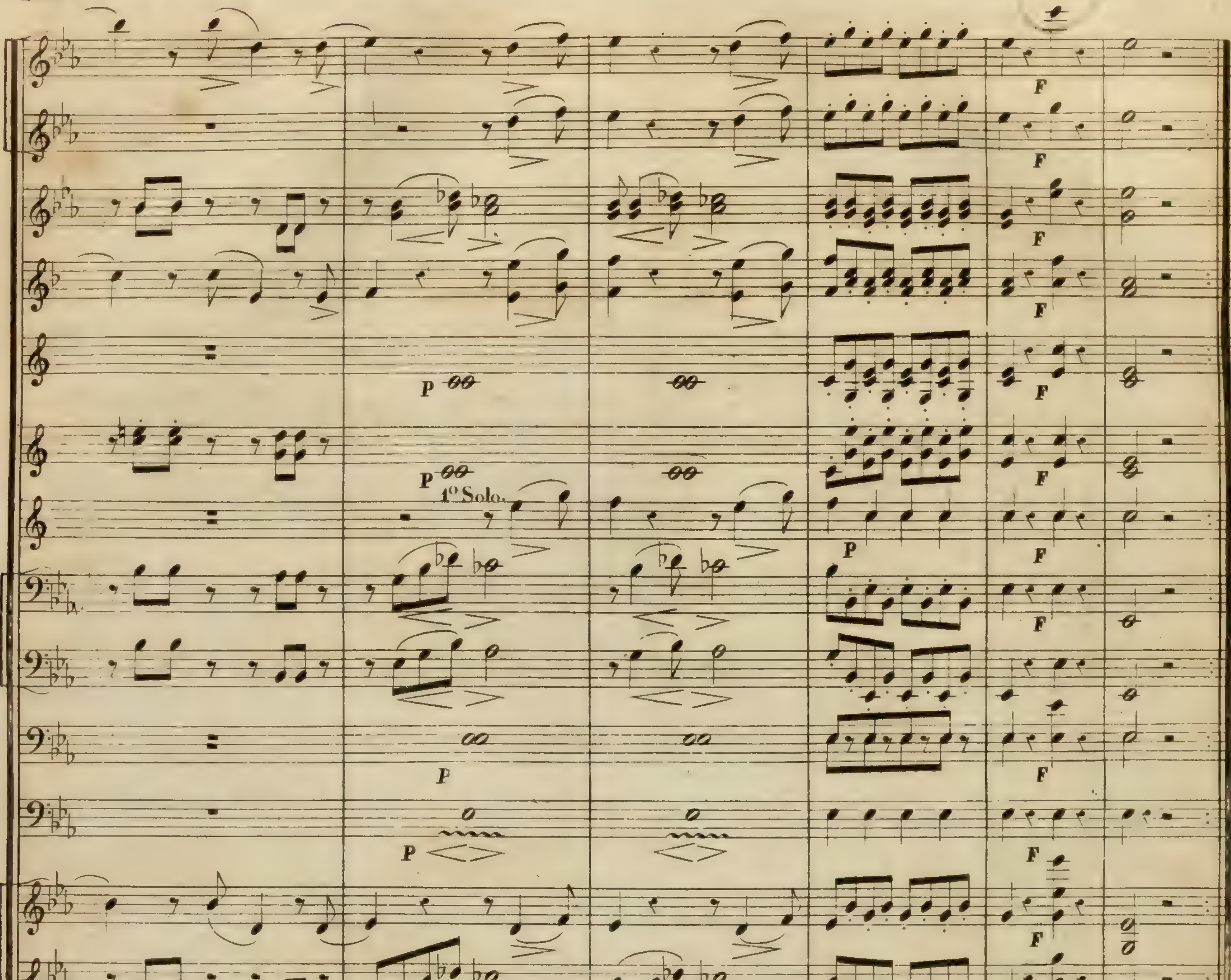
- - pais nu - a - - ge s'e - tend de - vant mes yeux de - vant mes yeux devant mes yeux

- - ez sur son vi sa - ge voy - ez quel trouble af - freux voy - ez voy - ez quel trouble af

voyez sur son vi - sa - ge quel trouble af - freux voy - ez voy - ez quel trouble af

voyez sur son vi - sa - ge quel trouble af - freux voy - ez voy - ez quel trouble af

C.B.


P
1º Solo.
F
s'il peut tromper leurs yeux
Si
se tend de _ vant _ mes yeux de _ _ vant mes yeux
freux quel trou _ ble af _ freux quel trou _ ble af _ freux quel trou _ ble af _ _ _ freux
freux quel trou _ ble af _ freux que trou _ ble af _ freux quel trou _ ble af _ _ _ freux
freux quel trou _ ble af _ freux quel trou _ ble af _ freux quel trou _ ble af _ _ _ freux



Fin

de suite

Andante mosso ♩=100

Cors en Ut.

Bassons. *P*

Trombonnes.

Violons. *P*

*P*

Alto. *P*

Andante mosso

Angélique. Ciel! a-t-on pu le recon-nai-tre

Maria. Ah! c'est af-freux mon pauvre mai-tre

Ambrosio. Ma-da-me il est trop

Andante mosso

Violoncelles. C. Basses. *P*

Bassons.

Dol

Dol

Maria. il est mou

vrai votre époux est au lit la fièvre a presque é-teint sa voix et son es-prit

Cors en Ut.

Bassons.

Tromb.

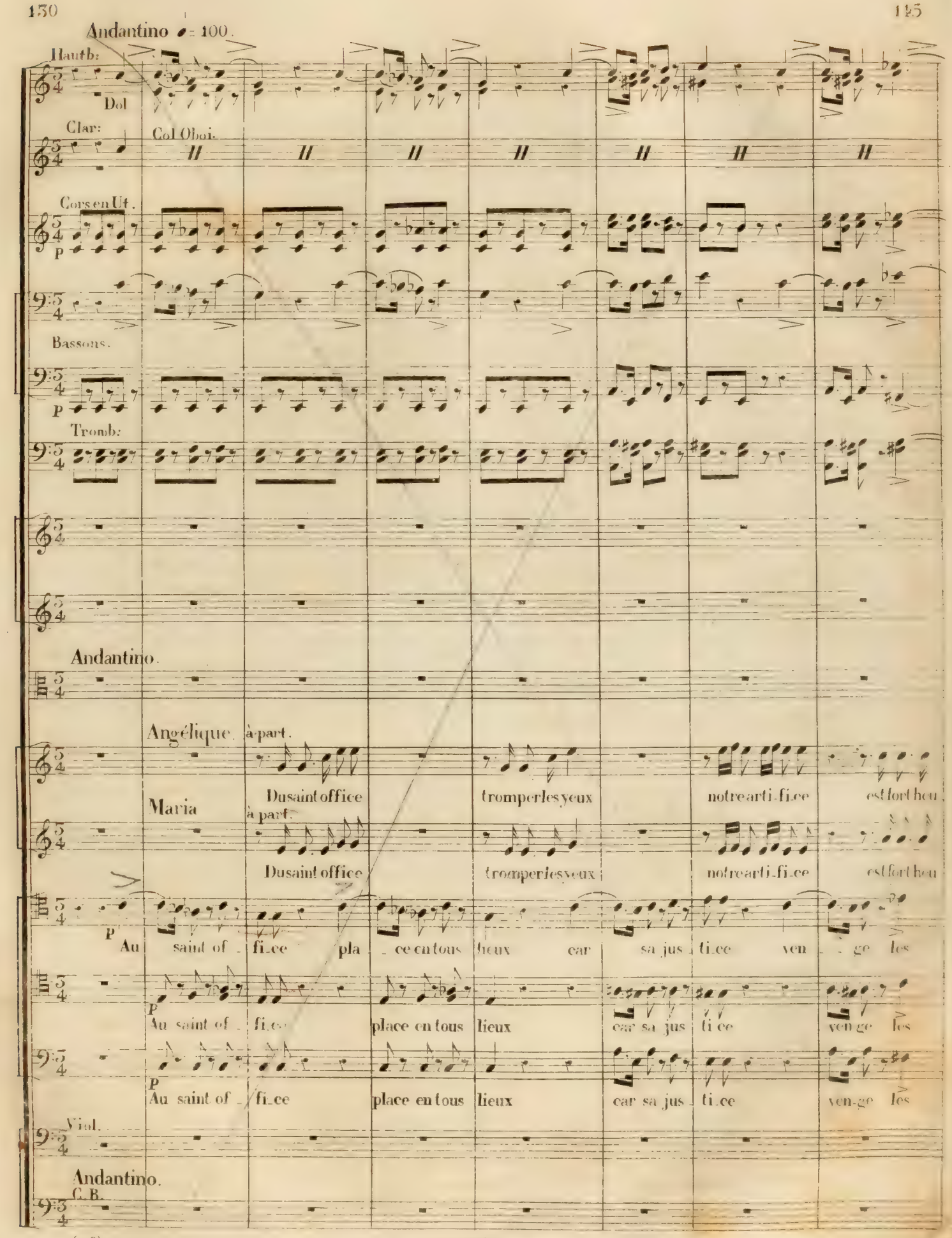
Angélique.

je res - pi - re rant

Ambrosio.

mon cœur parta - ge vos dou - leurs ex cu - sez

moi je vais tout di - re aux saints inqui - si - teurs aux saints inqui - si - teurs




(Na) Ce chœur ne se chante au Théâtre qu'à la fin du No. 7.

Hautb:

Clar:

Cors en Mi♭

Solo.

Cors en Ut.

Bassons.

Tromb:

Piz.

mF

Col 1º Unis

Piz.

mF

_reux espions fi_dèles rentrez chez vous et nous rebelles ras su_rons

_reux espions fidèles rentrez chez vous et nous rebelles ras su_rons

_cieux chretiens fi dè _ les ras_su_rez vous mais vous re _ bel _ _ les crai_gnez nos

_cieux chretiens fi dè _ _ _ les ras_su_rez vous mais vous re _ bel _ _ les crai_gnez nos

_cieux chretiens fi dè _ _ _ les ras_su_rez vous mais vous re _ bel _ _ les crai_gnez nos

mF Piz.

mF Piz.

Dol.
P

nous dusaintoffice tromperlesyeux notreartifice est fort heureu

nous dusaintoffice tromperlesyeux notreartifice est fort heureux

coups ausaintof_fice placeentous lieux car sa jus_tice venge les cieux

coups au saint of_fice pla_ce entous lieux car sa jus_tice ven_ge les cieux

coups ausaintof fice placeentous lieux car sa jus tice venge les cieux

Dol.

Col Oboi.

P

Dol.

P

espions fideles rentrez chez vous et nous rebelles rassurons

espions fideles rentrez chez vous et nous rebelles rassurons

Dol.

chre_tiens fi_dèles ras_ _su_rez vous mais vous re_belles crai_ _gne nos coups crai_

P

chretiens fi dèles ras_su_rez vous mais vous re_belles craignez nos coups crai_

P

chretiens fi dèles ras_su_rez vous mais vous re_belles craignez nos coups crai_

Hautb:

Clar:

Tromp:

P

Cors en Ut.

Bassons.

Tromb:

Timb:

P

Piz.

Piz.

Piz.

Piz.

Piz.

Piz.

nous rassu rons nous dusaintof fi ce tromper les yeux ah!ah!ah! ah! ah!ah!ah! ah!

nous rassu rons nous dusainto fi ce tromper les yeux ah!ah!ah! ah! ah!ah!ah! ah!

gnez nos coups au saint of fice place en tous lieux

gnez nos coups au saint of fice place en tous lieux

gnez nos coupsausaintof fi ce ausaintof fice placeentous lieux placeentous lieux

Piz.

Piz.

Piz.

Piz.

Riégo) l'heure approche, don Felix tarde bien &c qu'importe la vie de quelques hommes.. et la mienne; il s'agit de la vie de toute une grande nation.



N°8

(*Réplique*) RIÉGO: Qu'entends-je.

TRIO.

Moderato ♩=112.

Petite et Grande Flute.

Hautbois.

Clarinettes en Si ♭.

Trompettes en Fa.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Bassons.

Moderato.

Trombonnes.

Timballes.

Violons.

Pizz.

mF

Cres.

P

Alto.

Angelique.

Cyrille.

Que vois-je ô ciel! en croirai je ames yeux? un homme i

Moderato.

Riego.

O ciel! que vois-je un Moine dans ces lieux

Violoncelle.

Pizz.

Pizz mF

C. Basse.

Moderato.

Fl.

Hautb.

P

Clar.

P

P

Solo.

Cors.

P

Solo.

P

P

Bassons.

P

P

P

ci

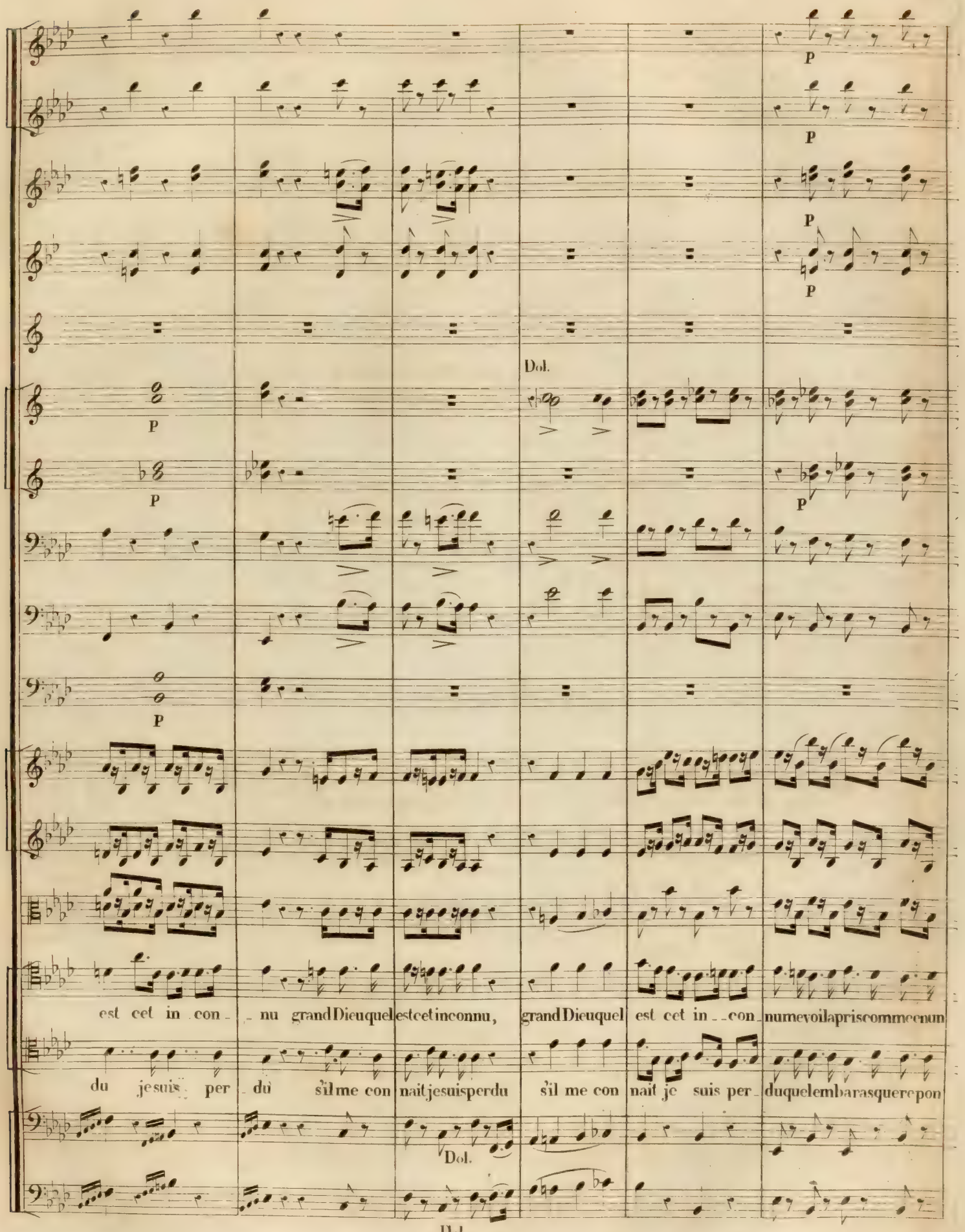
tres volon tiers, mais avant, mon cher frere, chez Don Fé

dis-moi que viens tu faire chez Don Fe lix au milieu de la nuit

Cres

lix quel dessin vous con duit ? me voila pris comme en un piè - ge, grand Dieu quel

quel embar ras que re - - pon - - drai-je s'il me con nait je suis per - - -


P
Dol.
est cet in con_ _nu grand Dieu quel est cet inconnu, grand Dieu quel est cet in_ _con_ nu me voila pris comme en un
du je suis per_ du s'il me con nait je suis perdu s'il me con nait je suis per_ du quel embarasque repon
Dol.

Dol.

Stac.

piège grand Dieu quel est cet inconnu grand Dieu quel est cet in - con - nu

drai-je s'il me con nait je suis perdu s'il me con nait je suis per - du payons d'au dace.

(Apart)

Dol

Dol.

Hauth.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Riego.

Solo.

Dol.

Cantabile.

Dol

Dol.

Dol.

Cantabile.

Cantabile

Cantabile

Eh! bien s'il faut le di - re mais que ce soit je vous prie entre nous u - ne beau - té pour

Cors en Fa.

qui mon cœur sou pi - - re en ce lo - gis m'a don né ren - dez vous m'a don né ren - dez -

Hautb. **Tempo 1º**

Clar.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Pizz

Arco

Pizz.

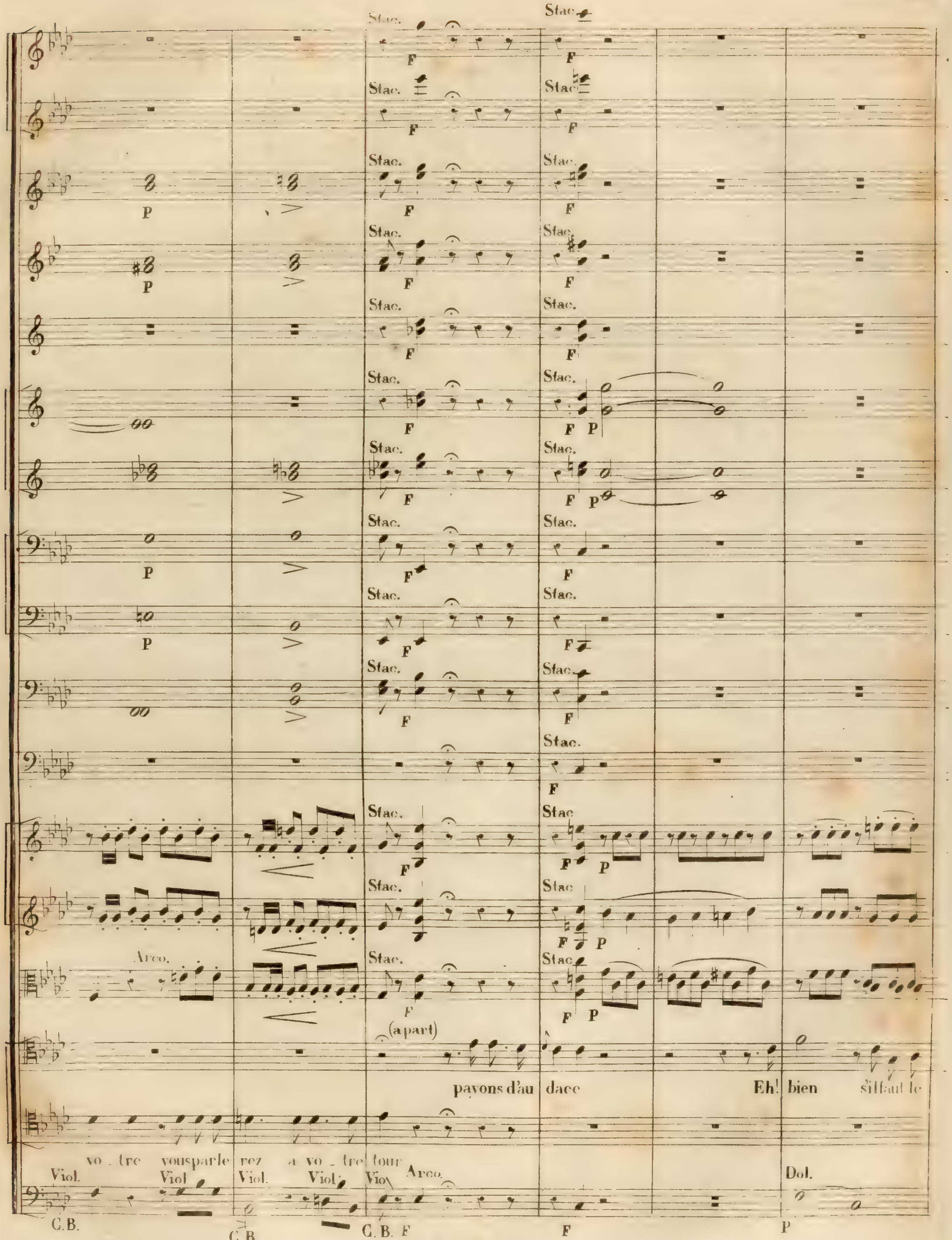
Quoi! la per fi_de en aime un au_tre quand j'ai pour el_ _ le tant d'a_ _ mour.

vous

tel est mon but quel est le

Pizz

Arco.


Stac.
F
P
Arco.
(a part)
payons d'au dace
Eh! bien
siffant le
vo _ tre vousparle rez a vo _ tre tour
Viol.
Arco.
Dol.
C.B.

Hautb.

Cantabile.

Cors en Fa.

Dol.

Dol.

Bassons.

Dol.

di - re maisquece soit je vousprie en - tre nous u - - ne beau té pour qui mon coeur sou...

Viol C B

Solo.

Cyrille.

pi re en ce lo - gis m'a don né ren - dez - vous m'a don né ren - dez -

Tempo I°

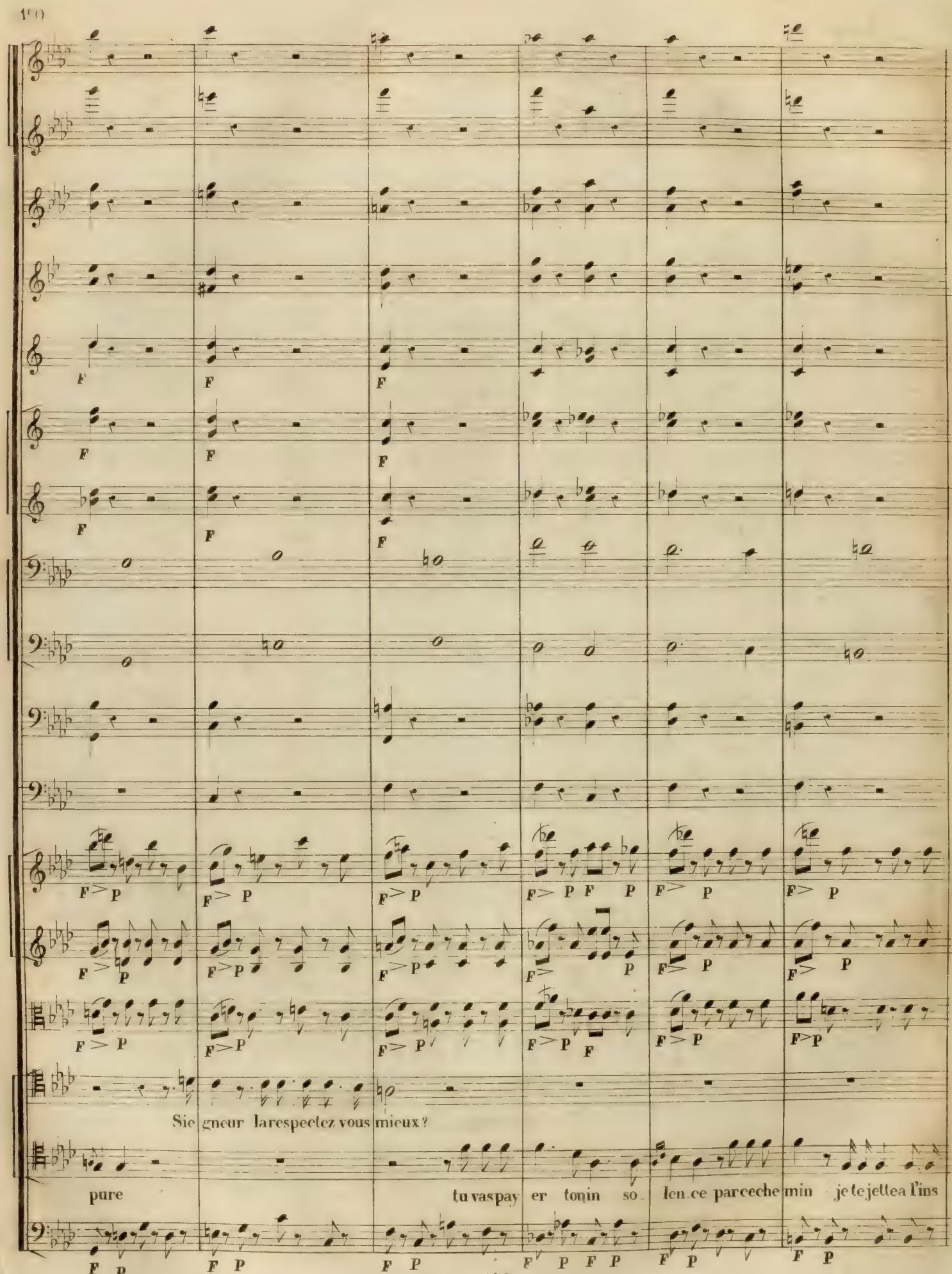
Unis

vous

quelest l'impos teur de nous deux

unrendez vous quelleimpos ture

Flé trir la vertu la plu


Sie gneur la respectez vous mieux?
pure
tu vas pay er ton in so len ce par ce che min je te jette a l'ins

P.Fl.

G.Fl.

Hautb.

Clar.

Tromp.

FP

Cors.

FP

Bass.

Tromb.

Timb.

deux.

de gracepointdevi_o lence jesuispo li vouspasseriezde vant

tant

Viol

FP

C.B

FP

F(dans la coulisse)

hé las! qu'en tends-je d'où

Audacieux.

Unis

F>

(sur la scène.)

vient chez moi ce bruit ce bruit é - trange ai-je bien vu? quoi! vous i - ci! vous i - ci! vous i

Lavoici la voici

Lavoici lavoici

Rallent. Prenez la Flute.

Flutes.

Hautb. Dol.

Clar. a tempo.

Cors en Ut

Rallent. P

Bassons. a tempo. P

Tromb. P Solo P

a tempo. Pizz

Rallent. Pizz.

Pizz.

Rallent. a tempo.

ci

il est i_ci pour vousprouversa fla_me vousl'aimezdit-il en se_cret vousl'ai

il est ve nu pour vousplaire ma da_me votreamourdit-il l'atten_doit

C.B

Rallent. Pizz a tempo.

P Pizz

Fl.

Fl.

Hautb.

Clar.

Cors.enUt.

Bassons.

Tromb.

C.B.

sFP

Ciel! quelle hontein at - ten - du - e quel le hon te in - at - ten - du e

mez vouslàimez dit il en se - cret

mour votreamour dit il l'atten - daïs

Cors en Ut solo

Bassons

Andantino.

Ciel! quelle hon_te in_ _at_ten_du_e qui de dan_ger le ti_re_ra le ti_re_ _ra

si la per_fi_de est con vain_cu_e l'é_vè_ne_ment me ser_vi_ _ra me ser_vi_ _ra

la pau vre femme est con fon du e au des hon_neur ar ra_chons la ar_ra_chons la

Andantino

Clar.

Cors.

Bassons.

si je me tais je suis perdue je suis per du e et si je parle il pé_ _ri ra il pé ri_ra

lors que sa hon te m'est connue m'est con nue son coeur en fin se sou mettra se soumettra.

si l'a_ven_tu_ _re était connue était con nue frappons ce Moi ne il se taira il se tai ra

P. Fl.

G. Fl.

Hauth.

Solo.

Clar.

1° Solo.

Cors en Ut.

Bassons.

Tromb.

Piz.

Piz.

Piz.

ciel! quel le hon te in - at ten - du e qui de dan - ger le ti re - ra

si la per - fi de est con vain - cu e l'e - ve ne - ment me ser vi - ra

la pau vre femme est con fon - du e au des hon - neur ar - rachons la

Viol.

Piz.

C. B.

Piz.

Hautb Solo.

Clar.

Cors en Fa.

Tromb.

Arco.

Arco.

Arco.

ciel! quel le hon te in at ten du e qui de dan ger le ti re ra le ti re -

p

si la per fi de est con vain cu e l'e ve ne ment me ser vi -

Viol.C.B.

Ia pau vre femme est con fon du e au des hon neur ar ra chons

Piz.

Hautb Solo.

Clar.

Cors en Fa.

Tromb.

ra si je me tais je suis per du e et si je

ra l'orsque sa hon te m'est connu e l'orsque sa hon te m'est connu e son coeur enfin

la si la ven ture etait connu e si la ven ture était connu e frappons ce Moine

Arco.

Dol.

Flutes.

Hautb Solo.

Clar.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Bassons.

Tromb.

Viol. Unis.

C.B.

P

Solo.

deux.

par le il pé ri ra il pé ri ra si je me tais je suis per

se soumettra se soumet tra se sou met tra l'orsque sa hon te m'est con

il se taira il se tai ra il se tai ra si l'aventure é tait con

Clar Solo.

Cors en Ut. Solo. a 2. Solo. a 2.

du - e et si je par - le il pé - ri - ra si je me tais je suis per - du - e et si je par -

nu - e son cœur en fin se soumet tra lors que sa hon te m'est con nu - e son cœur en fin

- nu - e frappons ce Moi - ne il se tai - ra si l'a - ven - tu - re é tait con - nu - e frappons ce Moi -

Viol. C.B.

Clar Solo. più lento.

Cors en Fa.

Cors en Ut. Solo.

2 Bass.

Dol.

più lento.

Dol.

Più lento.

Piz.

Piz.

Piz.

Piz.

Piz.

- le il pe - ri - ra il pe - ri - - - ra

se soumet tra se sou - - met - - tra

- ne il se tai - ra il se tai - - - ra

Viol.

C.B.

Andante. ♩=84

C

P

C

P

C

P

C

Andante.

C

dans ce pé - ril, le ciel m'é

C

Andante.

Arco.

C

P

Arco.

C

P

P.Fl. Allegretto ♩=66

G.Fl.

Haut.

Clar.

Tromp.en Fa.

Cors en Fa.

Cors en Ut.

Bassons.

Tromb.

Timb.

Piz.

Piz.

Piz.

clai re le ciel m'é claire

(à Riego bas.)

Frè re Ci ri le il veut me plai re et comme il est

Piz. C.B.

Piz. Allegretto.

Viol.

C.B.

Clar.

Bassons.

puissant i ci il ne faut pas qu'il dé ses pè re c'est l'ordre ex près de mon ma ri

Viol.C.B.

2e Fl.

1e Fl.

Clar.

Bassons.

Riégo.

Si Don Fé lix le veut ain si c'est bien c'est bien je m'é loi-gne d'i ci c'est bien, c'est bien je me

Piz.

Piz.

Piz.

(Bas à Cirile Montrant Riégo.)

pourvous il est heureuxqu'il m'ai_me

loi_gnedi_ci

Piz.

Clar.

Bass.

car lessoup_çons demonma_ri il le dé_tourne surlui mê_me et son a_mour vous sert d'a_

2e Flute.
1e Flute.
8a.
Clar
Solo.
Bassons
bri
Cirile
Sison a mourmesertd'a bri c'est bien c'est bien qu'ilse loi gnedi ci c'est
8a.
bien c'est bien qu'il s'e loi - gne d'i - ci
Pizz.
Pizz.
Pizz.
Angelique
Par -

F

F

Dol.

F

Dol.

F/

Solo.

F/

F/

F/

F

Dol.

F

F

F

Arco

Stac.

P

Arco

Stac.

P

Arco

Stac.

P

Bas

(Haut)

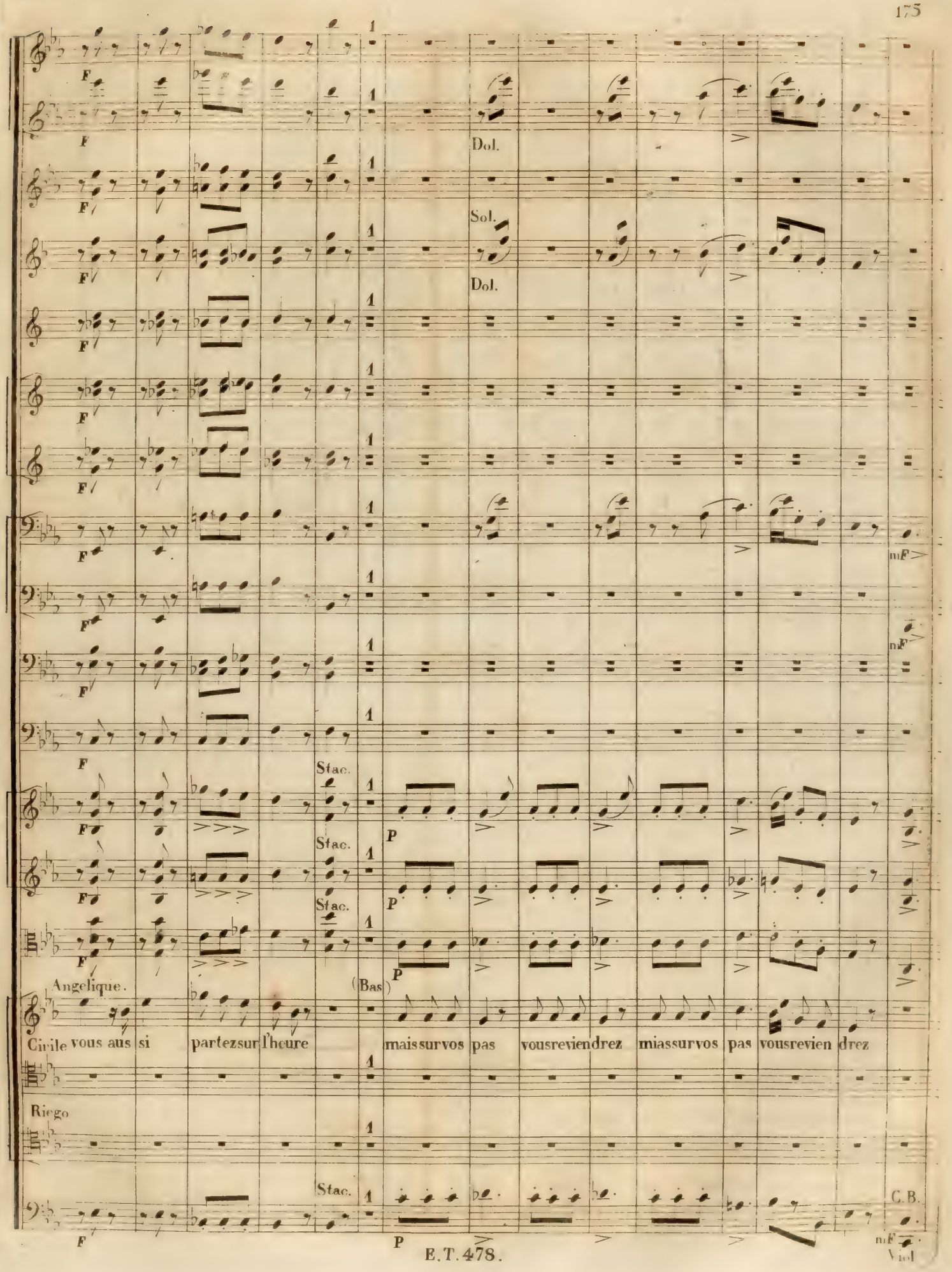
tez sor tez dema de meure mais pres d'i ci vous veille rez mais pres d i ci vous veille rez et

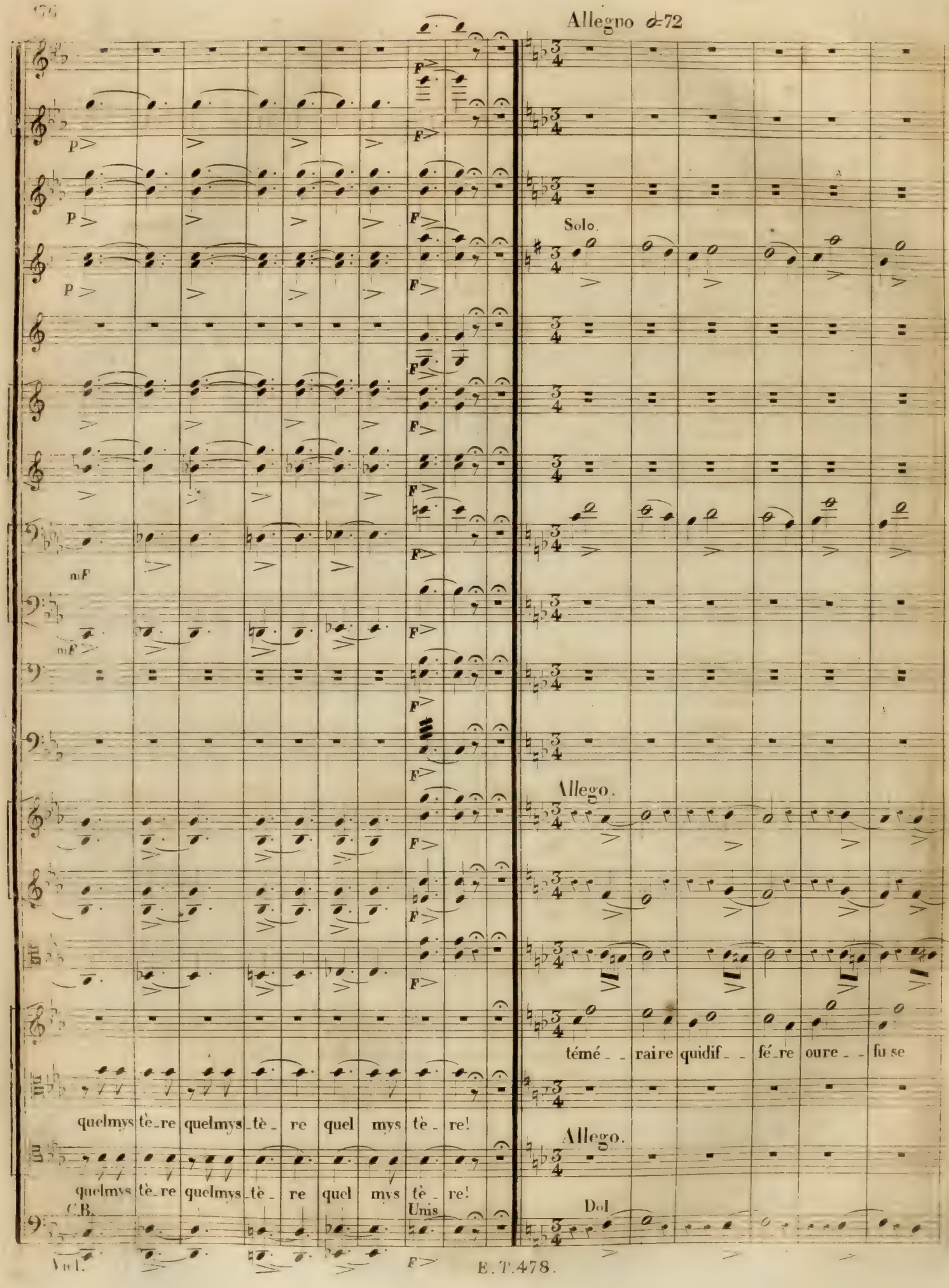
Arco.

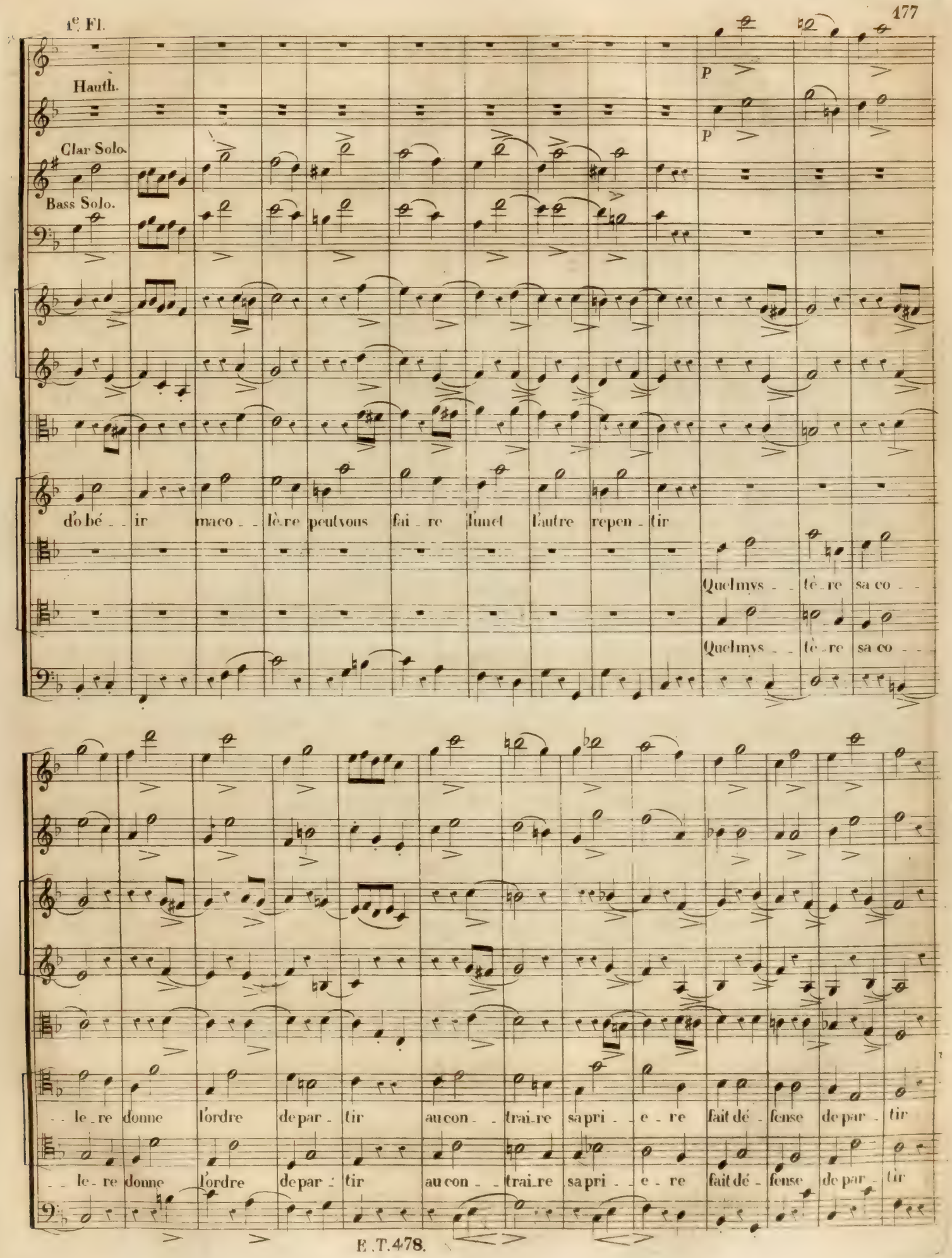
Stac.

F

P


Dol.
Sol.
Dol.
Stac.
Stac.
Stac.
Angelique.
(Bas)
Cirile vous aus si partez sur l'heure mais sur vos pas vous reviendrez mias sur vos pas vous revien drez
Riego
Stac.
C.B.
Viol


Allegro 𝅗𝅥=72
Solo.
Allego.
témé_ _raire quidif_ _fé_re oure_ _fu se
quelmys tè_re quelmys_tè_ re quel mys tè_ re!
Allego.
quelmys tè_re quelmys_tè_ re quel mys tè_ re!
C.B.
Unis
Dol
Vcl.


1e. Fl.
Hauth.
Clar Solo.
Bass Solo.
p
p
d'o bé - ir maco - lè-re peut vous fai - re l'un et l'autre repen - tir
Quel mys - tè - re sa co -
Quel mys - tè - re sa co -
- le - re donne l'ordre de par - tir au con - trai-re sa pri - e - re fait dé - fense de par - tir
- le - re donne l'ordre de par - tir au con - trai-re sa pri - e - re fait dé - fense de par - tir

1e Fl.
P
Hauth.
Clar.
P
Tromp.
P
Cors en Fa.
P
Cors en Ut.
P
P
Bassons.
P
Tromb.
P
Timb.
P
Piz.
sF
Col 1º Unis.
Piz.
sF
Témé - rai - re qui dif - fè - re ou re - fu - se d'o bé - ir ma co - lè - re peut vous fai - re
Quelmys tè - re - sa co - lè - re donne l'ordre de sor - tir au con traire sa pri - è re -
Quelmys tè - re - sa co - lè - re donne l'ordre de sor - tir au con traire sa pri - è re -
Piz.
Viol.C.B.

l'un et l'au_tre l'un et l'au_tre repen_tir repen_tirmaco_lè_re peutvous faire l'unet l'autre re_pen_

fait de_fen_se fait dé_fen_se de par_tir sa pri_è_re sa pri_è_re fait dé_fen_se de par_

fait de_fen_se fait dé_fen_se de par_tir sa pri_è_re sa pri_è_re fait dé fense de par_

Arco.

Arco.

P Unis. Cres. F P Cres.

P Cres. F P Cres.

Cres. F P Cres.

F

Cres F P Cres.

F

Cres. F

F

Cres. F

Arco. Cres.

sF Arco. Cres. F P Cres

P F P Cres.

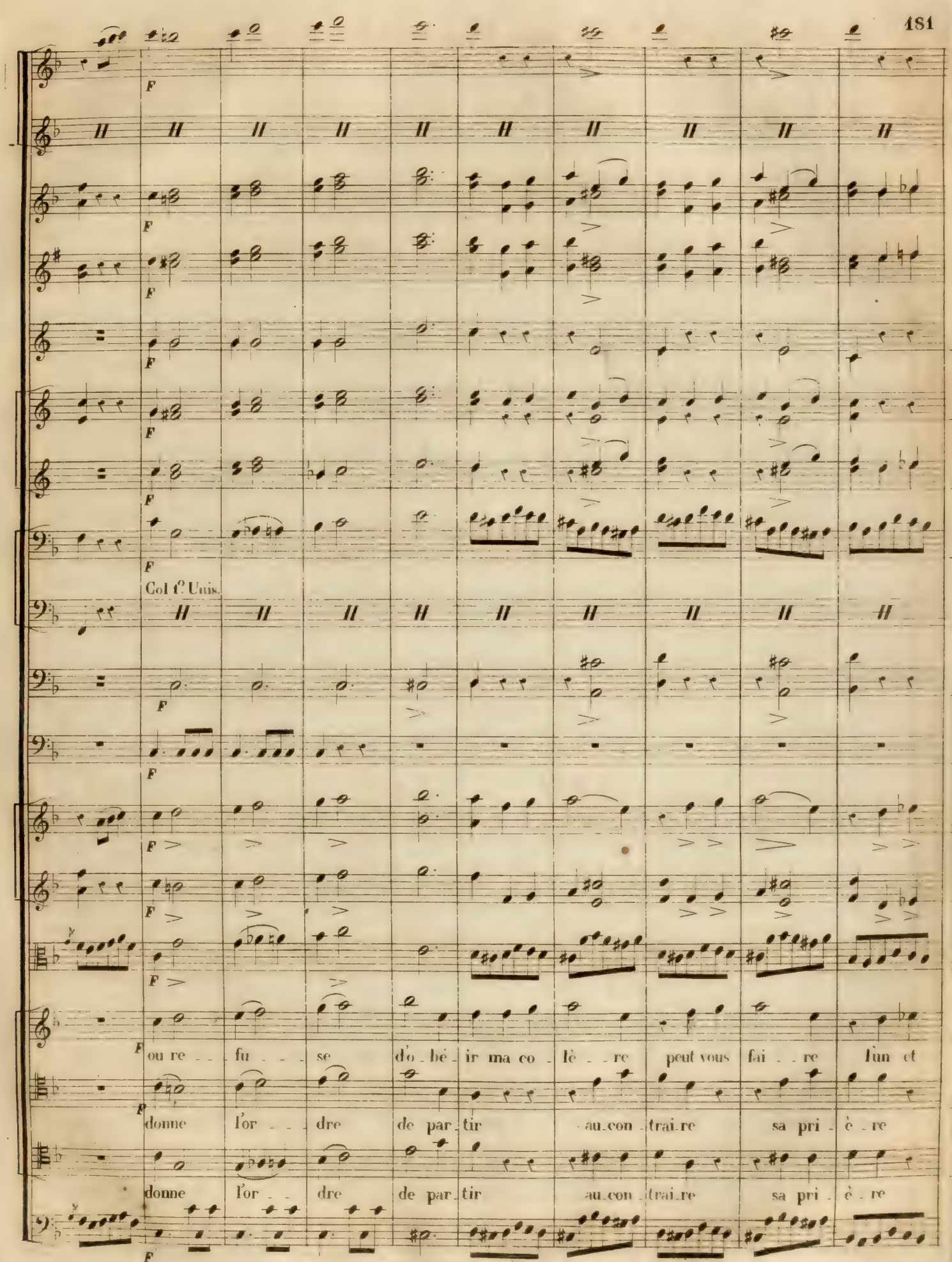
P Cres. F FP Cres.

tir F té_mé_rai_re quidif_fè_re

tir F Quelmys_tè_re! sa co_lè_re

tir F Quelmys_tè_re! sa co_lè_re

P F FP Cres.


F
Col 1º Unis.
ou re - - fu - - - se d'o - bé - ir ma co - lè - - re peut vous fai - - re l'un et
donne l'or - - dre de par - tir au - con - trai - re sa pri - è - re
donne l'or - - dre de par - tir au - con - trai - re sa pri - è - re

Rallent.

P

F

l'au - tre re-pen - tir ma co - lè - - re peut vous fai - - re l'un et l'au - tre re-pen - tir

fait dé - fen-se de par - tir sa pri - è - re fait dé - fense de par-tir de par - tir

fait dé - fen-se de par - tir sa pri - è - re fait dé - fense de par-tir de par - tir

2e Fl.

1e Fl.

Hauth.

Clar.

Tromp.

Cors en Fa.

Cors. en Ut.

Bassons.

Tromb.

Timb.

Piz.

Col 1o Unis

Piz.

Piz.

Viol. C. B.

Témé - rai - re qui dif - fè - re ou re - fu - se d'o bé - ir ma co - lè - re peut vous fai - re

Quelmys - tè - re - sa co - lè - re donne l'ordre de sor - tir au con traire sa pri - è re -

Quelmys - tè - re - sa co - lè - re donne l'ordre de sor - tir au con traire sa pri - è re

Arco.

l'un et l'au_tre l'un et l'au_tre repen_tir repen_tirmaco_lè_re peutvous faire l'unet l'autre re_pen

fait de_fen_se fait dé_fen_se de par_tir sa pri_è_re sa pri_è_re fait dé_fen_se de par.

fait de_fen_se fait dé_fen_se de par_tir sa pri_è_re sa pri_è_re fait dé_fense de par_

Arco.

Unis.

Clar

Stac.

tir témé raire quidif fère ou re fu se d'o bé ir ma co lè re

tir quelmys tère sa co lère donne l'ordre de sor tir aucon

tir quelmys tère sa co lère donne l'ordre de sor tir aucon

a.2.

peut vous fai-re l'un et l'au - - - tre re - - - pen-tir ma

- trai-re sa pri-è-re fait dé- - fen - - - se de sor-tir quel

- trai-re sa pri-è-re fait dé- - fen - - - se de sor-tir quel

Unis

Più mosso.

Più mosso.

Col 1.o Unis.

a deux.

Più mosso.

Col 1.o 8.o bassa.

Più mosso.

F

co_le_re peut_ vous fai_re l'un et l'au_tre re_pen_tir

mys_te_re! sa_ pri_e_re fait de_fen_se de par_tir

mys_te_re! sa_ pri_e_re fait de_fen_se de par_tir

Più mosso.

Unis.

a deux.

F

F

Col 1°. 8ª. bassa.

l'un et l'au - tre re - pen - tir l'un et l'au - tre re - pen - tir oui re-pen-tir oui re-pen-tir

fait de - fen - se de par - tir fait de - fen - se de par - tir oui de par-tir ou de par-tir

fait de - fen - se de par - tir fait de - fen - se de par - tir oui de par-tir ou de par-tir

F

F

F

F

F

F

a deux

F

F

Col 1°. 8ª.

au lieu de ce N° le duo ajouté) O Ciel, le reverend père Cyrille est le plus tendre des amants de toute l'andalousie. que faites vous +



N°9.
POLO
(Air Espagnol.)

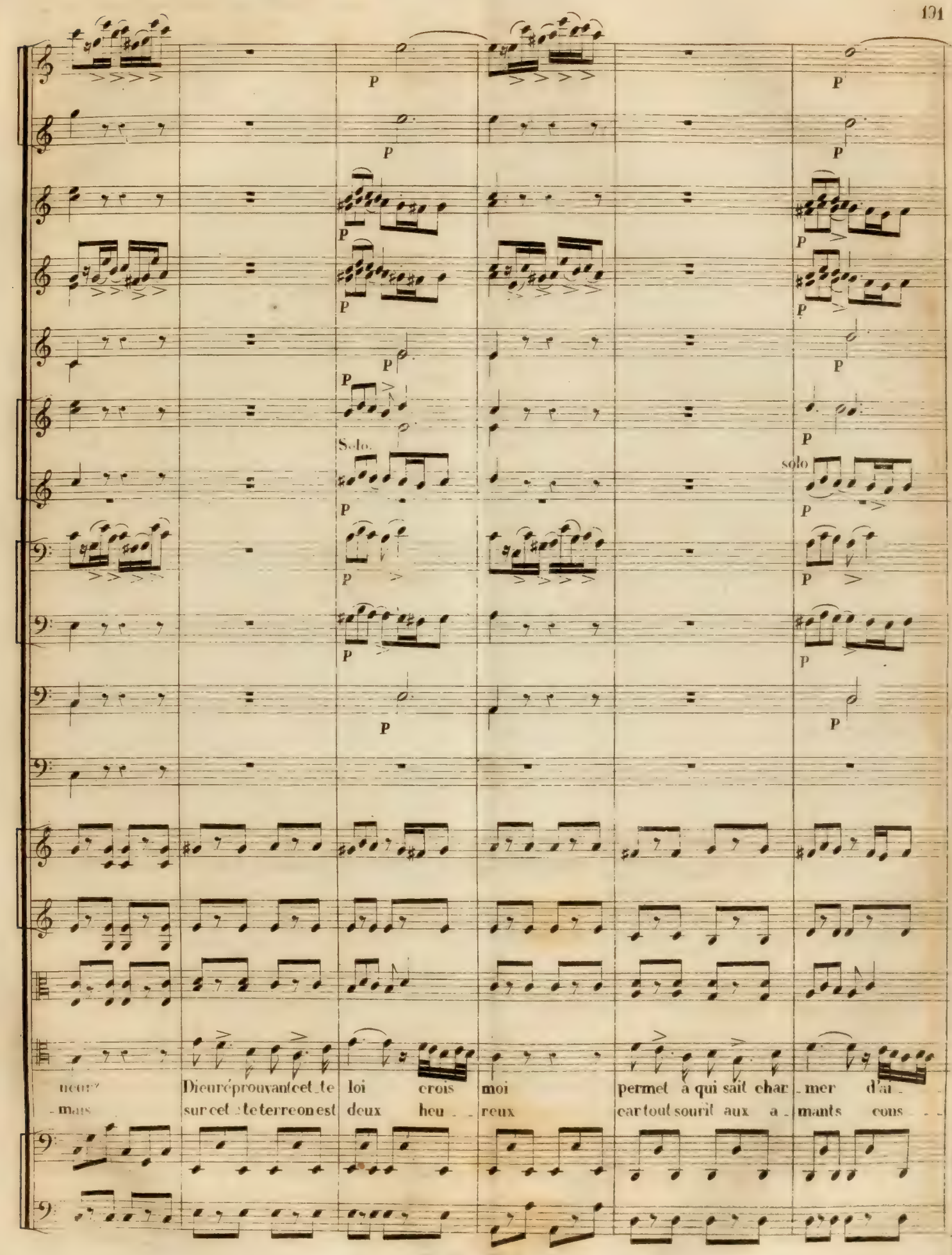
(Réplique) ANGÉLIQUE: Oh! que devenir.

Larghetto Andantino ♪=108

Flutes.
Hautbois.
Clarinettes. en Ut.
Trompettes. en Ut.
Cors en Ut.
Cors en Sol.
Bassons.
Trombonnes.
Timballes.
Violons.
Alto.
Cyrille.
Violoncelles.
C. Basse.

1° Solo.
Solo
Solo
Larghetto Andantino.
Piz.
mF sempre.
Larghetto Andantino

Daigne écouter mes a veux mes voeux qui cause hélas! ta ri gueur? l'hon - -
Lors que l'on donne aux a mours ses jours plus de chagrins de re grets ja - - -


P
Solo.
solo
neur? Dieu éprouvant cet_te loi crois moi permet à qui sait char_mer d'ai_
_mais sur cet_te terre on est deux heu_reux car tout sourit aux a_mants cons_

Dol.

P

-mer daigne écou-ter mes a-veux mes vœux mes vœux qui cause hélas! ta ri-gueur? l'honneur? l'hon-

-tants lors que l'on donne aux a-mours ses jours ses jours plus de chagrins de re-grets ja mais ja-

P

P

P

P

P

Solo.

P

Solo.

Dol.

P

Dol.

P

- neur?
- mais

Dieu réprouvant cet - te
sur cet - te terre on est

loi crois
deux heu - - -

moi
reux

permet à qui sait char
car tout sourit aux a -

mer d'ai - - -
mants cons - - -

Dol.

-mer -tants Noblea- -mi-e si ché- -ri-e je t'en pri-e sois u- -ni e à mon sort et par-ta- -ge montrans

Dol.

Dol.

Dol.

P

Arco.

Arco.

Arco.

tr

-port noble ami - -é je t'enpriesois u-ni - -e à mon sort et parta-ge mon trans port mon trans -

Arco.

Arco

Più mosso.

tempo.

Più mosso.

Col 1º Unis.

Changez en La.

Changez en La.

Changez en Mi.

Changez en Mi.

Più mosso.

tempo 1º.

Più mosso.

tempo 1º.

Angélique.

Più mosso.

Laissez

port.

tempo 1º.

moi, que faut-il en_co_re?

c'est un doux ser_ment c'est un doux ser_ment que j'im_ _plo_re

Viol.

C.B.

## N.° 10.

## BOLERO.

Allegretto. ♩=92

Flutes.

Hautb:

Clar:

Cors en La.

Cors en Mi.

Bassons.

Allegretto.

Angélique.

ô mon époux ô mes amours u - nique charmes de mes jours je t'aimerai toujours toujours par -

Cyrille.

Allegretto. aimable objet de mes amours u - nique charmes de mes jours je l'aimerai toujours toujours e -

Viol. C.B. Arco.

Piz

Flutes.

Hautb:

Clar:

Col Oboi.

Tromp: en La.

Cors en La.

Cors en Mi.

Bassons.

Tromb:

Timb en Mi. La.

donne moi ces vains de - tours tu se - ras toujours tous mes a - mours

pargne moi de vains de - tours tu se - ras toujours tous mes a - mours

1re Fl: Minore.

2e Fl: Dol.

deux Bassons.

Minore. Dol.

Minore.

de peur mon sang se gla - ce ces ses c'est trop d'au - da - ce de peur mon sang se

par donne a mon au - da - ce un seul baiser de grâ - ce peut tu res - ter de

Viol. Dol. Arco.

Minore.

C.B. Arco.

Piz.

glace? quel tour - ment! son bras m'en - la - ce ah! c'est vrai - ment effra - yant! Dieu! fai - tes qu'a l'ins - tant j'e - chappe a

glace? quel tour - ment! mon bras l'en - la - ce ah! c'est vrai - ment ra - vis - sant! souris à ton a - - mant un seul bai

Maggiore.

P

P Maggiore.

P

P Maggiore.

P

son au_da_ce ô mon é_poux ô mes amours u_ni que charme de mes jours je t'ai_me_rai tou_

_ser de gra_ce ai mable ob_jet de mes amours u_ni que charme de mes jours je t'ai_me_rai tou_

Viol. C. B. Maggiore.

_jours toujours par_don ne moi ces vains dé_tours tu se_ras toujours tous mes a_mours oui tu se_ras tou_

_jours toujours é_pargne moi de vains dé tours tu se_ras toujours tous mes a_mours oui tu se_ras tou_

Flutes.

Hautb:

Clar

Col Oboi.

Tromp:

Cors.

Bassons.

Col 1°.

Tromb:

Timb:

jours tousmes a - moursouitu seras tou jours tousmes a - mours tousmes a - mours tousmes a - mours oui tu se

jours tousmes a - moursouitu seras tou jours tousmes a - mours tousmes a - mours tousmes a - mours oui tu se

Viol.C.B.

- ras tous mes a - mours.

- ras tous mes a - mours.

4. on n'attend plus que vous pour prendre toutes les mesures nécessaires
moi je savais que vous étiez occupé à purifier cette maison
et je suis accouru parceque j'ai dit en moi même .. si le révérend père ✗



N° 11.

(Réplique.) RIÉGO: Retenez le

## CHANSONNETTE.

Allegretto ♩=56 ✗

Flutes.

Hautbois

Clarinettes en Ut.

Trompettes en Ut.

Cors en Ut.

Bassons.

Trombonnes

Violons.

Alto.

Angelique.

Maria.

Toribio.

Violoncelles.

C. Bassons.

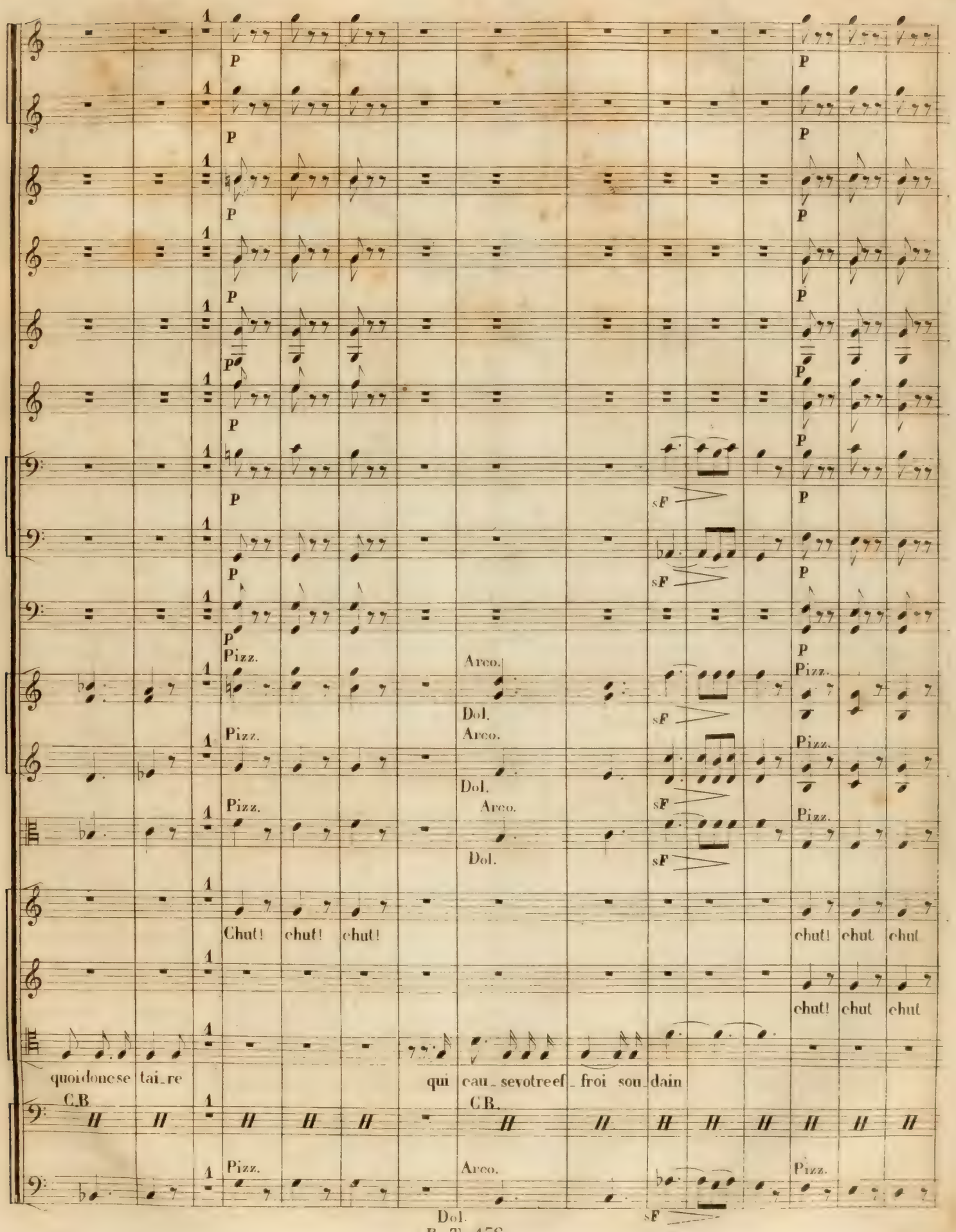
Piz. Allegretto Arco. Dol. Pizz. Arco. Dol.

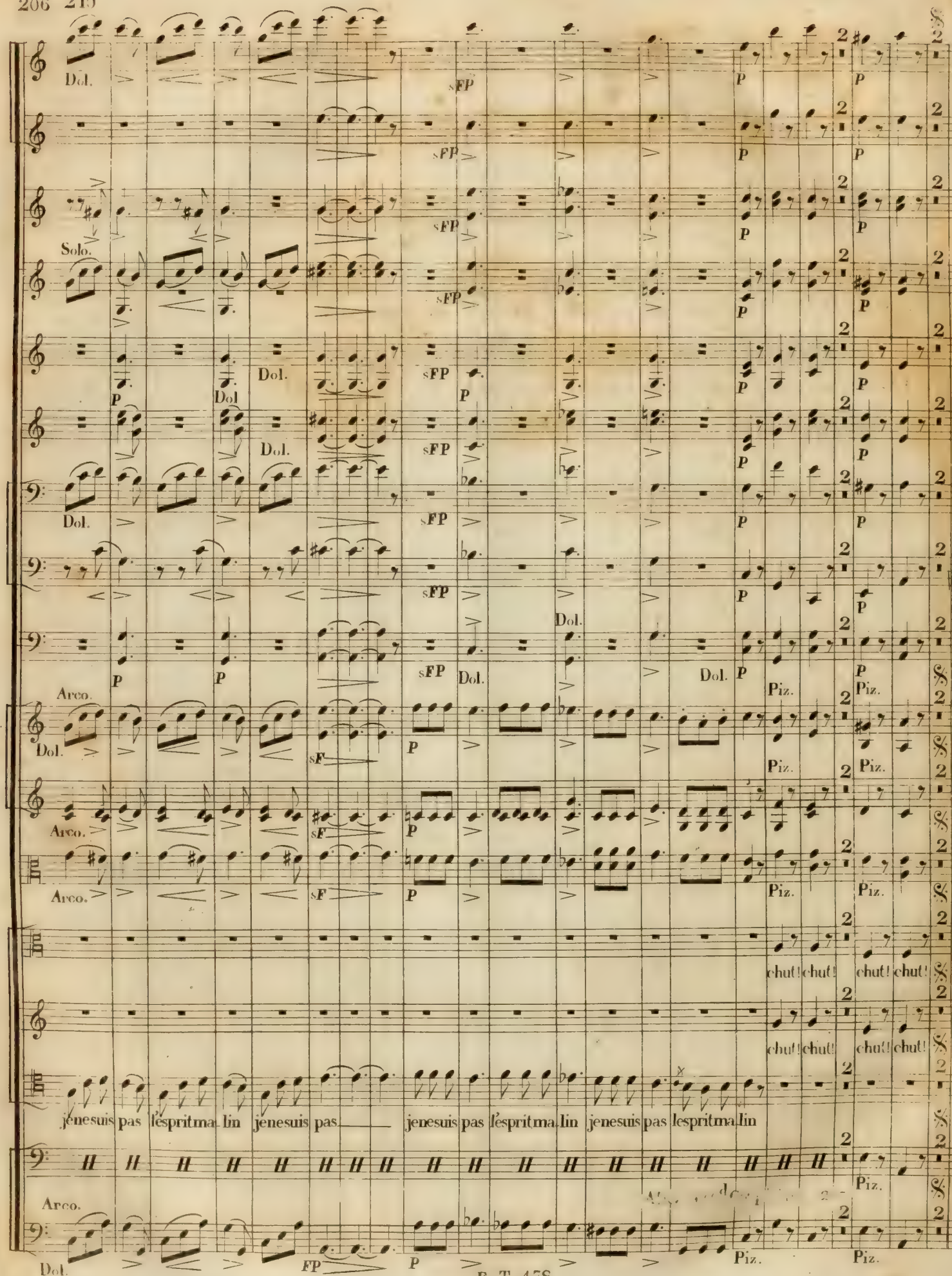
Chut! chut! chut! bon dieu quel mys tè_re pour

Chut! chut! chut!

C.B.

Piz. Allegro Arco. Dol. Pizz. Arco. Dol.


P
sF
Pizz.
Arco.
Dol.
Chut! chut! chut!
chut! chut chut
chut! chut chut
quoi donc se tai_re
qui cau_se votre ef_froi sou_dain
C.B.


Dol.
Solo.
Arco.
Piz.
chut! chut! chut! chut!
je ne suis pas l'esprit ma lin je ne suis pas je ne suis pas l'esprit ma lin je ne suis pas l'esprit ma lin

Piz.

Piz.

Piz.

Toribio.

1.r Couplet.

Dans la vil_le si le Dia_ble montre sa fa_ce ef_froy_a_ble, n'en pre_nez au_cun sou_cis n'en pre_nez au_

2.d Couplet.

Li_bé_raux sa_vants im_pi_es vous pa_ye_rez vos mo_que_ri_es trem_blez tous le Diable est fin tremblez tous... le

C.B.

Piz.

Bassons.

Dol.

Dol.

Arco.

Dol.

Arco.

Dol.

Arco.

Dol.

_cun sou_cis c'est tou_jours l'homme qu'il ve_xé il re_dou_te le beau se_xe cent fois plus dia_

Diable est fin pour moi point de ca_ _tas_tro_phe j'ai la dent de saint Chris_to_phe! ma dé_fen_se est

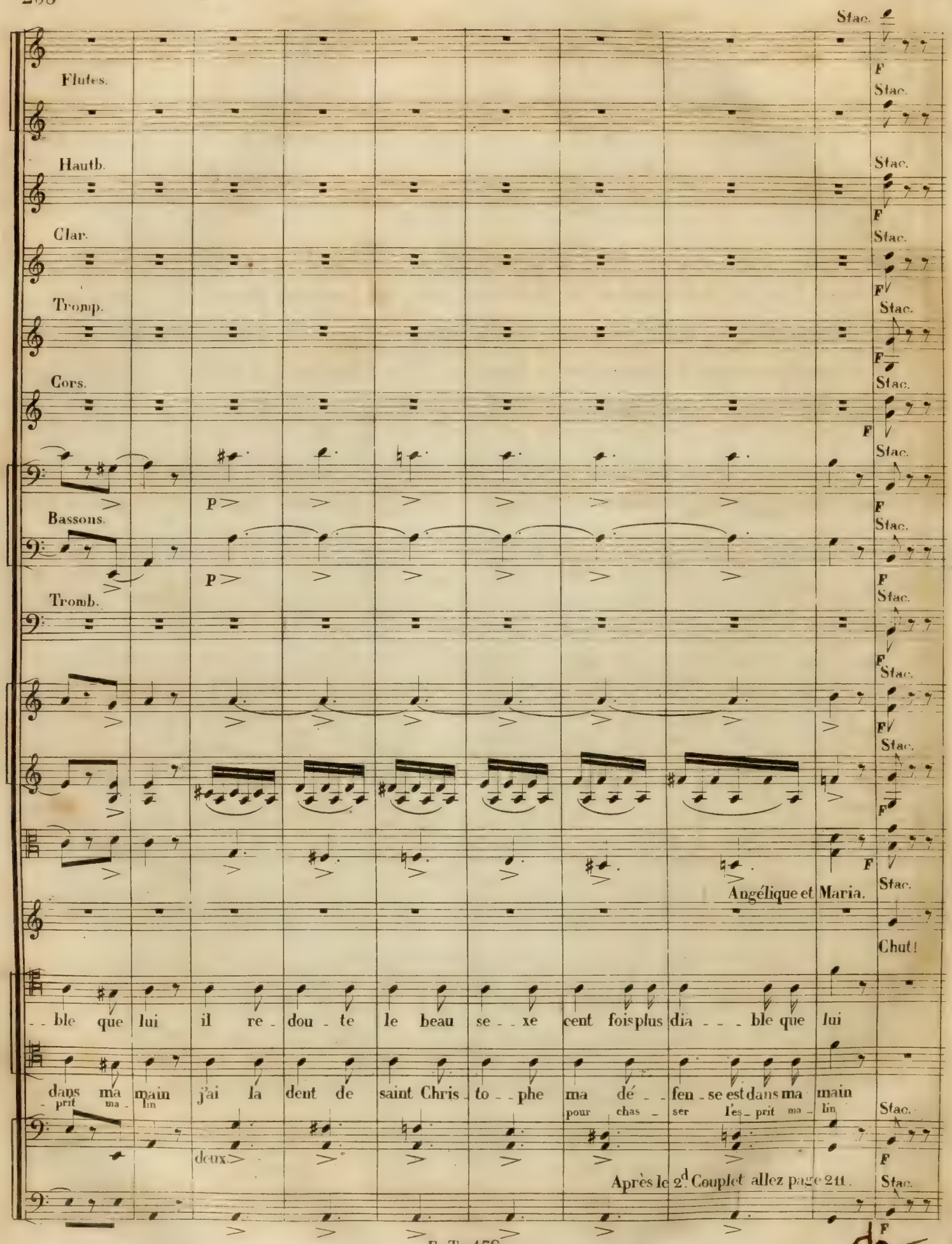
pour chas_ser l'es_

Arco.

Dol.

Arco.

Dol.


Stac.
Flutes.
Hautb.
Clar.
Tromp.
Cors.
Bassons.
Tromb.
Angélique et Maria.
Chut!
- - ble que lui il re - dou - te le beau se - - xe cent fois plus dia - - - ble que lui
dans ma main j'ai la dent de saint Chris - to - - phe ma dé - - fen - se est dans ma main
- prit ma - lin
pour chas - ser l'es - prit ma - lin
deux
Après le 2d Couplet allez page 211.

Silence.

P

P

P

P

P

Silence.

Piz.

Arco.

Dol.

Piz.

Arco.

Piz.

Arco.

Angélique.

chut chut chut chut!

Maria.

chut chut chut chut!

bon dieu quel mys_te_re pour quoi donc se tai_re point de fray_eur point de cha_grin

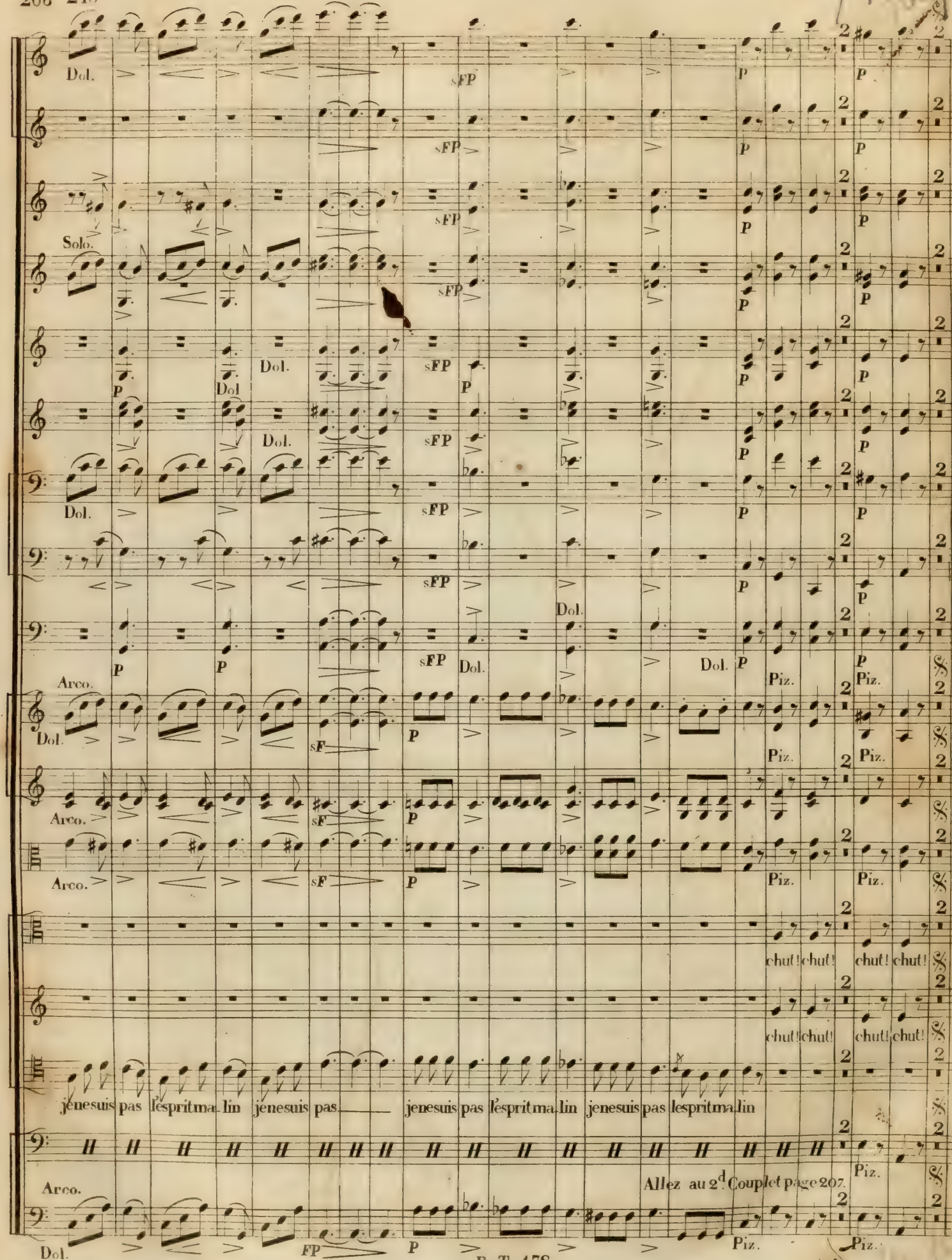
C.B.

Silence.

Piz.

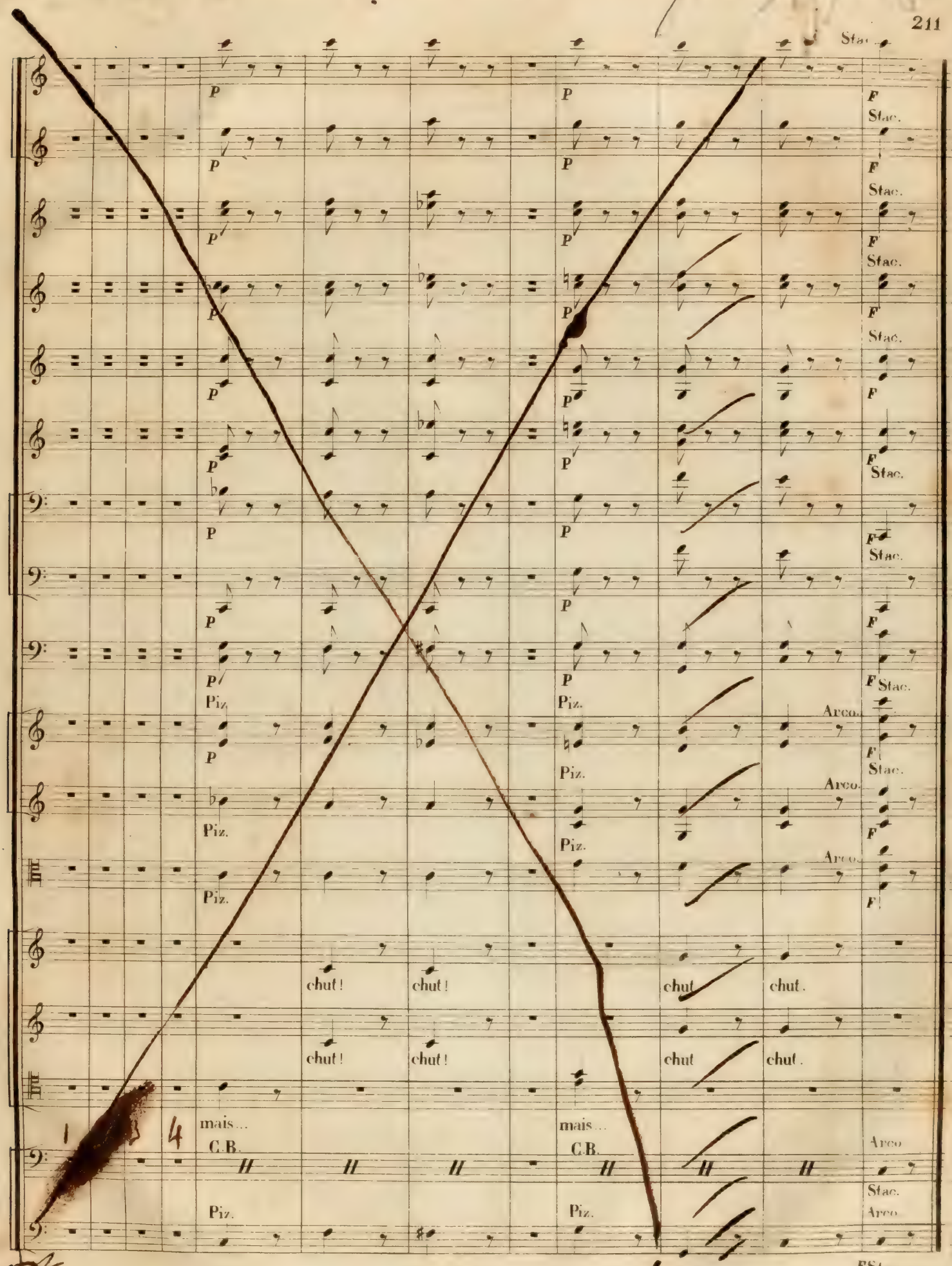
Arco.

Dol


Dol.
sFP
P
Solo.
Dol.
Arco.
sF
Piz.
chut! chut! chut! chut!
je ne suis pas l'esprit ma_lin je ne suis pas je ne suis pas l'esprit ma_lin je ne suis pas l'esprit ma_lin
Allez au 2d Couplet page 207.
FP



+ à la 2e fois


Stac.
P
F
Piz.
Arco.
chut!
chut.
mais...
C.B.

Riego) bonheur pour tous les espagnols, gloire aux plus braves, Riego n'oubliera pas votre généreuse hospitalité &c. que l'insurrection retentisse comme le tocsin, se propage comme la flamme et vive la liberté par toutes les espagnes.



## N°12
## FINAL
### CHANT DE LIBERTÉ

(*Réplique.*) TOUS: Vive la liberté.

Marziale. ♩=120.

Get P. Flutes.
Hautbois.
Clarinettes en La.
Trompettes en Mi.
Cors en Mi.
Cors en Si.
Bassons.
Trombonnes
Timballes en Mi.
Grosse Caisse
Violons.
Alto.
Angélique.
Maria.
Riégo.
D. Félix.
Soprani.
Tenori.
Bassi.
Violoncelles C. Basses.

Marziale.

l'Espa_gnol se lè_ _ _ve
l'E pa_gnol se lè_ _ _ve
l'E pa_gnol se lè_ _ _ve
l'Espa_gnol se lè_ _ _ve
l'Espagnol se lè_ _ _ve
l'Espagnol se lè_ _ _ve
l'Espagnol se lè_ _ _ve

vois bril - ler son glai - ve pour toi plus de trè - ve ty - ran dé - tes - té

a 2.

de ton joug stu pi de cet te nuit dé ci de trem ble no tre gui de c'est la li ber

a. 2.

p cres

a. 2.

p cres

a. 2.

p cres

p cres

p cres

Dol.

P

a. 2.

p cres

P

a. 2.

p cres

p cres

P F F

P cres

P cres

P cres

Piz.

F

Piz.

F

Piz.

F

2d Couplet.

té

2d Couplet.

Pa trie, es - pè - re! ton cri de

té

1r Couplet.

Pa trie es - pè - re! ton cri de

té

1r Couplet.

Par ton cou - ra - ge d'un long ser -

té

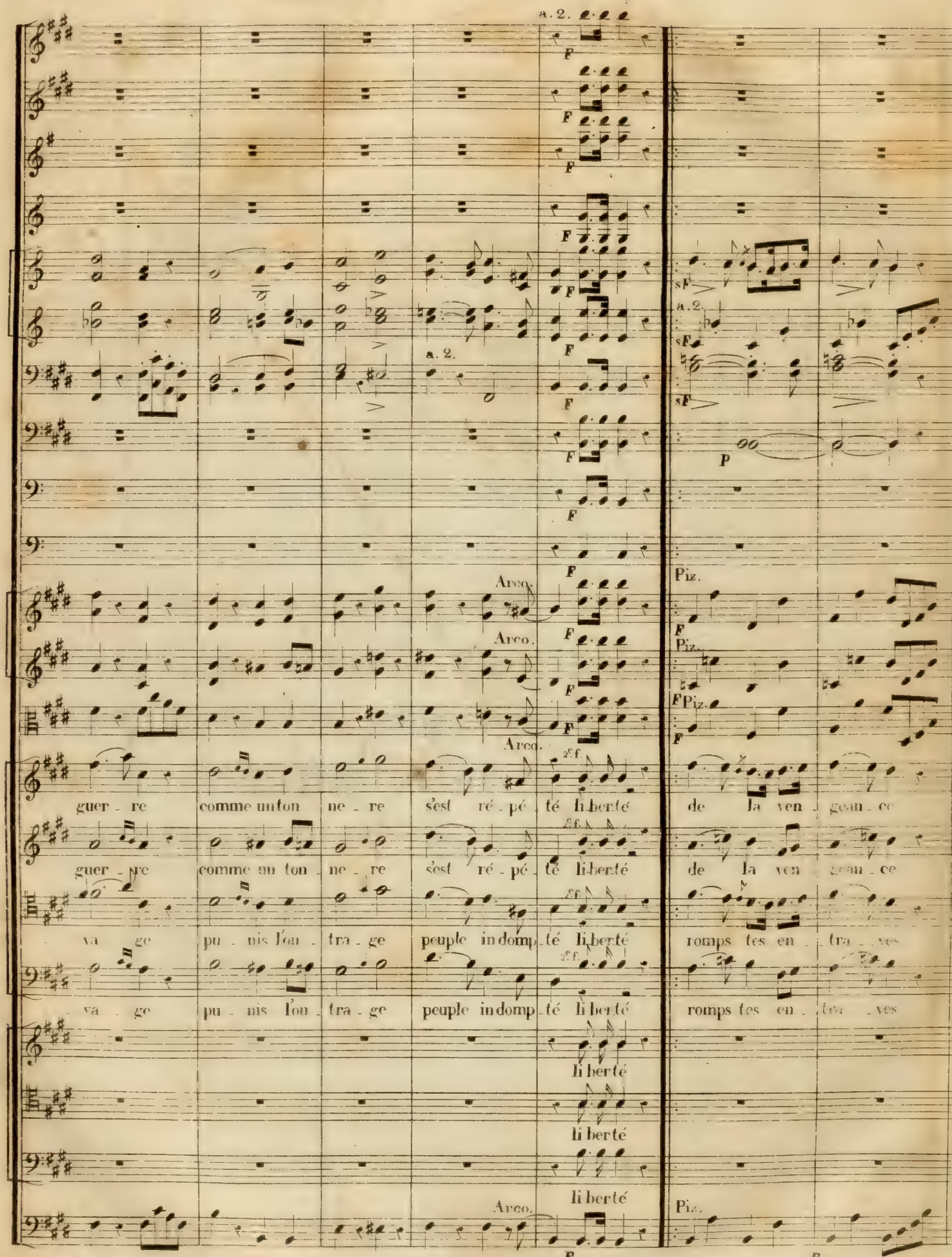
Par ton cou - ra - ge d'un long ser -

té

té

Piz.

F


a. 2.
F
sF
P
Arco.
Piz.
guer - re comme un ton ne - re s'est ré - pé - té li - ber - té de la ven - gean - ce
va - ge pu - nis l'ou - tra - ge peuple in - domp - té li - ber - té romps tes en - tra - ves
li - ber - té

Dacapo au Commencement du Chœur



1.f. 2.f.

a.2.

P

sF

Arco.

Dol.

Arco.

Dol.

Arco.

le jour com men_ce dé _ ja s'a _ van _ ce no _ tre vengeur la li_ber_ té liberté té liberté

le jour com men_ce dé _ ja s'a _ van _ ce no _ tre vengeur la li_ber_ té té liberté

hon _ te aux es _ cla _ ves mais gloire aux bra _ ves gloire immortelle et li_ber_ té li_berté té liberté

hon _ te aux es cla _ ves mais gloire aux bra _ ves gloire immortelle et li_ber_ té li_berté té liberté

liberté liberté

liberté liberté

liberté liberté

Arco.

Dol.



# Signe pour la 2e fois

P cres

P cres a 2

P cres

P cres

P cres

P cres a 2

cres a 2

P cres

P

cres

cres

P

F

mF

l'Es-pa-gnol se lè--ve

a 2.

té li ber té li ber té li ber té li ber te li ber té li ber te li ber té li ber

té li ber té li ber té li ber té li ber té li ber té li ber té li ber té li ber

té li ber té li ber té li ber

té li ber té li ber te li ber té li ber

té li ber té li ber té li ber té li ber te li ber té li ber te li ber té li ber

té li ber té li ber té li ber té li ber té li ber té li ber té li ber té li ber

té li ber té li ber te li ber te li ber té li ber te li ber té li ber

te li ber te li ber té li ber te li ber té li ber

a.2.

té li_ber_té li_ber_té li_ber_té li_ber_té li_ber_té li_ber_té li_ber_té li_ber_

a.2.

a.2.

_té liberté liber_té liberté liber_té liberté liber_té.

_té liberté liber_té liberté liber_té liberté liber_té.

_té liberté liber_té liberté liber_té liberté liber_té.

_té liberté liber_té liberté liber_té liberté liber_té.

_té liberté liber_té liberté liber_té liberté liber_té.

_té liberté liber_té liberté liber_té liberté liber_té.

_té liberté liber_té liberté liber_té liberté liber_té.